

ES Ref.14010 FLYING DUTCHMAN



ANTES DE COMENZAR, RECOPILE TODO EL MATERIAL DE APOYO PARA EL MONTAJE: Instrucciones de montaje / ilustraciones paso a paso / planos y plantillas impresos a escala.

PREPARACIÓN DEL MATERIAL: Para poder identificar correctamente las piezas precortadas, antes de extraerlas de las planchas de madera, marque en ellas la misma numeración que aparece en la hoja "IP" (identificación de piezas), incluida en las instrucciones.

INICIO DEL MONTAJE: Con la ayuda de un círculo y procurando no colocar los dedos en la línea de corte, desprendas las piezas de las planchas eliminando los pequeños nervios que las sujetan. Seguidamente lijá con suavidad las piezas con papel de lija de grano fino, para eliminar el rebolo de las mismas. El orden numérico del paso a paso indica el orden de elaboración y colocación de las piezas. Es importante comprobar el ajuste de las piezas antes de pegarlas definitivamente.

LISTONES Y VARILLAS: Los modelos incorporan varios tipos de listones y varillas para elaborar las diferentes piezas. La lista de piezas proporciona información sobre el tipo de material y medidas. En algunos casos es conveniente ajustar las medidas sobre el propio modelo, conforme avanzamos en el montaje. De esta manera se consigue un mejor ajuste.

PEGAMENTOS RECOMENDADOS: Cola blanca o de carpintero. Para las uniones de piezas de madera y de todas aquellas piezas que no ofrecen resistencia.

Pegamento rápido. Para piezas que sean difíciles de sostener y que necesiten un secado casi instantáneo.

Cola de contacto o de zapatero. Para todas aquellas piezas que se forren con chapas finas de madera o metal. En todos los casos, lea siempre las instrucciones de uso del fabricante.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE: Para cualquier duda o información sobre el montaje de nuestros productos, puede contactar con nuestro Servicio Técnico en la dirección:

www.occre.com. Le atenderemos con mucho gusto.

EN

BEFORE STARTING, MAKE SURE YOU HAVE ALL THE SUPPORT MATERIAL FOR ASSEMBLING THE MODEL:

Assembly Instructions / Step by step pictures / Plans and templates printed to scale.

PREPARING THE MATERIAL: In order to correctly identify the precut parts, before removing them from the wooden sheets, mark on them the same numbers that appear on the "IP" (Part Identification) Sheet included with the instructions.

STARTING THE ASSEMBLY: Using a cutter, and making sure you do not put your fingers along the cutting line, remove the parts from the wooden sheets, eliminating the small sprues that hold them in place. In continuation smoothly sand down the parts, using fine grain sandpaper, to eliminate the pickup of the parts. The numerical order indicates the order in which the different parts must be made up and fitted.

STRIPS AND RODS: These models incorporate a variety of different types of strips and rods with which to make up the different parts of the kit. The list of parts proportions information on the type of material and measurements. In some cases it is advisable to adjust the measurements on the basis of the model itself, as assembly progresses. In this way you will achieve a better fit.

RECOMMENDED GLUES: White, or carpenter's glue: For joining pieces of wood together. Mainly used for gluing together the skeleton. Quick-drying glue. For parts that are difficult to hold in their final position and which need to set instantly. Recommended for fitting small parts. Contact or cobbler's glue. For gluing into place the parts that are covered with fine wood veneer to set instantly. In all cases, always follow the manufacturer's recommendations.

CUSTOMER ATTENTION SERVICE: In the case of whatsoever doubt or further information that you may require regarding the assembly of our products, please contact our Technical Service online at the address: www.occre.com. We will be delighted to attend to you.

FR

AVANT DE COMMENCER, VÉRIFIEZ TOUT LE MATERIEL DE SOUTIEN POUR LE MONTAGE:

PRÉPARATION DU MATERIEL: Pour pouvoir identifier correctement les pièces pré découpées, avant de les extraire des planches de bois, inscrivez sur elles la même numérotation qui apparaît sur la page « IP » (identification des pièces) comprise dans les instructions.

DÉBUT DU MONTAGE: À l'aide d'un cutter, et en essayant de ne pas poser les doigts sur la ligne de découpe, séparez les pièces des planches en éliminant les petits nerfs qui les retiennent. Puis poncez doucement les pièces à l'aide d'un papier de verre à grain fin, pour éliminer le contrefil. L'ordre numérique des étapes photographiques et des plans indique l'ordre d'élaboration et d'installation des pièces.

LISTEAUX ET BAGUETTES: Les modèles intègrent plusieurs types de listeaux et de baguettes destinés à confectionner les différentes pièces. La liste des pièces indique le type de matériau et les dimensions des pièces. Il est parfois recommandé d'ajuster les mesures sur le modèle lui-même, au fur et à mesure que nous avançons dans le montage. De cette manière, on obtient un meilleur réglage.

COLLES RECOMMANDÉES: Colle blanche ou de menuisier: Pour les unions de pièces en bois et de toutes les pièces qui n'offrent pas de résistance. Colle à séchage rapide: Pour les pièces qui sont difficiles à maintenir dans leur position et qui requièrent un séchage pratiquement instantané. Colle de contact ou de cordonnier: Pour toutes les pièces qui sont recouvertes de fines plaques de bois ou de métal. Dans tous les cas, lisez toujours les instructions d'utilisation du fabricant.

SERVICE CLIENT: Pour toute question ou information concernant le montage de nos produits, vous pouvez contacter notre Service Technique à l'adresse suivante: www.occre.com. Nous répondrons avec plaisir à vos questions.

IT

PRIMA D'INIZIARE, RIUNIRE TUTTO IL MATERIALE D'APPOGGIO PER IL MONTAGGIO:

PREPARAZIONE DEL MATERIALE: Per poter identificare in maniera corretta i pezzi che sono stati ritagliati, prima di estrarli dai blister di legno occorre segnalarli con la stessa numerazione che è indicata nella pagina "IP" (identificazione pezzi) che si trova nelle istruzioni.

INIZIO DEL MONTAGGIO: Con l'aiuto di un cutter, ed evitando di collocare le dita lungo la linea di taglio, separare i pezzi dai blister eliminando i piccoli nervi che li mantengono attaccati. In seguito, scartavetrare con delicatezza i pezzi, utilizzando una carta vetrata a grana fine, onde eliminare le sbavature degli stessi. L'ordine numerico del passo per passo indica l'ordine d'elaborazione e di collocazione dei pezzi. È importante verificare che questi combacino bene, prima d'incollarli definitivamente.

ASTE E BACCHETTE: I modelli sono dotati di vari tipi di asta e bacchette per formare i diversi pezzi. L'elenco dei pezzi offre informazioni sul tipo di materiale e sulle misure. In alcuni casi è conveniente modificarne le misure quando sono sul modello, man mano che si avanza nel montaggio. In questo modo si potrà ottenere che combacino meglio.

COLLE RACCOMANDATE: Colla bianca o da falegname: Per unire tra loro i pezzi in legno e tutti quei pezzi che non presentino resistenza. Colla rapida: Per i pezzi difficili da sostenere e per i quali sia necessaria un'asciugatura quasi instantanea. Colla a contacto o da calzolaio: Per tutti quei pezzi che vengono rivestiti con fine lastre di legno o di metallo. In ogni caso, leggere sempre le istruzioni d'uso del produttore.

SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTE: Per qualsiasi dubbio o informazione sul montaggio dei nostri prodotti, contattare il nostro Servizio Tecnico al seguente indirizzo: www.occre.com.

Seremo lieti di potervi aiutare.

DE

BEVOR SIE MIT DEM ZUSAMMENBAU BEGINNEN, LEGEN SIE SICH BITTE ALLE HILFSMATERIALIEN FÜR DIE MONTAGE BEREIT:

Bastelanleitung / Maßstabsgerechte Skizzen und Schablonen / Skizzen un vorlagen.

VORBEREITUNG DER MATERIALIEN: Damit die einzelnen Bauteile korrekt zugeordnet werden können, empfehlen wir, auf den Holzplättchen vor dem Herausnehmen mit einem Bleistift die Nummer auf dem Blatt IP (Identifikation Teile) zu markieren.

BEGINN DES ZUSAMMENBAUS: Die Teile mit einem Schneidewerkzeug (Cutter) herauslösen und die kleinen Befestigungsenden entfernen. Dabei darauf achten, die Finger nicht zu verletzen. Danach die Teile vorsichtig mit feinem Schmirgelpapier säubern, um ausgefranste Ränder zu entfernen. Die Nummernfolge der Schritte auf Fotos und Skizzen gibt an, in welcher Reihenfolge die Teile zusammengebaut werden.

LEISTEN UND STÄBE: Die Modelle enthalten mehrere Arten von Leisten und Stäben, aus denen die einzelnen Teile des Bausatzes geformt werden. In einigen Fällen kann es angebracht sein, die Maße im Zuge des Zusammenbaus entsprechend dem Modell anzupassen. Auf diese Weise wird eine bessere Passform errichtet.

EMPFOHLENE KLEBSTOFFE: Weißkleim (Tischlerkleim): Zum Kleben von Strukturteilen und allen nachgiebigen Teilen. Sekundenkleber: Für schwer zu haltende Teile, die schnell verklebt werden müssen. Kontaktkleber (Schusterkleim): Für alle Teile, die mit dünnen Holz- oder Metallstücken zum Beplanken oder Verkleiden beklebt werden. Bitte beachten Sie stets die Hinweise des Herstellers.

UNSER KUNDENDIENST: Bei Fragen zum Aufbau unserer Modelle steht Ihnen unser Kundendienst zur Verfügung. Sie erreichen uns online unter: www.occre.com.

Wir stehen Ihnen gern mit Rat und Tipps zur Verfügung.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

FLYING DUTCHMAN

A. Lije y tiña todas las cuadernas y la falsa quilla de color nogal, (Ref.19211). Siguiendo el orden alfanumérico inserte y pegue las piezas indicadas en las figuras. Antes de encolar las cuadernas, verifique que encajan correctamente en su posición haciendo "tope" en los encajes correspondientes de la falsa quilla. Es importante que las cuadernas queden completamente perpendiculares a la falsa quilla para que posteriormente encajen bien las cubiertas. Para esta operación utilice como adhesivo cola blanca, (Ref.19200).

B. Tiña la parte inferior de todas las cubiertas de color nogal, (Ref.19211). Después, corte las tiras de forro y destaque sus cantos con un lápiz. Comience a forrar la cubierta ajustando la primera chapa a la línea de lápiz que le indica la imagen. Pegue las chapas muy juntas para que no se noten las uniones. Utilice como adhesivo cola blanca. Para simular el claveteado de las tiras de forro, marque puntos como le muestra la imagen. Forre todas las cubiertas como le indican las imágenes. Después, líjelas y barnícelas con barniz, (Ref.19209).

C y D. Compruebe el ajuste de las cubiertas en el esqueleto. Después, aplique cola y vaya colocando las cubiertas. Elabore y fije las piezas que le indican las imágenes. Puede envejecer piezas aplicando Betún de Judea, (Ref.19141). Este es un producto al agua que puede diluirlo, o aplicarlo directamente en función de su agrado.

E y F. Algunos paneles deberá pintarlos con pintura de color negro, (Ref.19301). Después, para destacar sus texturas, puede aplicar pintura blanca, (Ref.19300), a pincel seco. Es aconsejable que lije las superficies donde apoyarán las cubiertas para facilitar su colocación. Tiña la parte interior de las amuradas F8 con tinte de color nogal, (Ref.19211). Pegue las piezas F9 en las zonas que le indican las imágenes. Después, fije las piezas F8 y F10 con puntas.

G y H. Construya los enjaretados con las piezas G1. Estas piezas se insertan unas con las otras para formar rejillas. Para cortarlas a la medida correcta, cuente los orificios que muestra la imagen. Barnice las piezas obtenidas con barniz, (Ref. 19209), y aplique Betún de Judea, (Ref. 19141). Construya las estructuras que le indican las imágenes. Lije una porción de acetato para el interior de la estructura.

I. Coloque el casco boca abajo y comience a lijárselo empezando desde proa y avanzando hacia popa. Debe desbastar las aristas de las cuadernas, pero sin deformar su forma original. El lijado del casco ha de quedar simétrico, es decir, que el lateral derecho ha de quedar igual que el izquierdo. Para la zona media del casco, utilice un taco lijador con mayor superficie. El lijado debe ser progresivo y suave. Compruebe con un listón, que el lijado es correcto. Para ello, debe deslizar el listón, sobre las cuadernas, para ver cómo se ajusta a su forma. Para elaborar las puertas, pintelas como los paneles. Después, inserte y fije las piezas i7 y A. Pegue las piezas A y corte el sobrante por la parte trasera de las puertas. Construya las estructuras i8 y péquelas en el interior del casco. Estas piezas servirán para camuflar las luces, en el caso de que desee colocarlas.

J y K. Elabore y fije las piezas J1. Comience a forrar el casco añadiendo las piezas exactas que le indican las imágenes. Algunas de estas piezas, deberá cortarlas a medida. Aplique cola para pegarlas contra las cuadernas, y entre ellas. Utilice puntas A, para fijar las piezas al casco. Observe que solamente debe forrar el lateral derecho del barco. A medida que avance con el forrado, deberá ir abriendo aquellos orificios que le indican las imágenes. Para esta operación, utilice un cíter.

L. Corte los sobrantes superiores de los listones de forro y repase con un lijador. Después, complete el forro lateral derecho del barco como le muestra la imagen. Este será el momento de colocar las luces que iluminarán el interior del casco. Si es que desea hacerlo, el (kit de luces Ref. 55010), es opcional. Para iluminar el interior del casco, necesitará construir un circuito como el que le mostramos en el esquema adjunto, (FLYING DUTCHMAN PL-01). Inserte y pegue los leds en las piezas L2. Pinte los leds de color amarillo, (Ref.19306). Inserte y pegue las dos tiras de leds en el interior del casco y deje los cables de los extremos que salgan por el casco para poder realizar las soldaduras con comodidad. Una las dos tiras de leds mediante una soldadura en la parte delantera del casco. Aísle los cables para que no se crucen. Solde los cables del porta-pilas con los cables de los leds de la parte superior. El porta-pilas se alojará en la popa del casco, como muestra la imagen.

M. Tiña la parte interior de las piezas M1 y M2 de color nogal, (Ref.19211). Después, péquelas en el lateral izquierdo del casco. Forre el lateral del casco como le muestran las imágenes. Coloque los refuerzos de proa y el forro de popa. Después, lije todo el casco para dejarlo fino.

N a P. Pegue entre si las piezas N1 y N2. Utilice de plantilla la pieza N3. Compruebe como ajustan las piezas en la parte trasera del casco. Añada todas las piezas decorativas al conjunto. Después, pinte el conjunto de color negro, (Ref.19301). Destaque sus relieve con pintura blanca, (Ref.19300). Complete el conjunto con las piezas que le indican las imágenes. Continue añadiendo piezas al casco a medida que las imágenes se lo indiquen.

Q a S. Pinte los cañones de color negro, (Ref.19301), y destaque sus relieve con color azul, (Ref.19311). Construya las cureñas y demás piezas que le indican las imágenes. Algunas de las piezas, deberá construirlas a medida. Después, pinte todo el exterior del casco de color negro, (Ref.19301), y destaque los relieve de color blanco, (Ref.19300).

T a X. Construya la barca siguiendo las indicaciones de las imágenes. Después, decore la barca y colóquela en la cubierta del barco. Esta zona del barco se podrá extraer para acceder a las luces si las ha instalado. Continue añadiendo piezas al casco a medida que las imágenes se lo indiquen.

ARBOLADURA

Para elaborar los mástiles, el primer paso a seguir será cortar las varillas según las medidas que indica la lista de piezas, o bien tomarlas directamente de los planos que están impresos a escala 1/1.

Todos los mástiles y vergas tienen cierta concidencia que se deberá realizar.

Para realizar la concidencia a los mástiles, lije las varillas, (con un lijador), aumentando el desgaste de ésta a medida que se acerca al extremo donde se quiere disminuir el diámetro. Haga rodar la varilla para que el desgaste sea igual por todo el contorno hasta conseguir llegar al diámetro que indica el plano.

Para elaborar la concidencia de las vergas, realice las mismas operaciones, pero esta vez a ambos extremos de la varilla.

Deberá teñir o pintar las varillas en función del modelo que esté construyendo.

Para realizar correctamente los mástiles de este modelo se deberá tener en cuenta:

- Los planos
- Las fotos de detalle de los mástiles
- Las medidas y descripción de materiales de la lista de piezas
- Las hojas "IP" de identificación de piezas

Los mástiles se deberán barnizar y algunas de las piezas que los componen se deberán pintar. Véanse las fotos generales de detalle de los mástiles.

Una vez montados y barnizados, deberán colocarles los aparejos, (estrobos, cuadernales, cáncamos, motones, etc.), y fijarlos al barco.

Los mástiles se deben introducir hasta hacer tope en los encajes de la falsa quilla.

JARCIA

Para elaborar la jarcia de este barco, siga el orden alfabético de las figuras impresas de los planos, que indican el orden de colocación: de hilos, vigotas, motones, velas, etc, destacados en color rojo. La lista de piezas le orientara sobre el tipo de materiales y medidas a utilizar.

Para simular el envejecido de las velas, se les puede dar un baño con infusión de té, sin hacerlas hervir, y dejarlas secar bien arrugadas.

Se colocaran sin planchar para que tengan cuerpo.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

FLYING DUTCHMAN

A. Sand and stain all frames and the false keel walnut colour, (Ref.19211). Following the alphanumeric order insert and glue the pieces as shown in the illustrations. Before gluing the frames, check that they fit correctly in their position by fitting them in the corresponding slots in the false keel. It is important that the frames be completely perpendicular to the false keel so that the decks will fit properly. Use white glue, (Ref.19200).

B. Stain the underside of all the decks walnut, (Ref.19211). Then cut the planking and highlight their edges with a pencil. Start laying the deck by adjusting the first strip to the pencil line as shown in the illustration. Glue the planking together so that the joints are not noticeable. Use white glue. To simulate the fastenings of the planking, mark points as shown in the picture. Plank all decks as shown in the pictures. Sand and varnish them (Ref.19209).

C and D. Check the fit of the decks on the framing. Then, apply glue and fit the decks. Prepare and fit the pieces as shown in the illustration. You can age pieces by applying Bitumen of Judea, (Ref.19141). This is a water-based product that can be diluted or applied directly as you prefer.

E and F. Some panels must be painted with black paint, (Ref. 19301). Then, to highlight their textures, you can apply white paint, (Ref.19300) with a dry brush. It is advisable to sand the surfaces supporting the decks to facilitate fitting. Stain the inside of the F8 side walls with walnut stain, (Ref.19211). Paste the F9 pieces in the areas shown in the illustration. Then fix the parts F8 and F10 with pins.

G and H. Construct the grating with the G1 pieces. These pieces are inserted with each other to form grating. To cut them to the correct size, count the holes shown in the illustration. Varnish the pieces obtained (Ref. 19209) and apply Bitumen of Judea, (Ref. 19141). Build the structures shown in the illustrations. Sand a portion of acetate for the inside of the structure.

I. Place the hull upside down and begin sanding starting from the bow and advancing aft. You must roughen the edges of the frames, but without deforming their original shape. Sanding of the hull must be symmetrical; that is, the right side must be identical to the left. Use a sanding block with a larger surface area for the middle of the hull. Sanding must be progressive and gentle. Use a strip of wood to check that the sanding is correct. To do so, slide the strip on the frames to see how it fits to their shape. To make the doors, paint them like the panels. Then insert and fix pieces i7 and A. Glue pieces A and cut off the surplus at the back of the doors. Build structures i8 and glue them to the inside of the hull. These pieces will be used to camouflage the lights, if you want to fit them.

J and K. Prepare and fit pieces J1. Start lining the hull by adding the exact pieces shown in the illustration. Some of these pieces will need to be cut to size. Glue them against and between the frames. Use A-pins to attach the parts to the hull. Note that only the right side of the ship should be planked. As you progress with the planking, you must open the holes shown in the illustration. Use a knife for this.

L. Cut off the surplus at the top of the ribs and sand with a sander. Next, complete the right side planking of the boat as shown in the picture. Now it is time to fit the lights that will illuminate the inside of the hull. If you wish to do this, light kit (Ref. 55010) is optional. To illuminate the inside of the hull, you will need to build a circuit like the one shown in the attached diagram, (FLYING DUTCHMAN PL-01). Insert and glue the leds in the L2 pieces. Paint the leds yellow, (Ref.19306). Insert and glue the two strips of leds inside the hull and leave the wires at the ends coming out of the hull so that the soldering can be done comfortably. Solder the two LED strips together at the front of the hull. Insulate the wires so that they do not cross. Solder the battery holder wires to the LED wires on the top of the hull. The battery holder will be housed in the stern of the hull, as shown in the picture.

M. Stain the inside of parts M1 and M2 in walnut colour, (Ref. 19211). Then glue them to the left side of the hull. Line the side of the hull as shown in the pictures. Fit the bow stiffeners and the stern planking. Then sand the entire hull to a fine finish.

N to P. Glue pieces N1 and N2 together. Use piece N3 as a template. Check how the parts fit on the back of the hull. Add all the decorative parts. Then, paint the assembly black, (Ref.19301). Highlight its reliefs with white paint, (Ref.19300). Complete the set with the pieces shown in the pictures. Continue adding parts to the hull as the pictures indicate.

Q to S. Paint the guns black, (Ref.19301), and highlight their reliefs in blue, (Ref.19311). Build the gun carriages and other parts as shown in the pictures. Some of the pieces must be made to measure. Next, paint the entire exterior of the hull black, (Ref.19301), and highlight the white reliefs, (Ref.19300).

T to X. Build the boat following the instructions in the pictures. Then decorate the boat and place it on the deck of the ship. This part of the boat can be removed to access the lights if you have fitted them. Continue adding parts to the hull as the pictures indicate.

MASTS AND SPARS

In order to make up the masts the first step is to cut the rods to size, as indicated in the parts list, or by taking measurements directly from the plans, which are printed in 1/1 scale.

All of the masts and spars have to have a certain conical shape, which they will have to be given.

In order to achieve this conical shape for the masts, sand down the rod (using a sander), increasing the amount of sanding down as you get closer to the end at which you want to decrease the diameter. Turn the rod so that you sand it down evenly on all sides, until achieving the diameter indicated in the plan.

To achieve this conical shape for the spars carry out the above operations but in this case evenly reducing the diameter at both ends of the rod.

The rods will have to be stained or painted, depending on the model that you are building.

To correctly make up the mast for this model you must take into account:

-The plans

-The close-up photos of the masts and spars

-The measurements and material descriptions of the parts list

-The "PI" parts identification sheets

The masts and spars need to be varnished, while some of the parts that make them up are meant to be painted. Examine the general and close-up photos of the masts

Once the mast and spars has been assembled and varnished fix the tackle (slings, blocks, eyebolts, clump blocks, etc.) into place on the ship. The masts will have to be fully inserted into the sockets prepared to receive them in the false keel.

SAILS AND RIGGING

In order to make up the running gear for this ship follow the alphabetic order of the images printed on the plans, indicating the order for fitting the (ropes, clump blocks, blocks, sails, etc.) highlighted in red. In combination with the parts list this will serve as a guide with regard to the type of material to be used and the measurements.

A method for simulating the aging of the sails is to soak them in an infusion of tea, without boiling, and then leaving them to dry all wrinkled up. Fit them in place without ironing so that they will have a certain consistency.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

FLYING DUTCHMAN

A. Poncez et teignez les couples et la fausse quille de couleur noyer (Réf. 19211). En suivant l'ordre alphanumérique, insérez et collez les pièces indiquées dans les figures. Avant de coller les couples, vérifiez qu'ils s'ajustent exactement à leur place et font office de « taquet » dans les emboîtements correspondants de la fausse quille. Il est important que les couples restent totalement perpendiculaires à la fausse quille afin que les ponts viennent s'emboîter correctement par la suite. Pour cette opération, utilisez comme adhésif de la colle blanche (Réf. 19200).

B. Teindre la partie inférieure des tous les ponts de couleur noyer (Réf. 19211). Puis, découpez les bandes de bordé et marquez les arêtes à l'aide d'un crayon noir. Commencez à garnir le pont en ajustant la plaque sur la ligne faite au crayon, comme indiqué sur l'image. Collez les plaques de manière très rapprochée, pour que les zones d'union n'apparaissent pas. Utilisez comme adhésif de la colle blanche. Pour simuler le clouage des bandes de bordé, marquez les points comme le montre l'image. Garnissez tous les ponts comme indiqué sur les images. Puis, poncer et vernir (Réf. 19209).

C et D. Vérifiez l'adaptation des ponts sur le squelette. Puis appliquez de la colle et placez les ponts. Confectionnez et fixez les pièces comme indiqué sur les images. Vous pouvez patiner les pièces en appliquant du bitume de Judée (Réf. 19141). Il s'agit d'un produit à l'eau qui peut être dilué, ou appliqué directement à votre convenance.

E et F. Certains panneaux devront être peints avec de la peinture noire (Réf. 19301). Ensuite, pour faire ressortir leurs textures, vous pouvez appliquer de la peinture blanche (Réf. 19300) à l'aide d'un pinceau sec. Il est conseillé de poncer les surfaces sur lesquelles s'appuieront les ponts pour faciliter leur installation. Teindre la partie intérieure des armatures F8 avec de la teinte de couleur noyer (Réf. 19211). Coller les pièces F9 sur les zones indiquées sur les images. Puis, fixer les pièces F8 et F10 à l'aide de pointes.

G et H. Confectionnez les caillebotis à l'aide des pièces G1. Ces pièces sont insérées les unes dans les autres, pour former des grilles. Pour les découper aux dimensions souhaitées, comptez les orifices figurant sur l'image. Vernissez les pièces obtenues avec du vernis (Réf. 19209), et appliquez du bitume de Judée (Réf. 19141). Construisez les structures comme indiqué sur les images. Poncez une portion d'acétate pour l'intérieur de la structure.

I. Retournez la coque et commencez à poncer en commençant par la proue et en progressant vers la poupe. Vous devez affiner les arêtes des couples mais sans déformer leur forme originale. Le ponçage de la coque doit être symétrique, ce qui signifie que le côté droit doit être identique au gauche. Pour la zone du milieu de la coque, utilisez un pavé de ponçage de plus grande surface. Le ponçage doit être progressif et doux. Vérifiez à l'aide d'un listea que le ponçage est correct. Pour cela, faites glisser le listea sur les couples pour voir comme il s'adapte à sa forme. Pour réaliser les portes, peignez-les comme les panneaux. Puis, insérez et fixez les pièces i7 et A. Collez les pièces A et découpez l'excédent à l'arrière des portes. Construisez les structures i8 et collez-les à l'intérieur de la coque. Ces pièces serviront à camoufler les lumières, si vous souhaitez en installer.

J et K. Confectionnez et fixez les pièces J1. Commencez à garnir la coque en ajoutant les pièces exactes indiquées sur les images. Certaines pièces devront être découpées sur mesure. Appliquez la colle pour les coller contre les couples, et entre elles. Utilisez les pointes A pour fixer les pièces au casque. Vous ne devrez garnir que le côté droit du bateau. Au fur et à mesure de l'avancement, les orifices devront être ouverts comme montré sur l'image. Réalisez cette opération à l'aide d'un cutter.

L. Découpez les excédents supérieurs des baguettes du bordé, et affinez avec un pavé ponceur. Puis, complétez le bordé latéral droit du bateau comme montré sur l'image. Ce sera le moment de placer les lumières qui éclaireront l'intérieur de la coque, si vous souhaitez les installer. Le kit de lumière Réf. 55010 est en option. Pour éclairer l'intérieur de la coque, il faudra confectionner un circuit tel qu'indiqué sur le schéma joint (FLYING DUTCHMAN PL-01). Insérez et collez les Led sur les pièces L2. Peignez les Led de couleur jaune (Réf. 19306). Insérez et collez les deux bandes à l'intérieur de la coque, et laissez les câbles des extrémités ressortir par la coque pour pouvoir réaliser les soudures aisément. L'une des deux bandes de Led à l'aide d'une soudure dans la partie avant de la coque. Isolez les câbles afin qu'ils ne se croisent pas. Soudez les câbles du porte-piles et les câbles des Led de la partie supérieure. Le porte-piles sera logé dans la poupe de la coque, comme montré sur l'image.

M. Teindre l'intérieur des pièces M1 y M2 de couleur noyer (Réf. 19211). Puis, collez-les sur le côté gauche de la coque. Garnissez le côté de la coque comme indiqué sur les images. Placez les renforts de proue et le bordé de poupe. Puis, poncez toute la coque pour l'affiner.

N à P. Collez les pièces N1 et N2 entre elles. Utilisez la pièce N3 comme base. Vérifiez que les pièces de la partie arrière de la coque sont bien ajustées. Ajoutez toutes les pièces décoratives à l'ensemble. Puis, peignez l'ensemble de couleur noire (Réf. 19301). Faites ressortir les reliefs avec de la peinture blanche (Réf. 19300). Complétez l'ensemble avec les pièces comme indiqué sur les images. Poursuivez en ajoutant des pièces à la coque comme indiqué progressivement sur les images.

Q à S. Peignez les canons de couleur noire (Réf. 19301), et faites ressortir ses reliefs avec de la couleur bleue (Réf. 19311). Confectionnez les affûts et autres pièces comme indiqué sur les images. Certaines pièces devront être confectionnées sur mesure. Puis, peignez tout l'extérieur de la coque de couleur noire (Réf. 19301), et faites ressortir les reliefs de couleur blanche (Réf. 19300).

T à X. Construisez la barque suivant les indications de l'image. Puis décorez la barque, et placez-la sur le pont du bateau. Cette partie du bateau pourra être extraite pour pouvoir accéder aux lumières si elles ont été installées. Poursuivez en ajoutant des pièces à la coque comme indiqué progressivement sur les images.

MÂTURE

La première chose à faire pour confectionner les mâts est de couper les baguettes aux dimensions indiquées dans la liste des pièces ou de prendre ces mesures directement des plans qui sont imprimés à l'échelle 1/1.

Tous les mâts et les vergues possèdent une certaine conicité qui doit être travaillée.

Pour réaliser la conicité des mâts, poncer les baguettes (avec une ponceuse) en augmentant le dégrossissement au fur et à mesure qu'on s'approche de l'extrémité où l'on souhaite diminuer le diamètre. Faire rouler la baguette afin que l'usure soit égale sur tout le contour jusqu'à ce qu'on obtienne le diamètre indiqué sur le plan.

Effectuer les mêmes opérations pour réaliser la conicité des vergues mais, dans ce cas, aux deux extrémités de la baguette.

Il faudra teinter ou peindre les baguettes en fonction de la maquette qui sera construite.

Pour réaliser correctement les mâts de cette maquette, il faudra tenir compte :

- Des plans
- Des photos de détail des mâts.
- Des dimensions et de la description des matériaux de la liste des pièces.
- Des feuilles « IP » d'identification des pièces.

Les mâts devront être vernis et certaines des pièces qui les composent devront être peintes. Voir les photos générales de détail des mâts.

Lorsque les mâts seront montés et vernis, on placera leurs apparaux (estropes, moulfes, pitons, poulies, etc.) et on les attachera au bateau. Les mâts doivent être introduits de sorte qu'ils s'emboîtent à fond contre la fausse quille.

GRÉEMENT

Pour réaliser le gréement de ce bateau, on suivra l'ordre alphabétique des figures imprimées des plans, qui indiquent l'ordre de montage (fils, caps de mouton, poulies, etc.) mis en évidence en rouge. La liste des pièces indique le type de matériaux et les dimensions à utiliser.

Pour simuler le vieillissement des voiles, on peut les faire tremper dans une infusion de thé, sans les faire bouillir, et les laisser sécher bien chiffonnées. Les voiles seront placées non repassées afin d'avoir du volume.

A. Carteggiare e verniciare tutte le cornici e la falsa chiglia in colore noce (rif. 19211). Seguendo l'ordine alfanumerico, inserire e incollare le parti indicate nelle figure. Prima di incollare le coste, verificare che si inseriscano correttamente in posizione incastrandole nelle corrispondenti prese sulla falsa chiglia. È importante che le coste siano completamente perpendicolari alla falsa chiglia in modo che i ponti si adattino correttamente. Per questa operazione utilizzare come adesivo una colla bianca (cod. 19200).

B. Verniciare la parte inferiore di tutti i ponti in colore noce (rif. 19211). Tagliare quindi il fasciame ed evidenziarne i bordi con una matita. Iniziare a rivestire il ponte adattando la prima lastra alla linea a matita mostrata nell'immagine. Incollare le lastre ben unite tra loro in modo che le giunzioni non siano visibili. Utilizzare una colla bianca come adesivo. Per simulare l'inchiodatura del fasciame, segnare i punti come mostrato nella figura. Allineare tutti i ponti così mostrato nelle immagini. Quindi carteggiare e verniciare con la vernice (rif. 19209).

C e D. Verificare l'adattamento dei ponti al telaio. Quindi applicare la colla e montare i ponti. Elaborare e sistemare le parti come mostrato nelle immagini. È possibile invecchiare i pezzi applicando il bitume di Giudea (rif. 19141). Si tratta di un prodotto a base d'acqua che si può diluire o applicare direttamente a piacimento.

E e F. Alcuni pannelli devono essere verniciati con vernice nera (rif. 19301). Poi, per evidenziarne le trame, si può applicare la vernice bianca (cod. 19300) con un pennello asciutto. Si consiglia di carteggiare le superfici su cui poggeranno i ponti per facilitarne l'installazione. Verniciare l'interno delle paratie F8 con vernice color noce (rif. 19211). Incollare i pezzi di F9 nelle aree indicate nelle immagini. Quindi fissare i pezzi F8 e F10 con i chiodini.

G e H. Costruire i carabottini con i pezzi G1. Questi pezzi vengono inseriti l'uno nell'altro per formare i carabottini. Per tagliarli nella misura corretta, contare i fori indicati nell'immagine. Verniciare i pezzi ottenuti con la vernice (rif. 19209) e applicare il bitume di Giudea (rif. 19141). Costruire le strutture indicate nelle immagini. Carteggiare una porzione di acetato per l'interno della struttura.

I. Capovolgere lo scafo e iniziare a carteggiare partendo dalla prua e procedendo verso poppa. I bordi delle coste devono essere ripuliti dalle sbavature senza distorcere la loro forma originale. Lo scafo deve essere carteggiato in modo simmetrico, cioè il lato destro deve essere uguale a quello sinistro. Per la parte centrale dello scafo, utilizzare un pulitore con carta abrasiva con una superficie maggiore. La levigatura deve essere progressiva e uniforme. Controllare con un'asta che la levigatura sia venuta in maniera corretta. A tal fine, far scorrere l'asta sulle cornici per vedere come si adatta alla loro forma. Per realizzare le porte, verniciarle come i pannelli. Quindi inserire e fissare i pezzi i7 e A. Incollare i pezzi A e tagliare l'eccesso sul retro delle porte. Costruire le strutture i8 e incollarle all'interno dello scafo. Questi pezzi serviranno a camuffare le luci, nel caso in cui le si voglia montare.

J e K. Realizzare e fissare i pezzi J1. Iniziare a rivestire lo scafo aggiungendo i pezzi esatti mostrati nelle immagini. Alcuni di questi pezzi dovranno essere tagliati su misura. Applicare la colla per incollarli alle cornici e tra loro. Utilizzare i chiodini A per fissare i pezzi allo scafo. Si noti che è necessario rivestire solo il lato destro della barca. Man mano che si procede con il rivestimento, si dovranno aprire i fori indicati nelle immagini. Per questa operazione utilizzare un cutter.

L. Tagliare le parti in eccesso delle liste di rivestimento e levigare con una levigatrice. Quindi, completare il fasciame laterale destro della barca come mostrato nella figura. Ora è il momento di montare le luci che illumineranno l'interno dello scafo. Se lo si desidera, il kit luci (rif. 55010) è opzionale. Per illuminare l'interno dello scafo, è necessario costruire un circuito come quello mostrato nello schema allegato (FLYING DUTCHMAN PL-01). Inserire e incollare i led nei pezzi L2. Verniciare i led di giallo (rif. 19306). Inserire e incollare le due strisce di led all'interno dello scafo e lasciare i fili alle estremità che escano dallo scafo in modo da poter realizzare comodamente le saldature. Saldare insieme le due strisce LED nella parte anteriore del casco. Isolare i fili in modo che non si incrocino. Saldare i fili del portabatteria ai fili dei LED della parte superiore. Il portabatteria andrà posizionato nella poppa dello scafo, come mostrato nell'immagine.

M. Verniciare l'interno di pezzi parti M1 e M2 in colore noce (rif. 19211). Quindi incollarli sul lato sinistro dello scafo. Allineare il lato dello scafo come mostrato nelle immagini. Montare i rinforzi di prua e il fasciame di poppa. Quindi carteggiare l'intero scafo fino a ottenere una finitura fine.

Da N a P. Incollare i pezzi N1 e N2. Utilizzare il pezzo N3 come modello. Controllare che le parti si adattino bene al retro dello scafo. Aggiungere tutti i pezzi decorativi al set. Quindi, verniciare il tutto con il colore nero (rif. 19301). Evidenziarne i rilievi con la vernice bianca (rif. 19300). Completare il set con i pezzi indicati nelle immagini. Continuare ad aggiungere pezzi allo scafo come indicato nelle immagini.

Da Q a S. Verniciare i cannoni di nero (rif. 19301) ed evidenziare i loro rilievi con il blu (rif. 19311). Costruire i carrelli dei cannoni e le altre parti come mostrato nelle immagini. Alcuni pezzi dovranno essere realizzati su misura. Successivamente, verniciare tutta la parte esterna dello scafo di nero (rif. 19301) ed evidenziarne i rilievi bianchi (rif. 19300).

Da T a X. Costruire la barca seguendo le istruzioni riportate nelle immagini. Quindi decorare la barca e posizionarla sul ponte della nave. Questa zona della barca può essere rimossa per accedere alle luci, se sono state installate. Continuare ad aggiungere pezzi allo scafo come indicato nelle immagini.

ALBERATURA

Per realizzare l'alberatura, il primo passo da seguire sarà quello di tagliare le aste secondo le misure indicate nell'elenco dei pezzi, oppure prenderle direttamente dalle planimetrie che sono stampate in scala 1/1.

Tutti gli alberi e i pennoni hanno una certa conicità che si dovrà ottenere.

Per ottenere la conicità degli alberi, occorre scartavetrare le aste (con una smerigliatrice), aumentando l'azione della stessa a misura che ci si avvicina all'estremità dove si deve diminuire il diametro. Far girare l'asta affinché la smerigliatura sia uguale su tutto il contorno, fino ad arrivare al diametro indicato nella planimetria.

Per ottenere la conicità dei pennoni, realizzare le stesse operazioni, ma in questo caso su entrambe le estremità dell'asta. Si dovranno verniciare o tingere le aste in funzione del modello che si stia realizzando.

Per realizzare gli alberi di questo modello in maniera corretta si dovranno utilizzare:

- Le planimetrie;
- Le foto dettagliate degli alberi;
- Le misure e la descrizione dei materiali nell'elenco dei pezzi;
- Le pagine "IP" con l'identificazione dei pezzi.

Gli alberi devono essere smaltati ed alcuni dei pezzi che li compongono devono essere verniciati. Vedi le foto generali dettagliate degli alberi.

Una volta montati e smaltati, devono essere collocati gli attrezzi (stroppi, quarnali, golfare, bozzelli, ecc.) e fissati al vascello.

Gli alberi devono essere introdotti fino in fondo negli appositi incastri della falsa chiglia.

SARTIA

Per elaborare la sartia di questo vascello occorre seguire l'ordine alfabetico delle figure stampate delle planimetrie, che indicano l'ordine di collocazione delle cime, delle bigotte, dei bozzelli, delle vele, ecc., risaltati in colore rosso. L'elenco dei pezzi serve ad orientare in merito al tipo di materiali ed alle misure da utilizzare.

Per simulare l'invecchiamento delle vele, queste possono essere bagnate con te, senza farle bollire, e poi lasciarle asciugare mantenendole ben arrugate.

Poi si collocano senza stirarle, affinché mantengano corpo.

BASTELANLEITUNG

FLYING DUTCHMAN

A. Alle Rahmen und den falschen Kiel glatt schmiegeln und in Nussbaumfarbe (Ref.19211) lackieren. Die auf den Abbildungen gezeigten Teile in der angegebenen Reihenfolge einsetzen und aufkleben. Vor dem Aufkleben der Spanten sicherstellen, dass die sie korrekt sitzen und mit den dazugehörigen Einkerbungen des falschen Kiels abschließen. Die Spanten müssen vollkommen senkrecht auf dem falschen Kiel stehen, damit danach die Decks gut eingesetzt werden können. Für diesen Schritt weißen Leim (Ref.19200) verwenden.

B. Die Unterseite aller Abdeckungen in Nussbaumfarbe (Ref.19211) lackieren. Anschließend die Plankenreihe zurechtschneiden und die Kanten mit einem Bleistift hervorheben. Mit dem Beplanken des Decks beginnen und die erste Leiste an der Bleistiftlinie ausrichten. Die Leisten eng zusammenkleben, damit keine Zwischenräume zu sehen sind. Dazu weißen Leim (Tischlerleim) verwenden. Abschließend wie auf der Abbildung gezeigt mit dem Bleistift Markierungen anbringen, um die Plankenreinägel zu simulieren. Alle Decks wie auf den Abbildungen gezeigt beplanken. Anschließend glattschmiegeln und lackieren (Ref. 19209).

C und D. Den korrekten Sitz der Decks auf dem Rumpfskelett überprüfen. Dann Kleber auftragen und die Decks aufkleben. Die Teile, die auf den Abbildungen zu sehen sind, anfertigen und befestigen. Die Teile können mit Asphaltfarbe gefärbt und so gealtert werden (Ref. 19141). Es handelt sich um ein Produkt auf Wasserbasis, das nach Belieben verdünnt oder unverdünnt verwendet werden kann.

E und F. Einige Platten müssen mit schwarzer Farbe gestrichen werden (Ref. 19301). Zum Hervorheben der Texturen anschließend mit einem trockenen Pinsel weiße Farbe (Ref. 19300) auftragen. Es ist ratsam, die Oberflächen, auf die später die Decks gesetzt werden, abzuschleifen, um einen perfekten Sitz zu garantieren. Die Innenseite der Schanzverkleidung F8 mit Nussbaumfarbe (Ref.19211) lackieren. Die Teile F9 auf die in der Abbildung gezeigten Stellen kleben. Anschließend die Teile F8 und F10 mit Stiften befestigen.

G und H. Doe Grating aus den G1-Teilen zusammenbauen. Diese Teile werden zu einem Gitter ineinander gesteckt. Um sie auf die richtige Größe zuzuschneiden, die auf der Abbildung gezeigten Löcher zählen. Die fertigen Teile lackieren (Ref. 19209) und Asphaltfarbe (Ref. 19141) auftragen. Die Strukturen, die auf den Abbildungen zu sehen sind, zusammenbauen. Für die Innenseite der Struktur ein Stück Acetat schmiegeln.

I. Den Rumpf mit der Oberseite nach unten anbringen und vom Bug in Richtung Heck glatt schleifen. Die Kanten der Spanten glätten, aber dabei nicht das ursprüngliche Profil verändern. Beim Glätten des Rumpfs darauf achten, dass beide Seiten symmetrisch zueinander sein müssen. Für den mittleren Rumpfbereich einen Sander mit großer Schleifoberfläche verwenden. Die Oberfläche nach und nach vorsichtig glätten. Mit der Leiste testen, ob eine gleichmäßige Oberfläche hergestellt wurde. Dazu die Leiste über die Spanten fahren und prüfen, wie sie sich der Form anpasst. Die Türen werden wie die Paneele bemalt. Anschließend werden Teile i7 und A einsetzen und befestigen. Die Teile A aufkleben und das überstehende Ende an der Rückseite der Türen abschneiden. Die Strukturen i8 zusammenbauen und auf den Rumpf kleben. Diese Teile dienen dazu, die Lichter zu verdecken, wenn welche angebracht werden sollen.

J und K. Die die Teile J1 anfertigen und befestigen. Zur Verkleidung des Rumpfs die Teile genau an die in der Abbildung gezeigten Stellen kleben. Einige dieser Teile vorher nach Maß zurechtschneiden. Mit dem Leim an die Spanten und aneinander kleben. Die Teile A verwenden, um die Teile am Rumpf zu befestigen. Darauf achten, dass nur die rechte Seite des Modells beplankt wird. Beim weiteren Verkleiden des Rumpfs müssen die auf den Abbildungen gezeigten Öffnungen angebracht werden. Für diesen Vorgang ein Teppichmesser (Cutter) verwenden.

L. Die überstehenden Teile der Planken-Leisten abschneiden und mit einem Sander nachbearbeiten. Anschließend die rechte Seitenverkleidung des Schiffsmodells wie in der Abbildung gezeigt vervollständigen. An dieser Stelle werden die Lichter angebracht, die das Innere des Rumpfes beleuchten. Dazu dient der Leuchtensatz Ref.55010, der nicht zum Packungsinhalt gehört, sondern als Zubehör bestellt werden muss. Zur Beleuchtung des Innenraums des Rumpfes einen Schaltkreis wie die in der nebenstehenden Abbildung (FLYING DUTCHMAN PL-01) bauen. Die LED in die L2-Teile einsetzen und aufkleben. Die LED gelb lackieren (Ref.19306). Die beiden LED-Streifen in den Rumpf setzen und aufkleben. Die Drähte an den Enden aus dem Rumpf herausragen lassen, damit das Löten leichter geht. Die beiden LED-Streifen werden an der Vorderseite des Rumpfs zusammengelötet. Die Kabel so isolieren, dass es keinen Kurzschluss gibt. Die Drähte des Batteriehalter an die Drähte der LED auf der Oberseite verlöten. Der Batteriehalter wird im Heck des Rumpfes untergebracht, wie auf der Abbildung gezeigt.

M. Die Innenseite der Teile M1 und M2 in Nussbaumfarbe lackieren (Ref.19211). Anschließend auf die linke Rumpfseite kleben. Die Seite des Rumpfs wie auf den Abbildungen gezeigt mit Planken verkleiden. Die Verstrebungen am Bug und die Heckbeplankung anbringen. Anschließend den gesamten Rumpf glatt schmiegeln.

N bis P. Die Teile N1 und N2 zusammenkleben. Dazu Teil N3 als Schablone verwenden. Den Sitz der Teile am hinteren Teil des Rumpfs überprüfen. Alle Zierelemente an die Baugruppe anbringen. Anschließend die Baugruppe schwarz lackieren (Ref. 19301). Die Reliefs mit weißer Farbe hervorheben (Ref.19300). Die Gruppe mit den auf den Abbildungen gezeigten Teilen vervollständigen. Dem Rumpf weitere Teile hinzufügen, wie auf den Abbildungen gezeigt.

Q bis S. Die Kanonen schwarz anmalen (Ref. 19301) und die Reliefs in Blau hervorheben (Ref. 19311). Die Lafetten und die anderen Teile, die auf den Abbildungen zu sehen sind, anfertigen. Einige der Teile vorher nach Maß zurechtschneiden. Anschließend die gesamte Außenseite des Rumpfs schwarz (Ref.19301) lackieren und die Reliefs weiß hervorheben (Ref.19300).

T bis X. Das Boot wie auf den Abbildungen gezeigt zusammensetzen. Anschließend die Zierelemente anbringen und auf das Deck setzen. Dieser Bereich des Modells kann herausgenommen werden, um bei Bedarf auf den Leuchtensatz zuzugreifen. Dem Rumpf weitere Teile hinzufügen, wie auf den Abbildungen gezeigt.

BEMASTUNG

Zur Herstellung der Masten müssen zuerst die Stäbe entsprechend der Maße zurecht geschnitten werden, die in der Teileliste angegeben sind oder die direkt anhand der Skizze abgemessen wurde. Die Skizzen sind im Maßstab 1/1 angefertigt.

Alle Masten und Rahen müssen leicht konisch verlaufen und vor dem Einbau entsprechen vorbereitet werden.

Um die Masten in Konusform zu bringen, müssen die Masten (mit einer Feile) zurecht geschliffen werden, und zwar in der Form, dass sie nach oben hin verjüngt werden. Die Stäbe dabei drehen und an allen Seiten gleichmäßig abschleifen, bis sie zu dem auf der Skizze angegebenen Durchmesser passen.

Um die Rahen in Konusform zu bringen, ebenso verfahren, allerdings hier an beiden Enden der Stangen.
Die Stäbe in Abhängigkeit von dem Modell färben oder anmalen.

Um die Masten dieses Schiffsbaumodells richtig vorzubereiten, müssen die folgenden Punkte beachtet werden:

- Die Skizzen
- Detailfotos der Masten
- Maße und Materialien der Teileliste
- IP-Blätter zur Identifikation der Bauteile

Die Masten müssen lackiert werden und einige der Einzelteile der Masten müssen angemalt werden. Siehe Fotos mit allgemeiner Ansicht der Masten
Nach Aufstellung und Lackierung der Masten wird die Takelung (Stroppe, Rollenblöcke, Ösen, Blockrollen etc.) an den Masten und dann am Schiff befestigt. Die Masten müssen eingesetzt werden, bis sie an die Einkerbungen des falschen Kiels stoßen.

TAKELAGE

Zur Takelung des Schiffsmodells die alphabetische Reihenfolge der Abbildungen befolgen, auf denen die Anbringung der Takelung (Faden, Klampböcke, Blockrollen usw.) erläutert wird. Sie sind in Rot hervorgehoben. Auf der Teileliste sehen Sie, welche Materialien zum Bau des Modells notwendig sind.

Zur künstlichen Alterung der Segel die Stoffstücke in Tee legen (nicht kochen) und trocknen lassen, bis die Stoffe faltig werden.

Die Segel ohne vorheriges Bügeln anbringen, damit sie Volumen haben.

Lista de piezas / Parts List / Liste des pièces / Teileliste / Elenco delle parti

Nº/No. / Nº / Nr. No	Cantidad / Quantity / Quantité / Menge / Quantità	Medidas / Measurements / Dimensions / Maße / Misure	Material / Material / Matériau / Material / Materiale
A1	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
A2-A16	15	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
B1	266	0,6x5x65	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
B2-B4	5	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
C1	4	2x4x16	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
C2	4	2x4x12	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
C3	81	1x4x12	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
C4	18	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
C5	1	ø6x28	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
C6	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
C7	8	2x4x18	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
C8	1	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
D1-D13	13	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
D14	2	2x7x260	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
D15	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
D16	142	0,6x5x65	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
D17	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
D18	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
E1-E6	6	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
E7-E8	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
E9	8	0,6x5x135	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
E10	8	0,6x5x110	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
E11	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
E12	11	0,6x5x135	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
E13	4	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
E14	12	0,6x5x40	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
E15	2	0,6x5x25	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
E16	2	0,6x5x68	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
E17	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
E18	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
E19	18	0,6x5x30	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
E20	36	0,6x5x65	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
E21	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
E22	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola

Lista de piezas / Parts List / Liste des pièces / Teileliste / Elenco delle parti

Nº/No. / Nº / Nr. No	Cantidad / Quantity / Quantité / Menge / Quantità	Medidas / Measurements / Dimensions / Maße / Misure	Material / Material / Matériau / Material / Materiale
E23	36	0,6x5x65	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
E24	56	0,6x5x65	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
E25-E26	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
F1	1	1x3x75	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
F2	2	1x3x15	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
F3	1	1x3x58	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
F4	2	1x3x19	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
F5	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
F6	2	1x3x13	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
F7	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
F8	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
F9	6	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
F10	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
F11	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
G1	256	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
G2	2	2x4x38	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
G3	4	2x4x36	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
G4	6	2x4x48	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
G5	2	2x4x130	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
H1-H3	4	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
H4	1	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Acetato / Acetate / Acétate / Acetat / Acetato
H5	5	2x2x11	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
H6	8	2x5x22	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
H7	4	2x5x37	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
H8-H9	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
i1-i4	8	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
i5	1	2x5x600	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
i6	1	Ø6x75	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
i7	4	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
i8	4	2x7x130	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
J1	12	2x4x40	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
J2	6	2x5x600	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
J3	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
J4	1	2x5x238	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio

Lista de piezas / Parts List / Liste des pièces / Teileliste / Elenco delle parti

Nº/No. / Nº / Nr. No	Cantidad / Quantity / Quantité / Menge / Quantità	Medidas / Measurements / Dimensions / Maße / Misure	Material / Material / Matériau / Material / Materiale
J5	1	2x5x227	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
J6	1	2x5x107	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
J7	1	2x5x92	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
J8	1	2x5x80	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
J9	1	2x5x74	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
K1	18	2x5x600	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
K2	1	2x5x108	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
K3	1	2x5x95	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
K4	1	2x5x69	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
K5	2	2x5x54	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
K6	1	2x5x83	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
K7	1	2x5x75	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
K8	1	2x5x50	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
K9	2	2x5x37	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
K10	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
K11	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
L1	28	2x5x600	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
L2	2	2x5x255	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
M1-M2	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
M3	40	2x5x600	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
M4-M9	12	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
M10	8	0,6x5x120	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
M11	20	0,6x5x130	Sicomoro / Sycamore / Sycomore / Bergahorn / Sicomoro
N1	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
N2	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
N3	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
N4	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
N5	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
N6	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
N7	10	2x3x42	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
N8	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
N9	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
N10-N24	16	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
N25	1	2x5x35	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio

Lista de piezas / Parts List / Liste des pièces / Teileliste / Elenco delle parti			
Nº/No. / Nº / Nr. No	Cantidad / Quantity / Quantité / Menge / Quantità	Medidas / Measurements / Dimensions / Maße / Misure	Material / Material / Matériau / Material / Materiale
N26	1	2x5x15	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
N27	29	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
N28	29	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
N29	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
N30	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
O1-O3	4	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Acetato / Acetate / Acétate / Acetat / Acetato
O4-O6	4	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Composite / Composite / Composite / Composite / Composite
O7	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
O8-O9	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
O10	1	5x5x102	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
O11	1	5x5x396	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
O12	2	2x5x600	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
O13	4	2x7x400	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
O14	4	2x3x400	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
O15	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
O16-O20	6	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
P1	10	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
P2	10	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
P3	18	2x2x13	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P4	2	2x7x97	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P5	2	2x7x90	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P6	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
P7-P8	4	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
P9	2	2x2x56	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P10	2	2x5x20	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P11	2	2x7x304	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P12	10	2x7x7	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P13	2	2x7x182	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P14	4	2x7x10	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P15	2	2x7x100	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P16	1	2x7x40	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P17	1	2x7x76	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P18	2	2x5x5	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
P19	1	2x5x55	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio

Lista de piezas / Parts List / Liste des pièces / Teileliste / Elenco delle parti			
Nº/No. / Nr. No	Cantidad / Quantity / Quantité / Menge / Quantità	Medidas / Measurements / Dimensions / Maße / Misure	Material / Material / Matériau / Material / Materiale
P20-P22	6	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
P23	2	2x7x56	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
Q1	12	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
Q2	8	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
Q3-Q4	60	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
Q5	20	ø1,5x20	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
Q6	20	ø1,5x16	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
Q7	80	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
Q8	20	2x4x8	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
Q9	1	1x3x30	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
Q10	1	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
Q11	2	2x5x34	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
Q12	1	2x5x75	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
Q13	2	2x5x54	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
Q14	4	2x5x15	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
Q15	4	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
Q16	2	2x5x36	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
Q17	2	5x5x57	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
Q18	2	5x5x62	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
Q19-Q20	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
Q21	1	5x5x20	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
Q22	1	5x5x60	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
Q23	1	5x5x65	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
Q24	5	ø1,5x10	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
Q25	2	6x6x46	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
R1	2	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
R2	2	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
R3	16	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
R4	2	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
R5	2	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Acetato / Acetate / Acétate / Acetat / Acetato
R6	1	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
R7-R8	8	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
R9	1	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
R10	1	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo

Lista de piezas / Parts List / Liste des pièces / Teileliste / Elenco delle parti

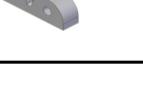
Nº/No. / Nr. No	Cantidad / Quantity / Quantité / Menge / Quantità	Medidas / Measurements / Dimensions / Maße / Misure	Material / Material / Matériau / Material / Materiale
R11	2	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
R12	2	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
R13	2	ø6	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
R14	2	ø1,5x70	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
R15	2	ø0,15x150	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
R16	1	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
R17	2	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
R18	6	ø4	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
R19	2	ø1x160	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
R20	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
R21	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
R22	8	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
R23	4	ø1,5x8	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
R24	1	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
R25-R27	4	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
S1	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
S2	16	ø0,50x100	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
S3	24	ø1x70	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
T1	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
T2-T13	12	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
T14	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
T15	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
T16	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
T17	16	1x3x140	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
T18	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
T19	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
T20	1	2x2x90	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
T21	2	2x2x80	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
T22	2	2x2x70	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
T23	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
T24	1	2x2x98	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
T25	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
T26	8	1x5x32	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
U1	4	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo

Lista de piezas / Parts List / Liste des pièces / Teileliste / Elenco delle parti

Nº/No. / Nº / Nr. No	Cantidad / Quantity / Quantité / Menge / Quantità	Medidas / Measurements / Dimensions / Maße / Misure	Material / Material / Matériau / Material / Materiale
U2	2	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
U3	2	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
U4	15	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
U5	13	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
U6	1	2x5x63	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
U7	2	2x5x98	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
U8	1	2x5x52	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
U9	2	2x5x5	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
U10	80	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
U11	2	1x140	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
U12	2	Ø0,15x200	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
U13	1	1x3x75	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
U14	1	2x5x58	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
U15	2	2x5x12	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
V1	8	10x10x20	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
V2	8	40x40	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela
V3	8	Ø0,50x100	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
V4	7	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
V5	3	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
V6	3	Ø1x20	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
V7	2	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
V8	2	Ø0,15x75	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
V9	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
V10	1	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
V11	1	2x5x24	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
V12	2	2x5x6	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
V13	1	2x2x12	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
V14	2	2x2x9	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
V15	8	2x4x20	Nogal africano / African walnut / Noyer africain / Afrikanisches Nußbaumholz / Noce africano
V16	1	Ø6x40	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
V17	4	Ø1,5x12	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
V18	1	1x5x65	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
V19	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
V20	1	Ø1,5x200	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone

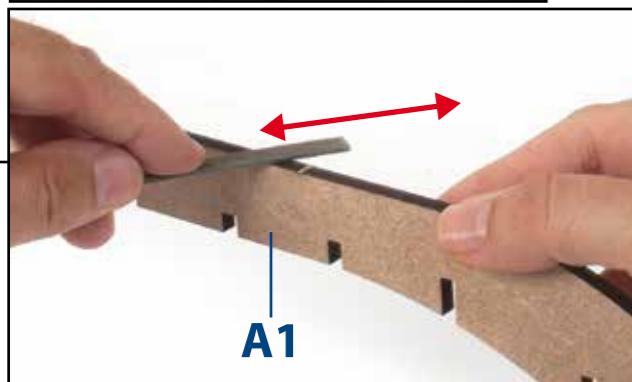
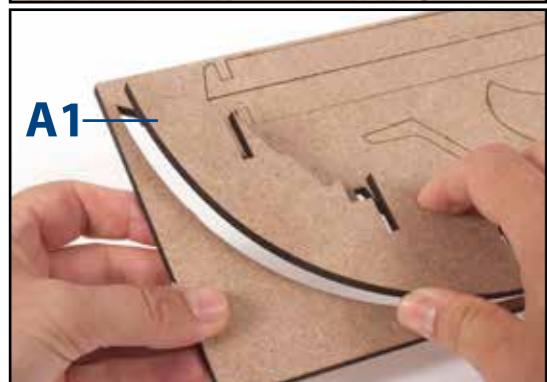
Lista de piezas / Parts List / Liste des pièces / Teileliste / Elenco delle parti			
Nº/No. / Nr. No	Cantidad / Quantity / Quantité / Menge / Quantità	Medidas / Measurements / Dimensions / Maße / Misure	Material / Material / Matériau / Material / Materiale
V21	2	2x5x150	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
W1	12	2x2x15	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
W2	1	Ø0,15x300	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
W3	6	Ø0,50x100	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
W4	3	20x30	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela
W5	2	Ø1x100	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
W6	2	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
W7	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
W8	1	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
W9	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
W10	2	Ø1,5x100	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
W11	2	Ø0,50x150	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
W12	1	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliatto	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
X1	2	2x5x38	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
X2	8	2x5x5	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
X3	3	2x5x35	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio

Lista de piezas / Parts List / Liste des pièces / Teileliste / Elenco delle parti

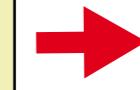
Nº/No./ N° / Nr. No	Descripción	Cantidad / Quantity / Quantité / Menge / Quantità	Medidas / Measurements / Dimensions / Maße / Misure	Material / Material / Matériau / Material / Materiale
A		1000	10	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
B		120	15	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
C		185	Ø 0,15x100	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
D		205	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
E		25	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
F		50	Ø 4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
G		55	Ø 5	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
I		8	7	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
J		145	10	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
K		60	Ø 3	Cristal / Glass / Verre / Glas / Cristallo
L		24	10	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
M		15	5	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno

Flying Dutchman

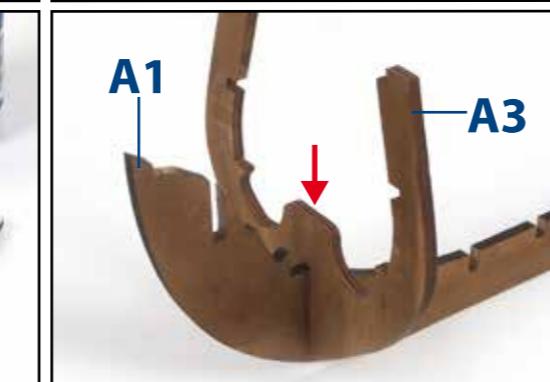
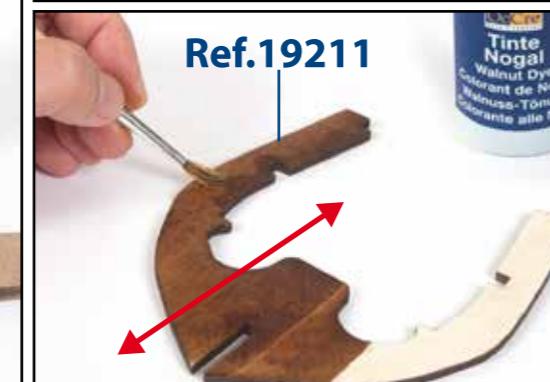
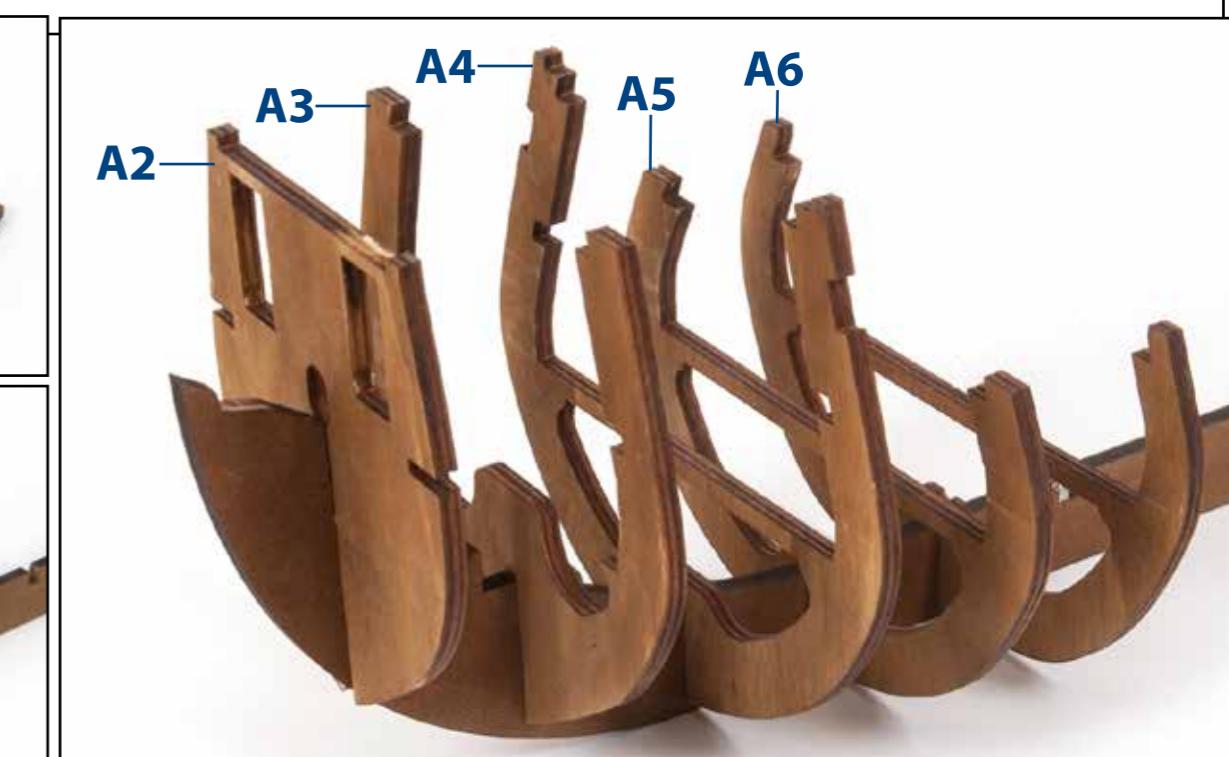
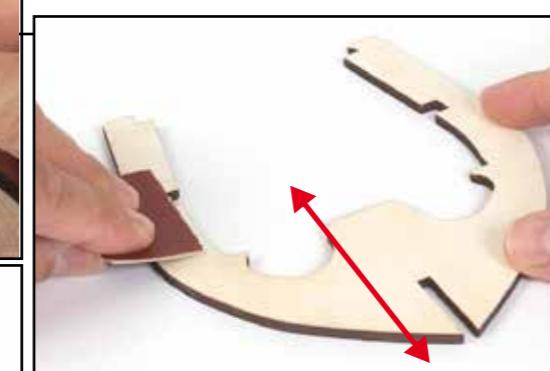
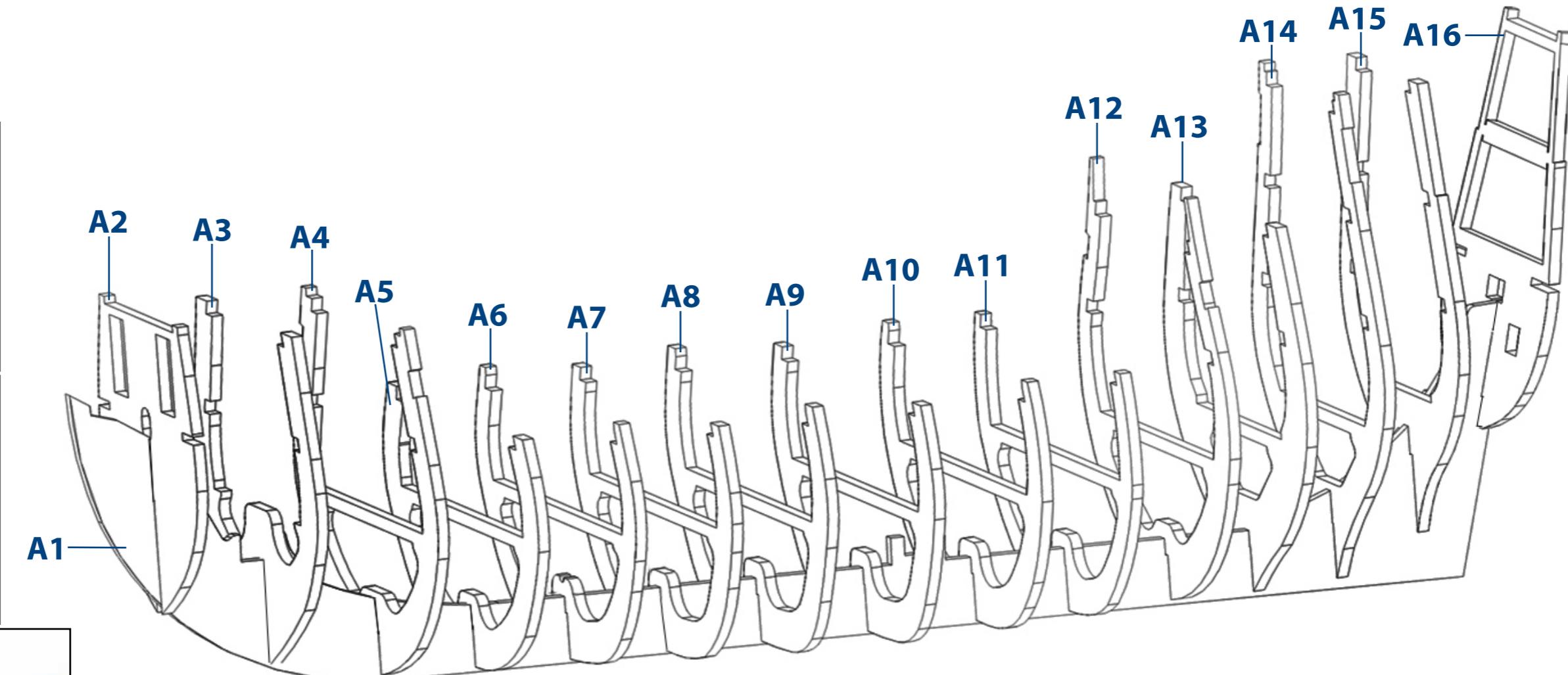
Ref.14010

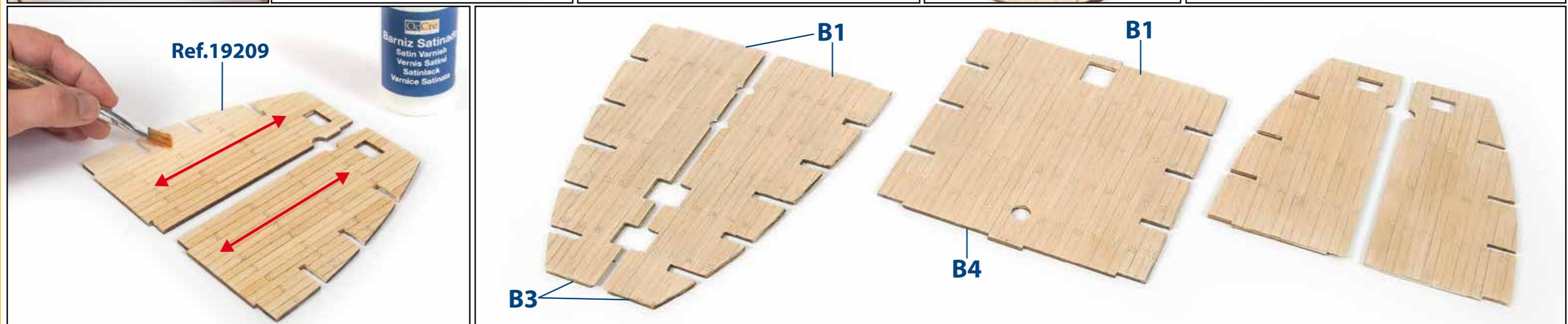
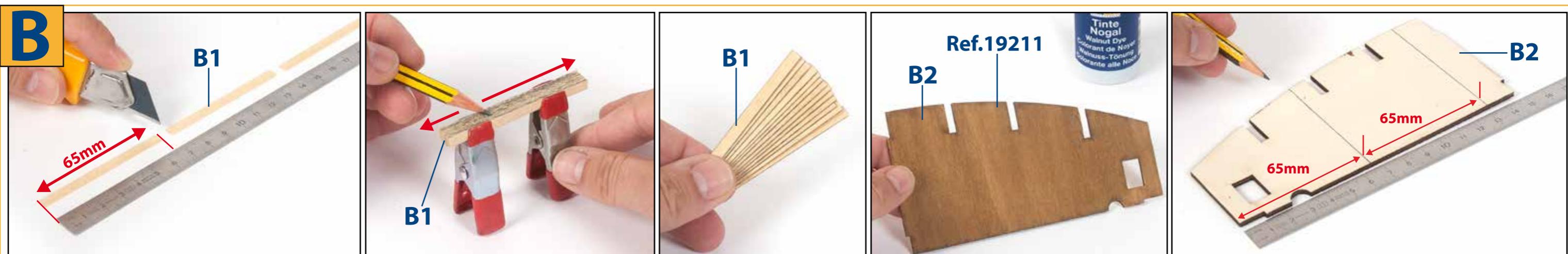


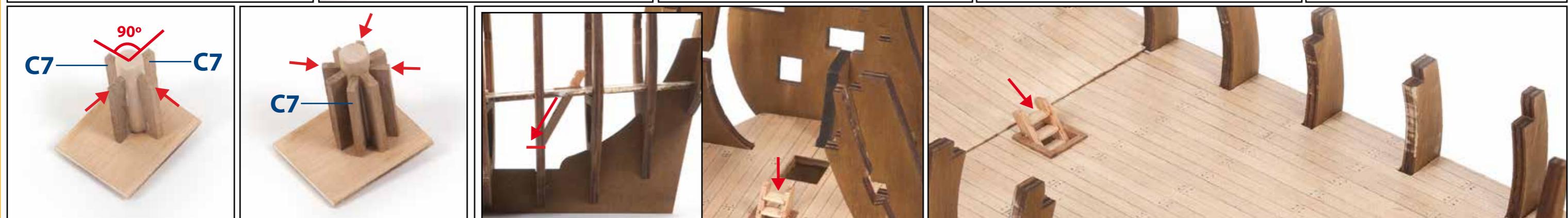
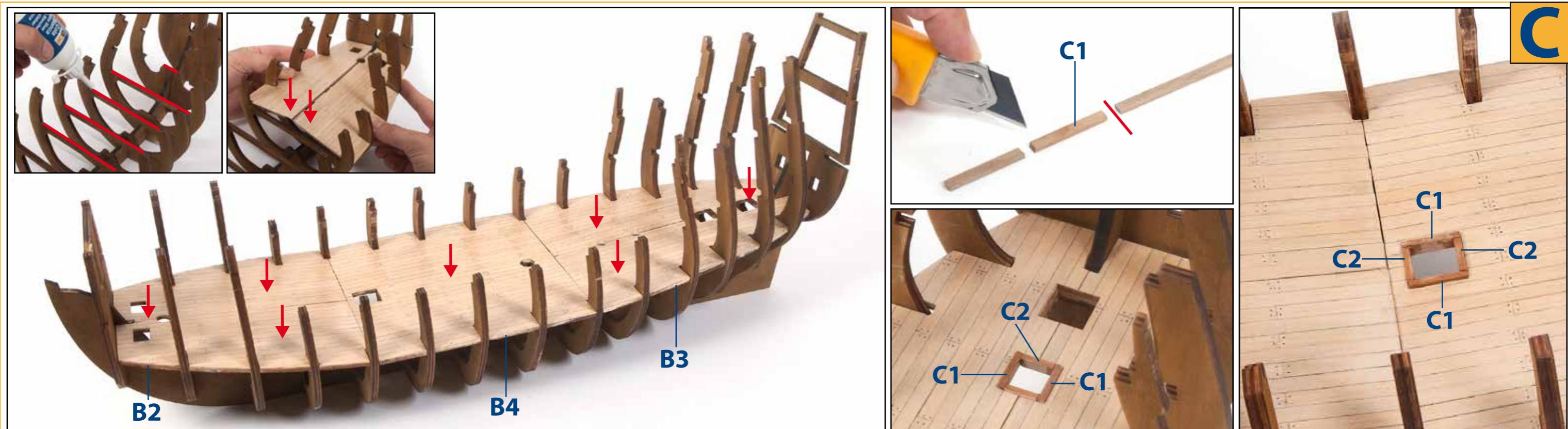
Accede a vídeos tutoriales fotografiando los códigos QR.
Access tutorial videos photographing QR codes.
Accédez aux didacticiels vidéo photographiant les codes QR.
Greifen Sie auf Video-Tutorials zu, die QR-Code fotografieren.
Accedi ai video tutorial fotografando i codici QR.
Доступ к видеоурокам фотографирования QR-кодов.

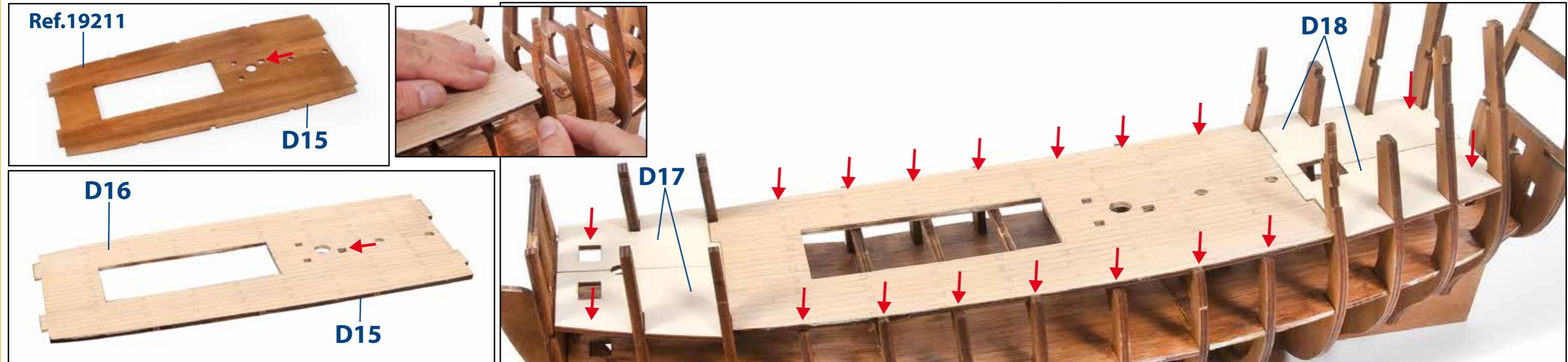
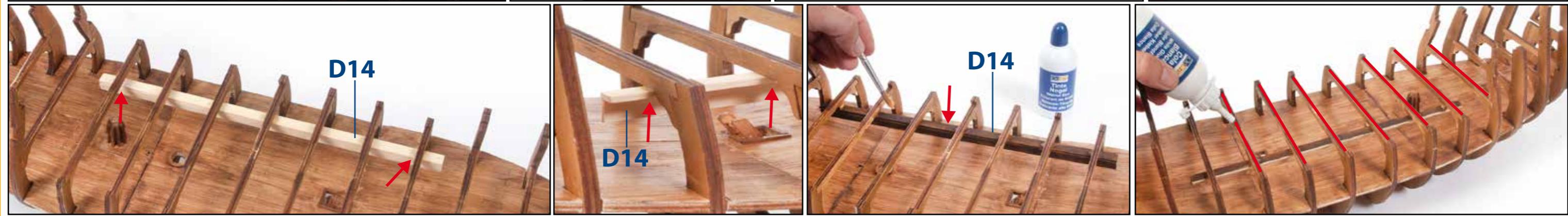
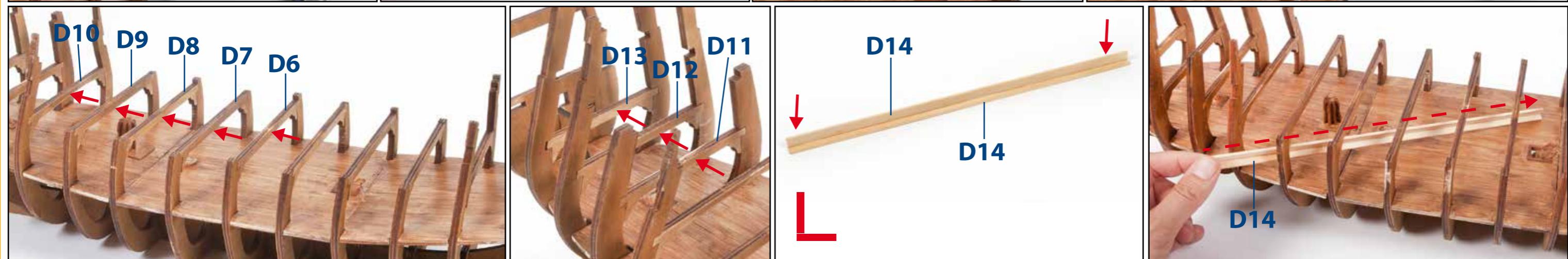


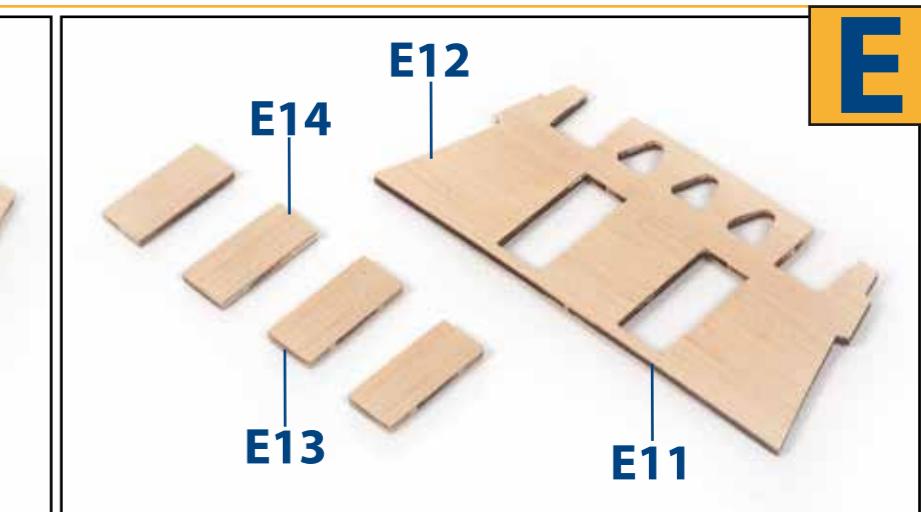
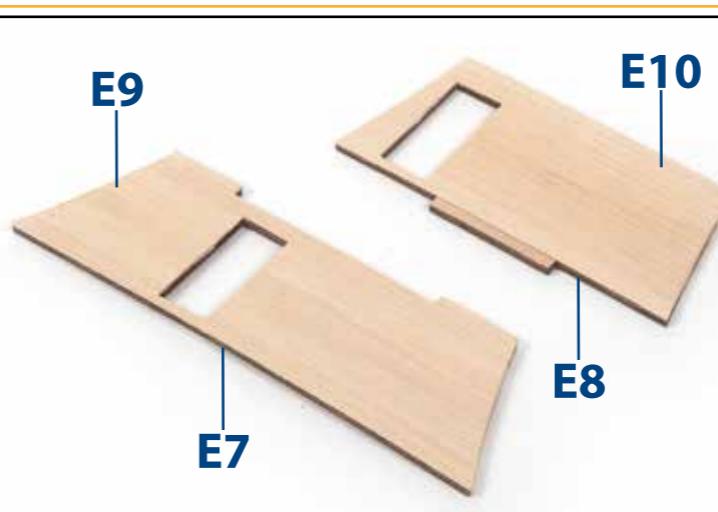
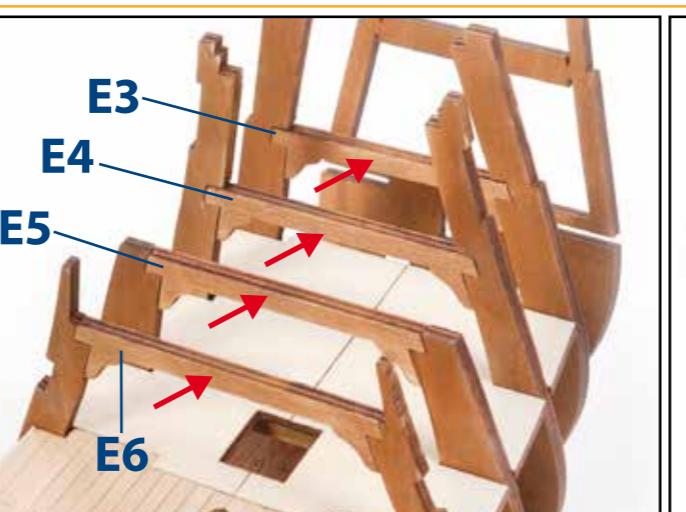
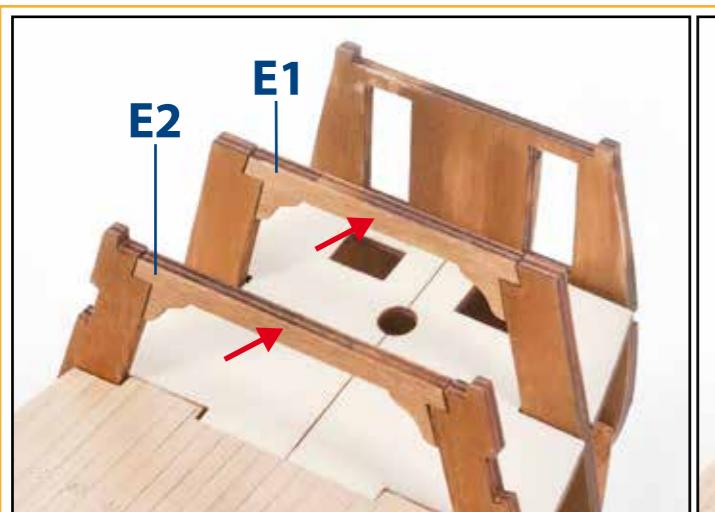
A



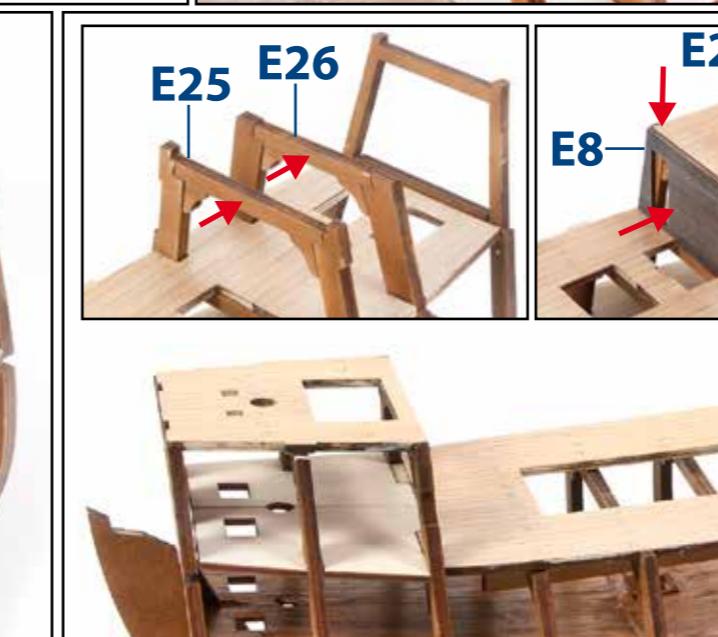
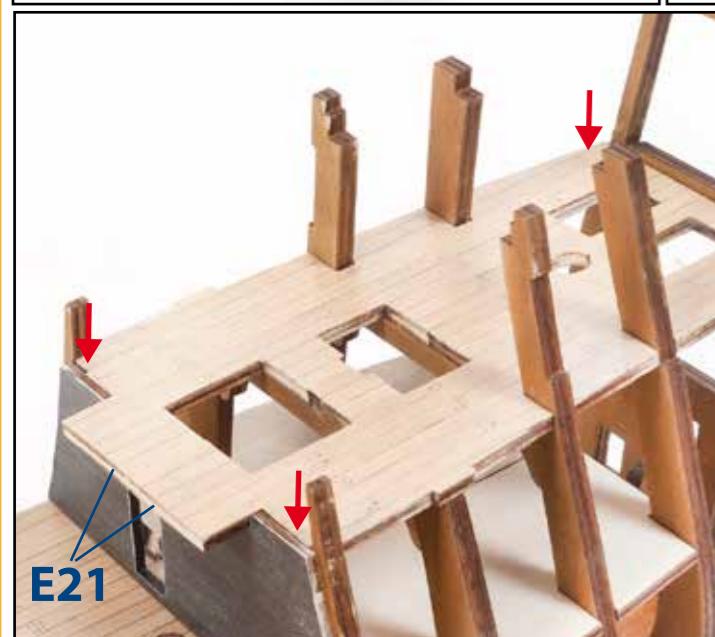
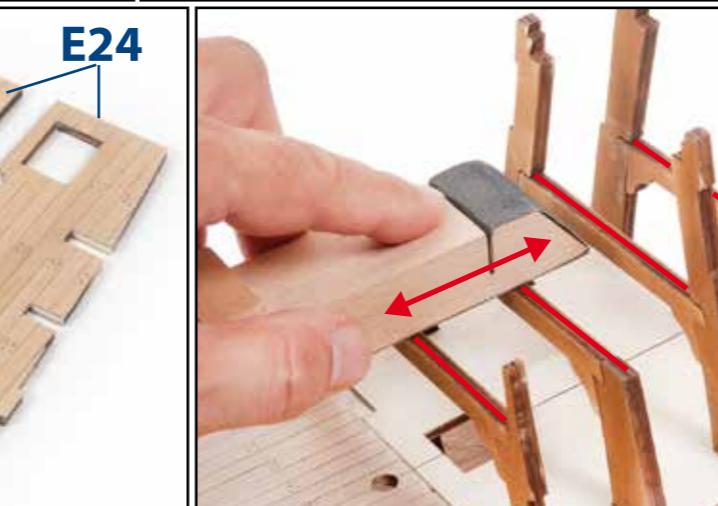
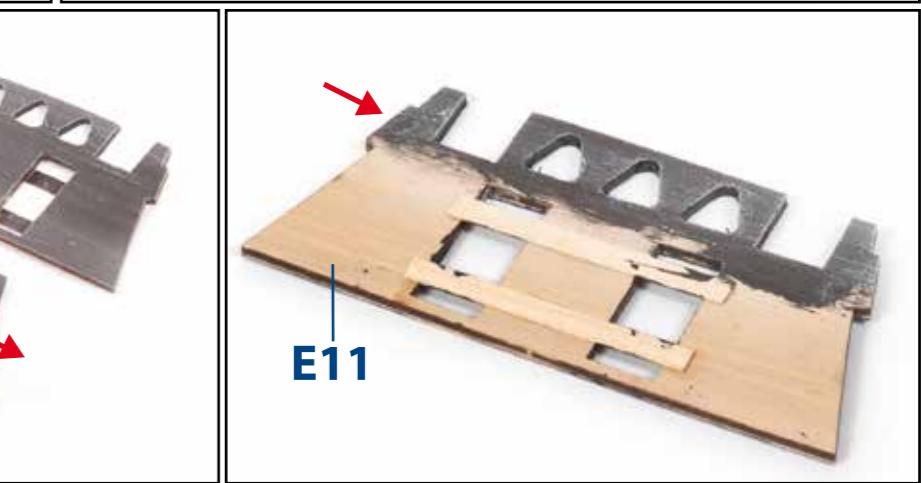
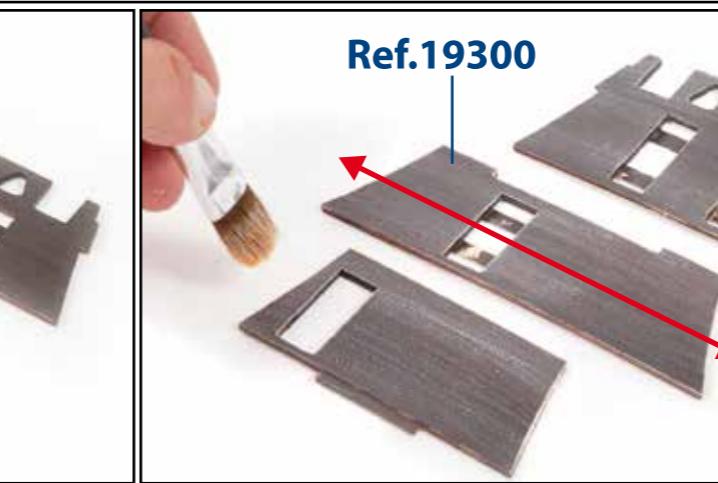
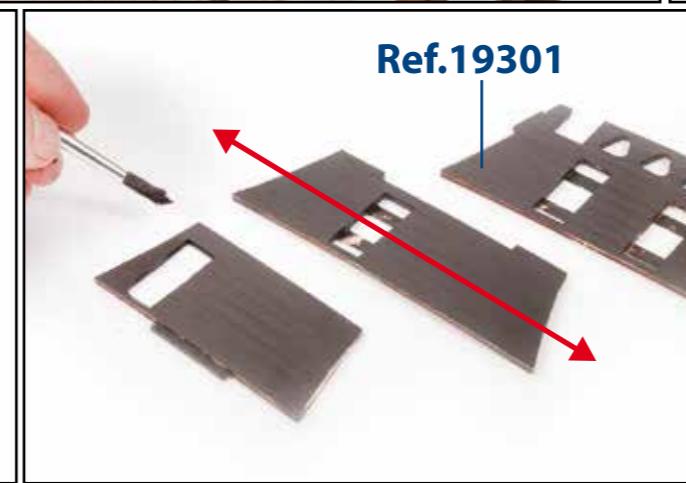
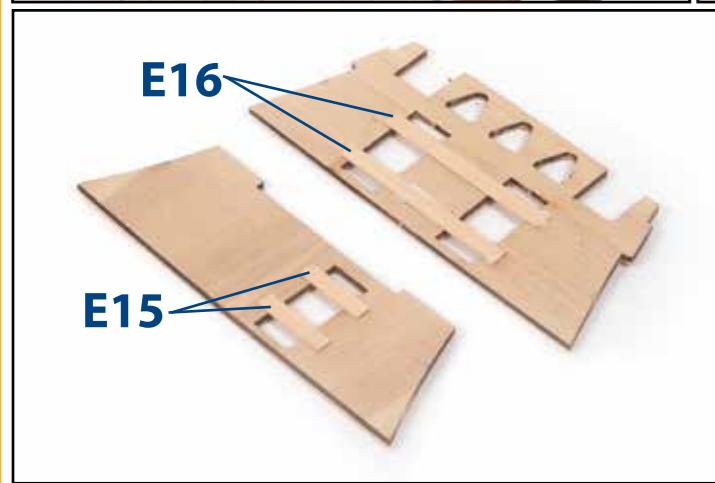


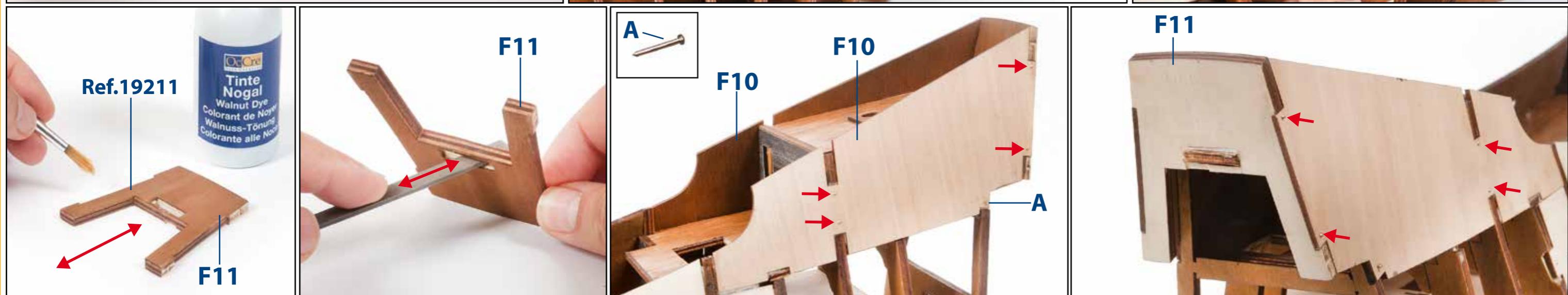
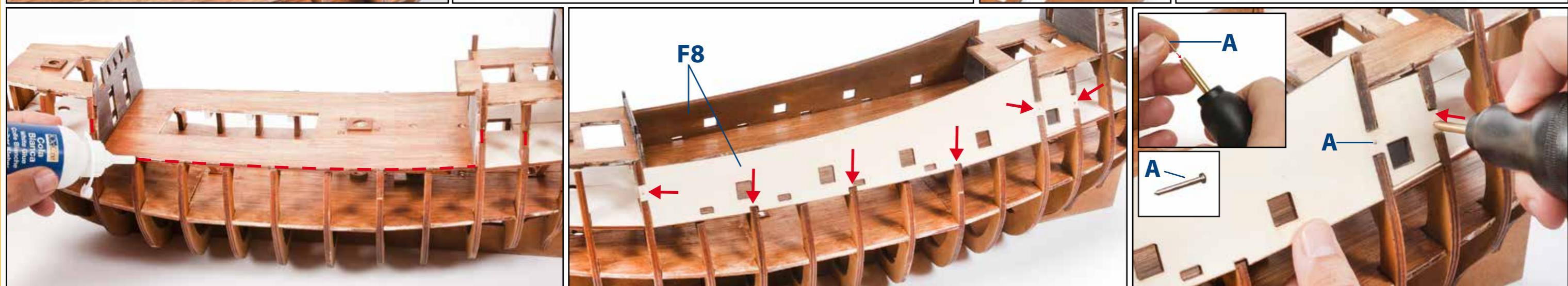
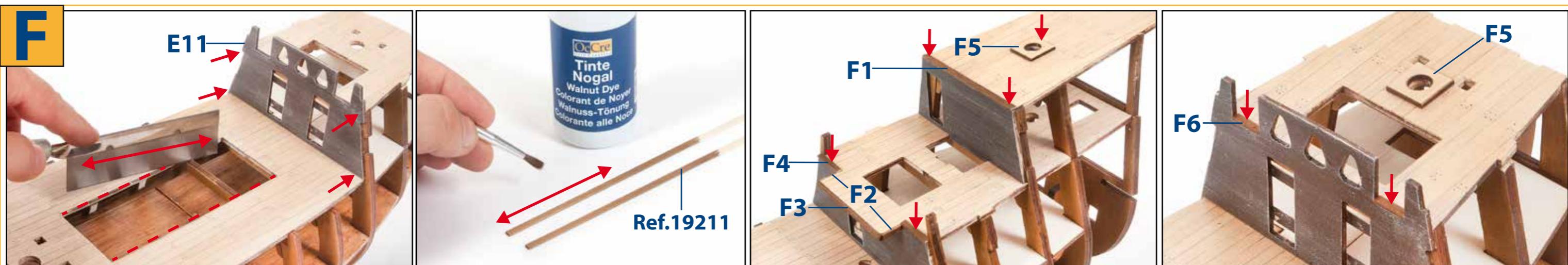


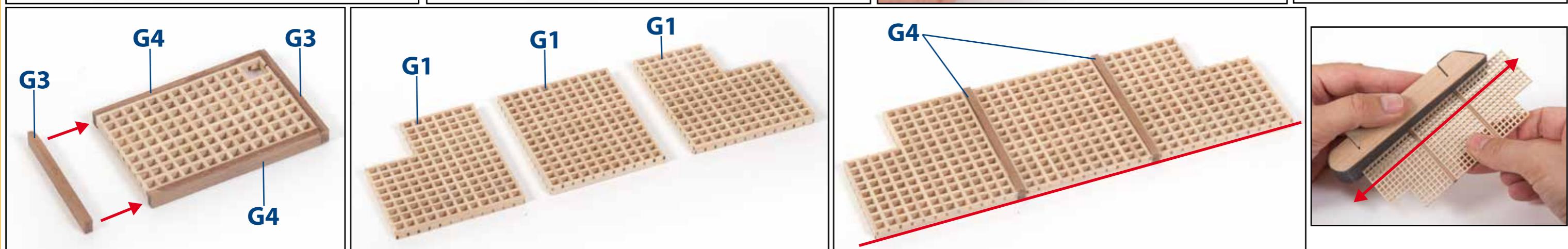
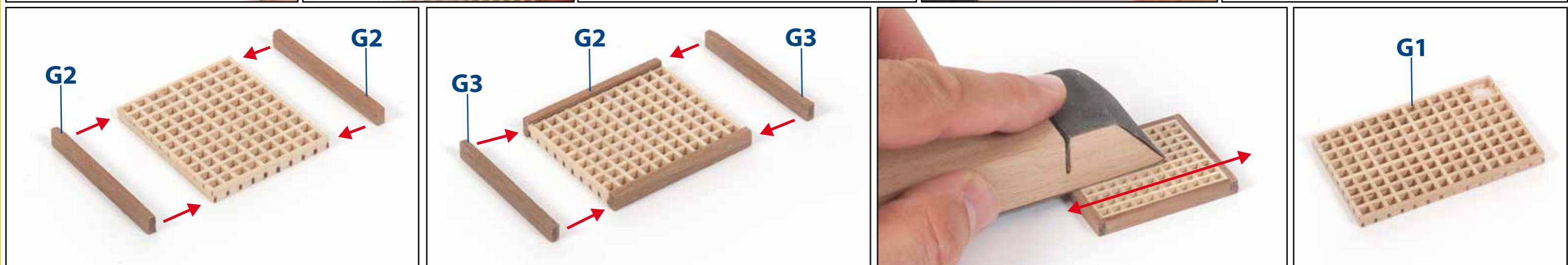
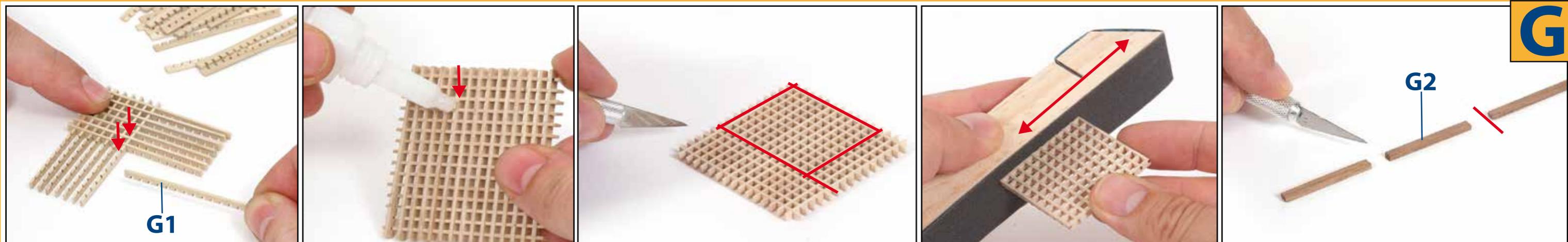


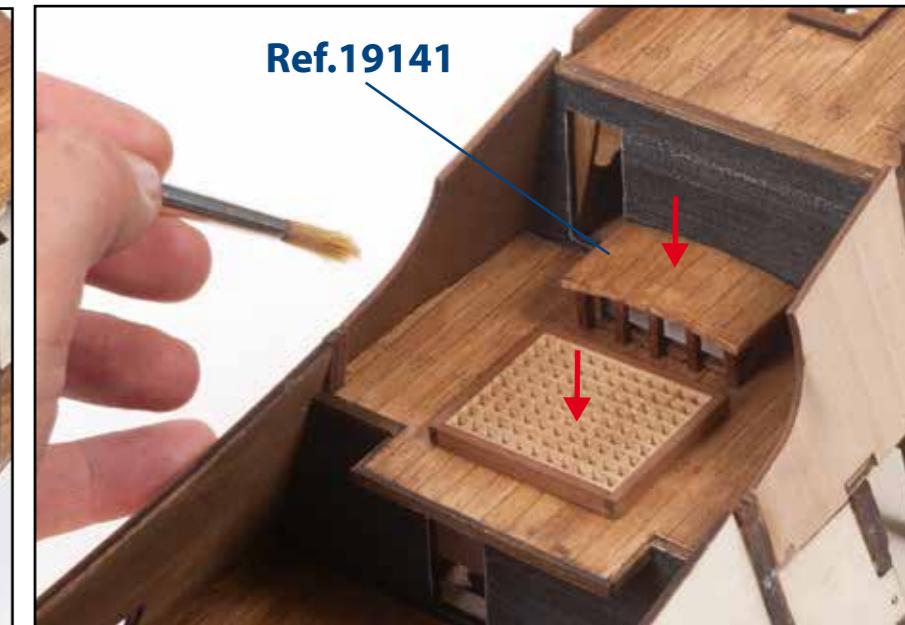
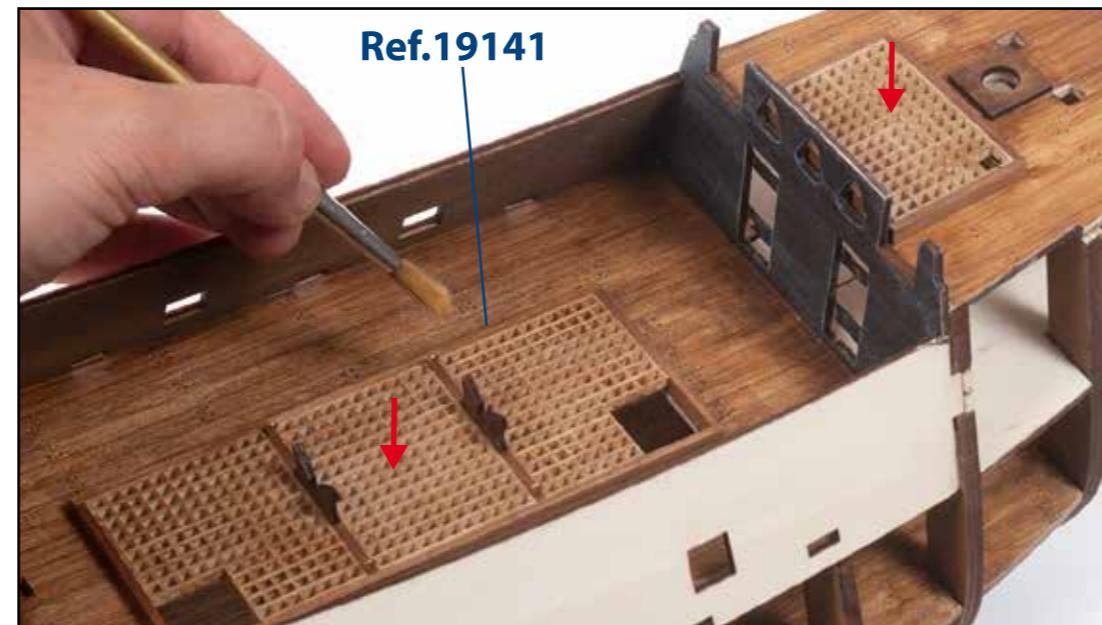
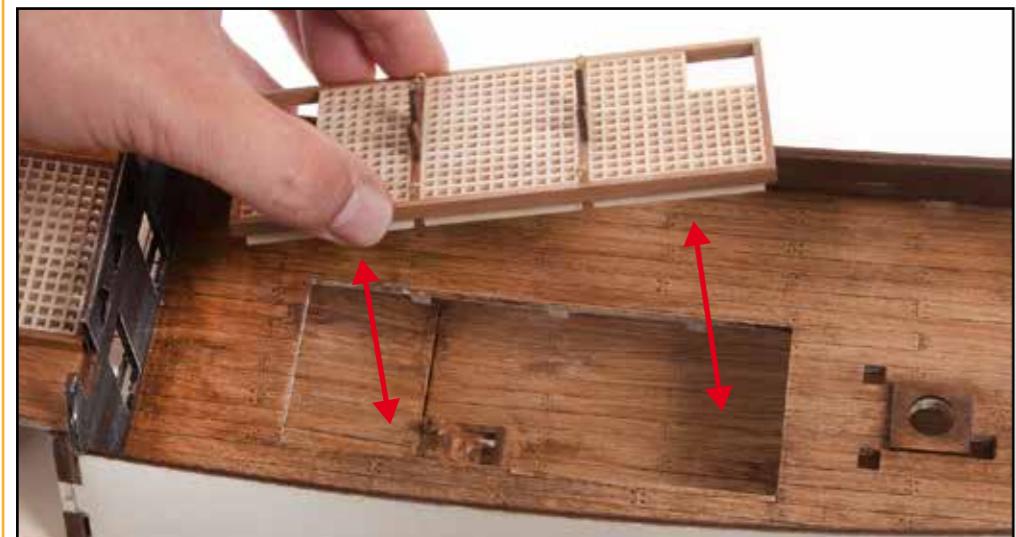
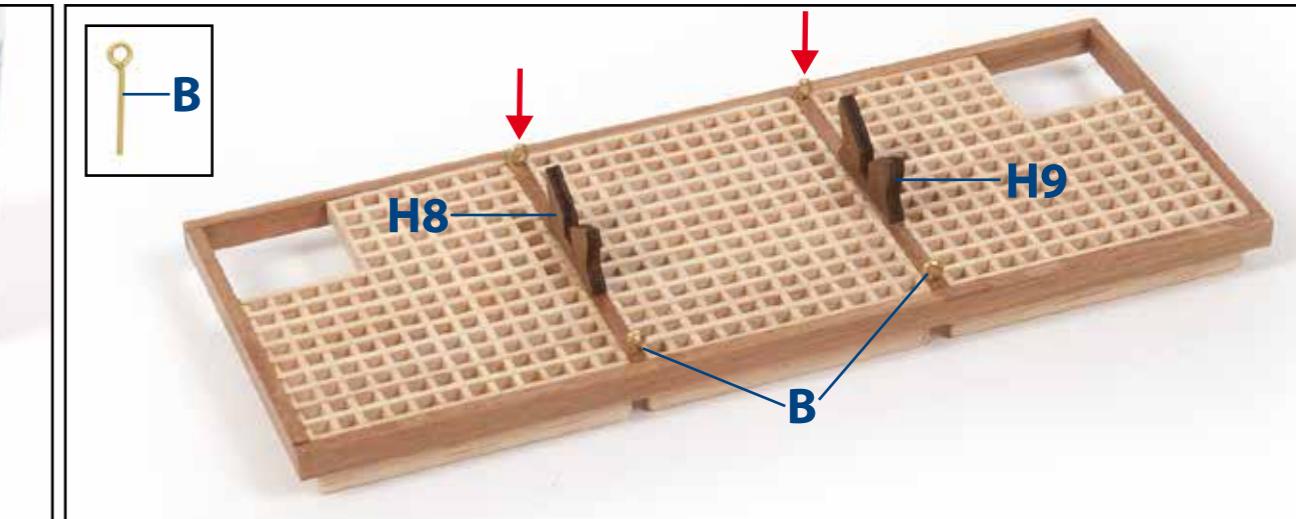
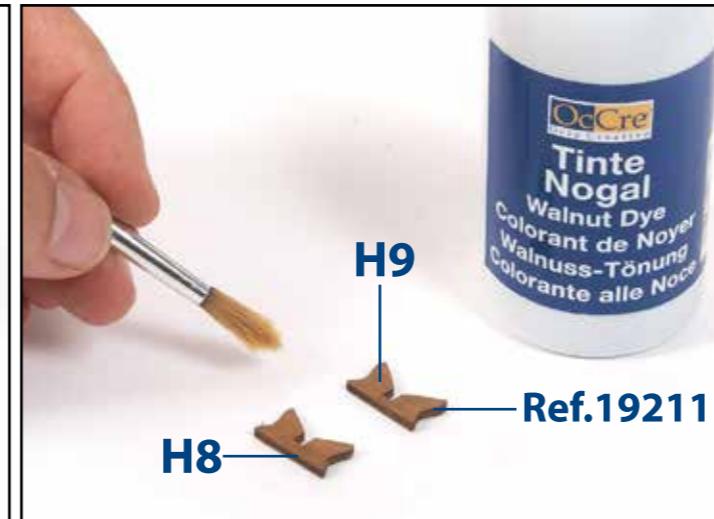
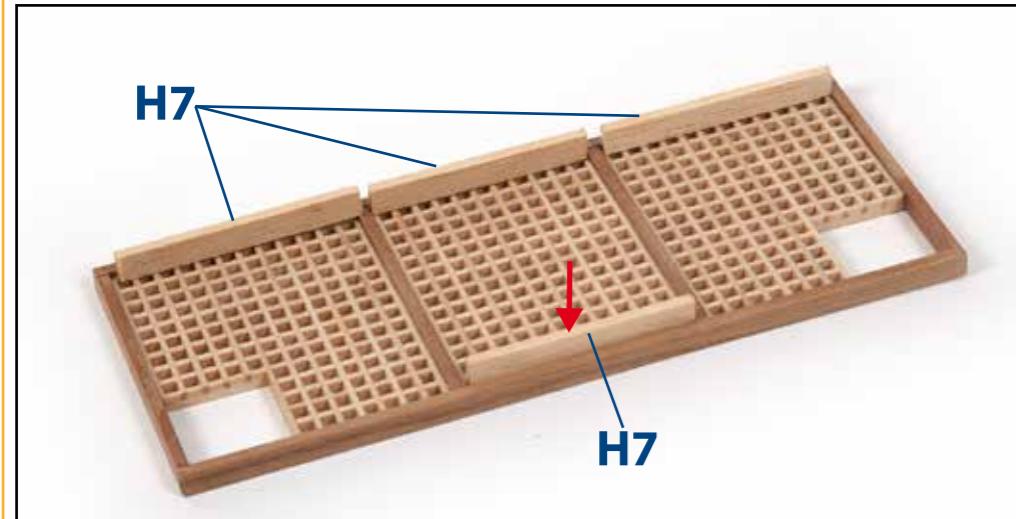
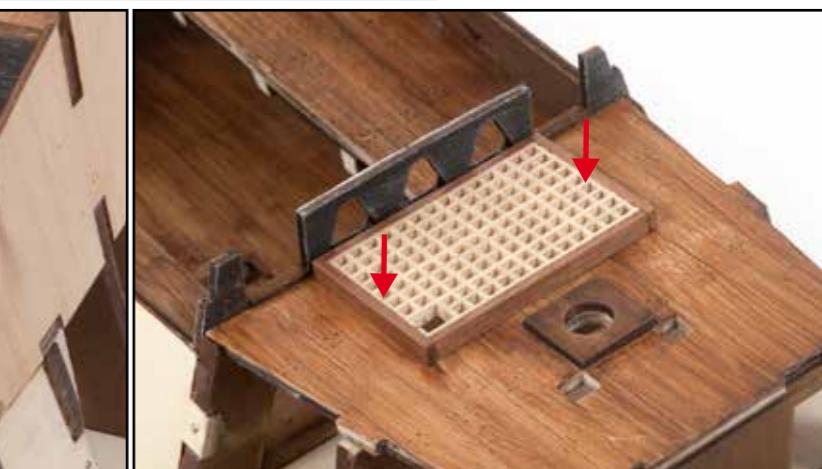
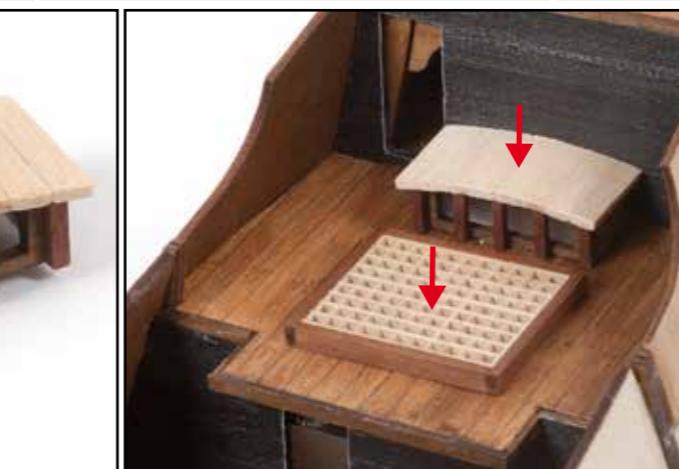
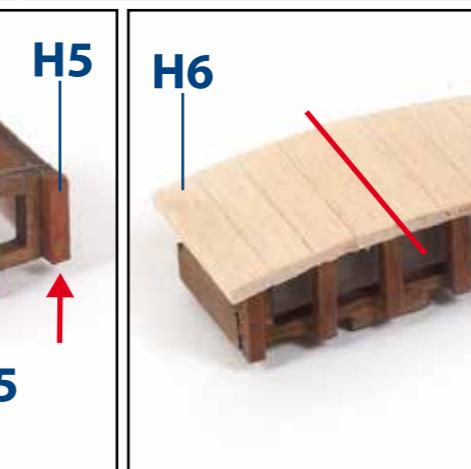
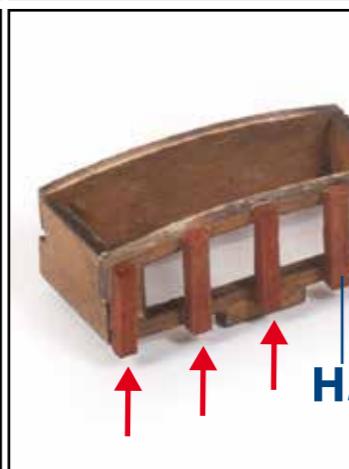
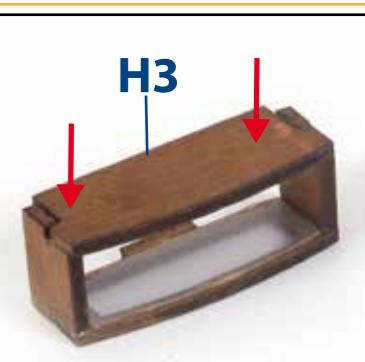
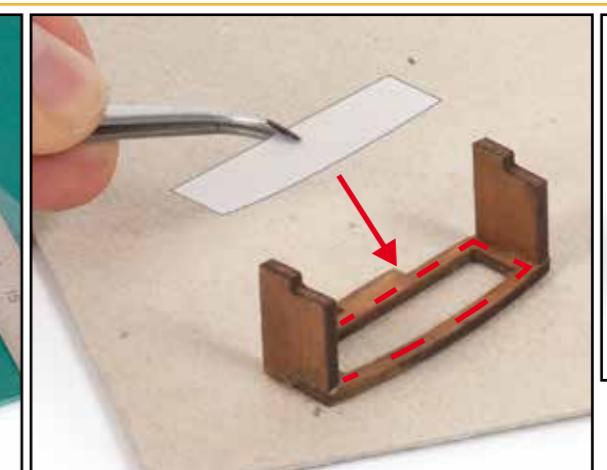
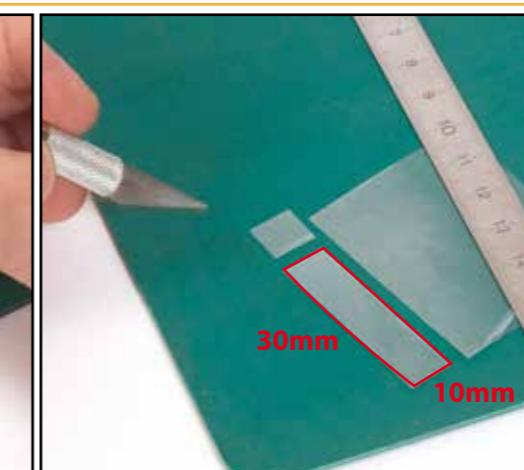
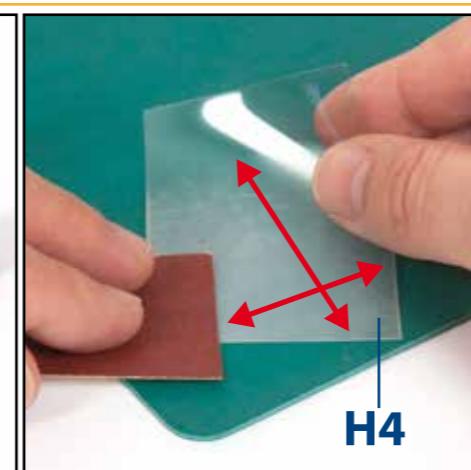
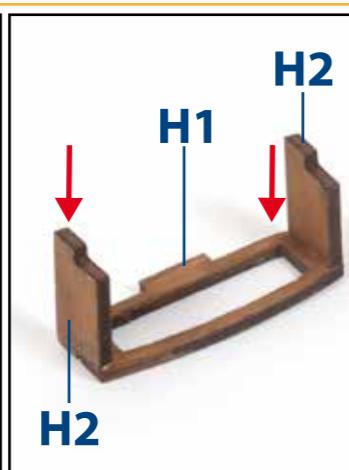
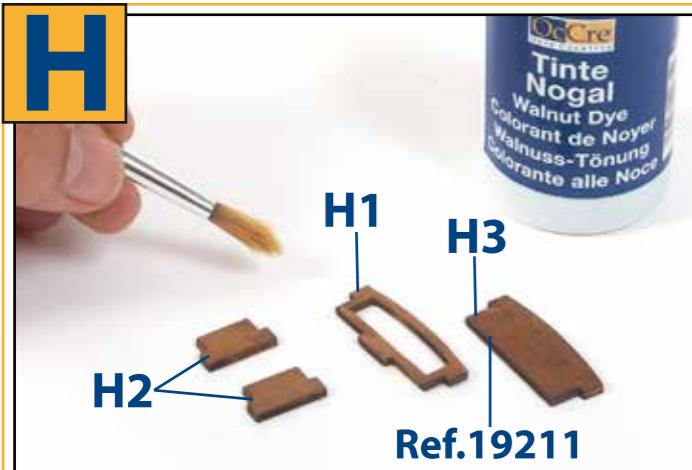


E

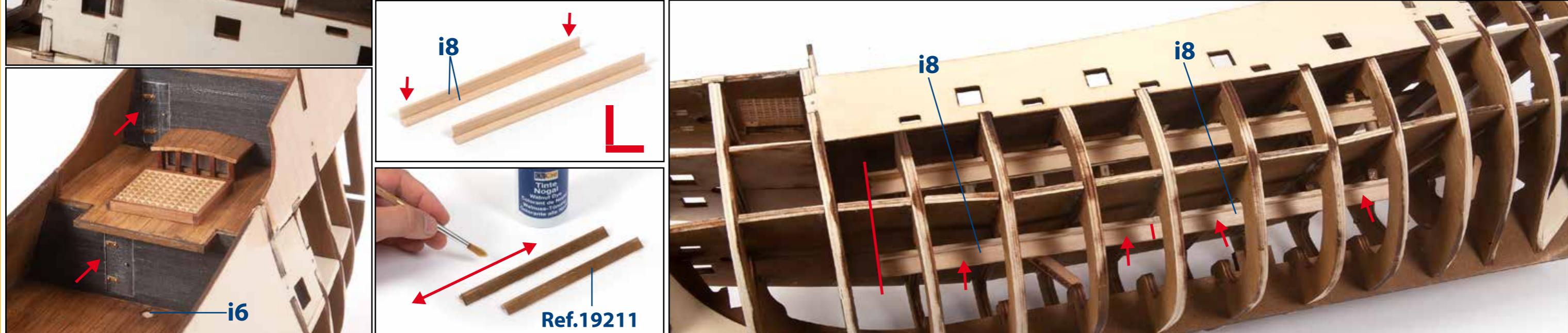
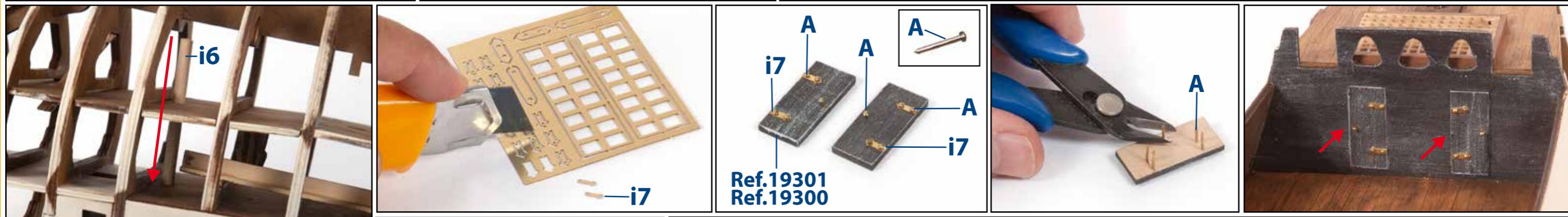
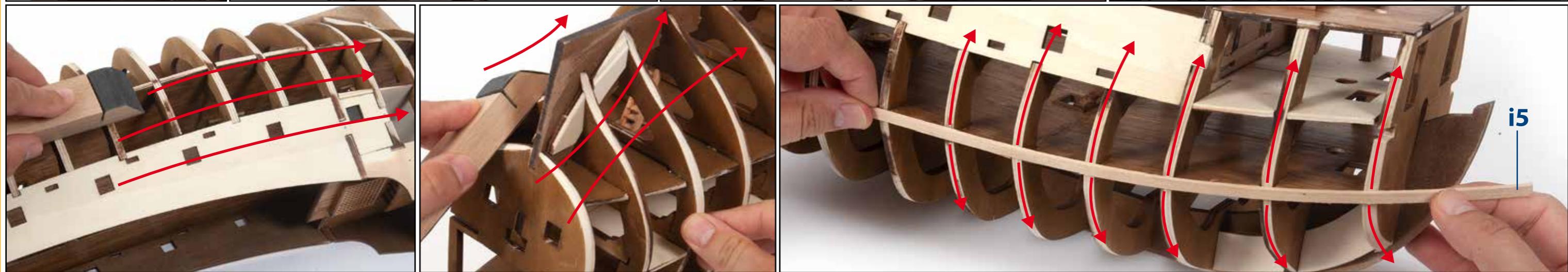
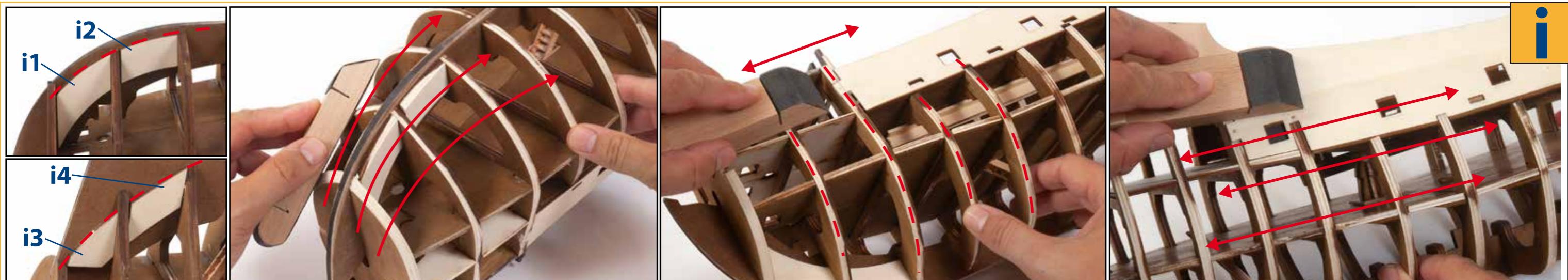


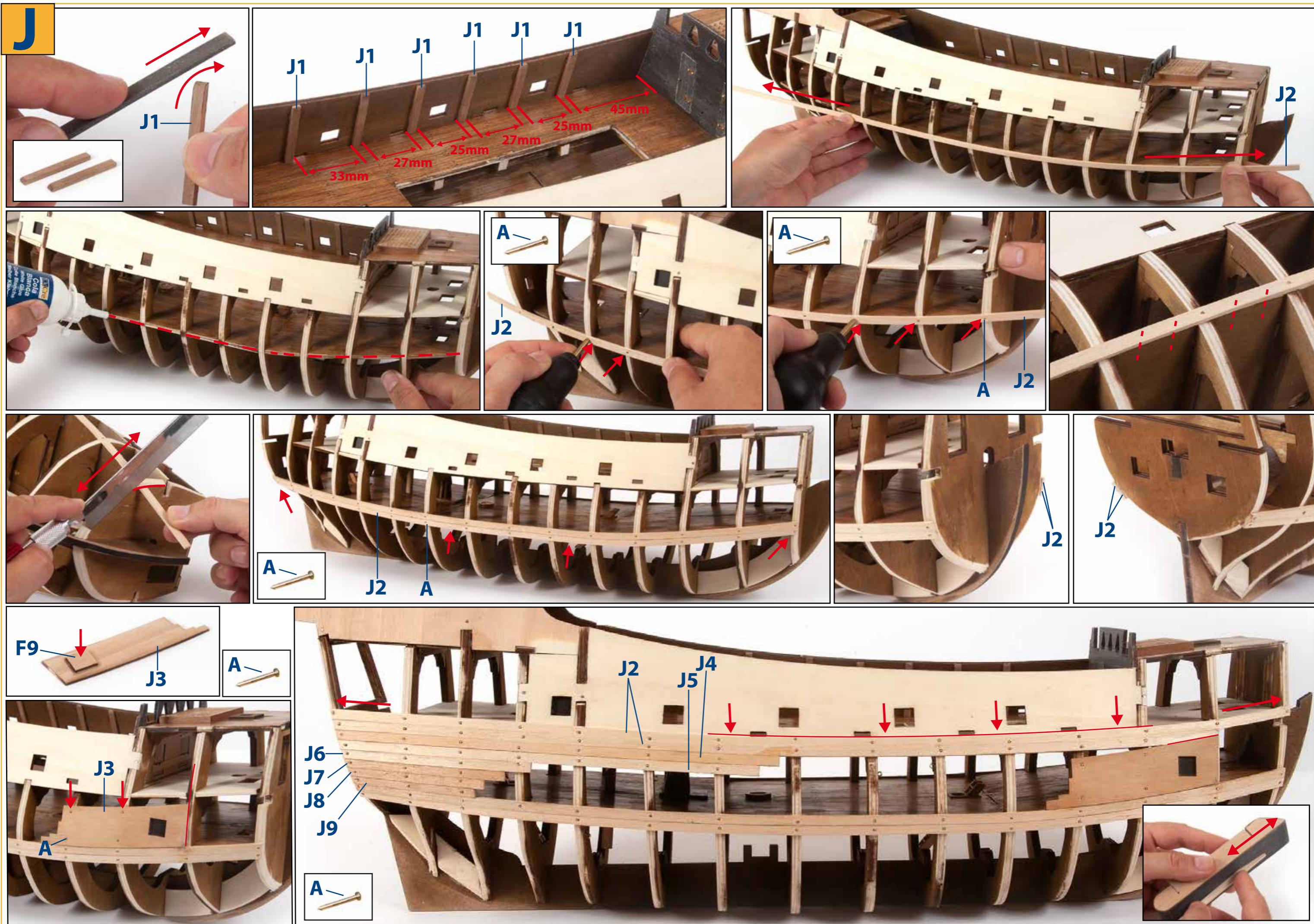


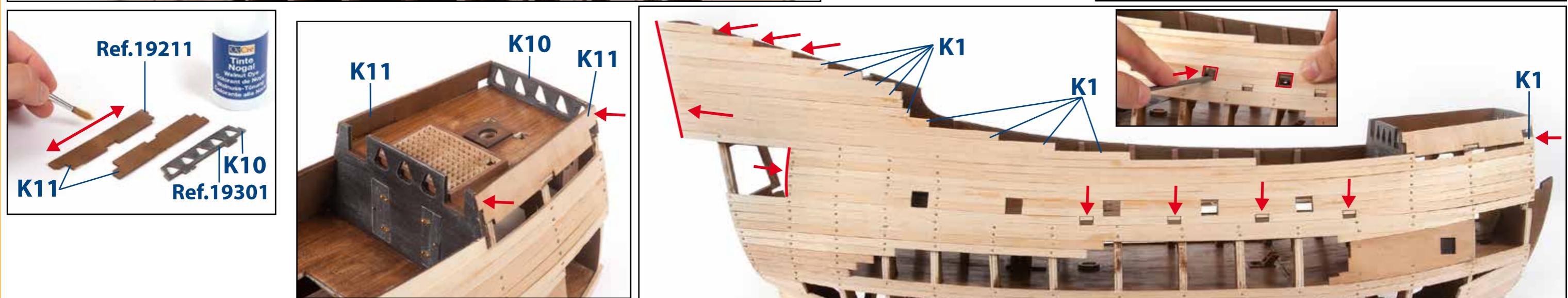
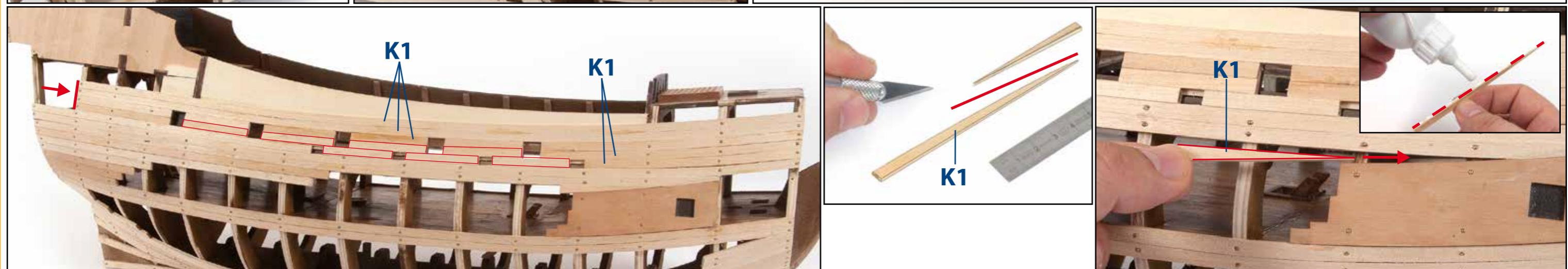
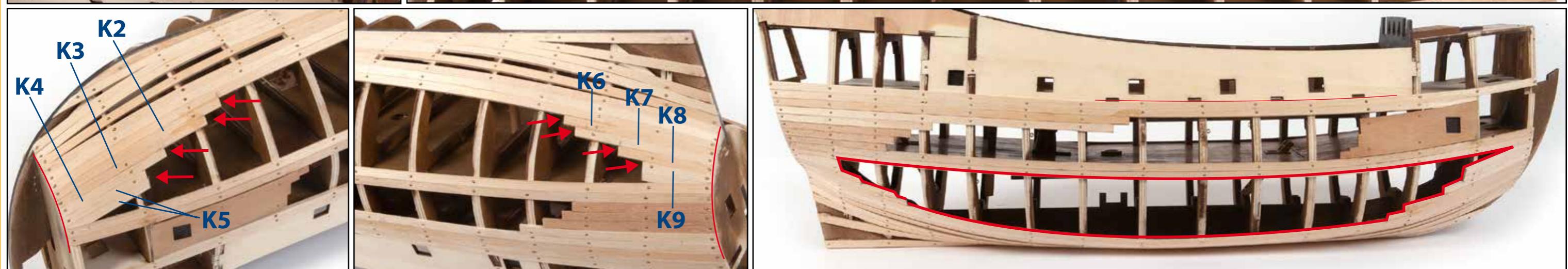
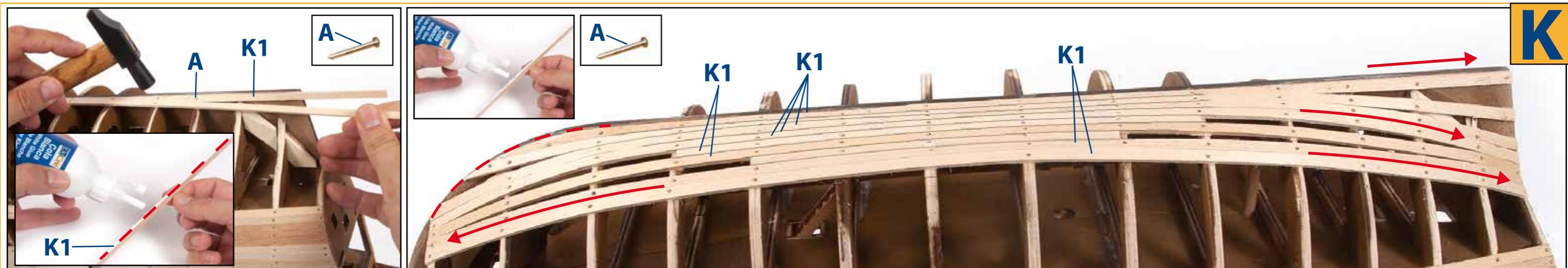
G

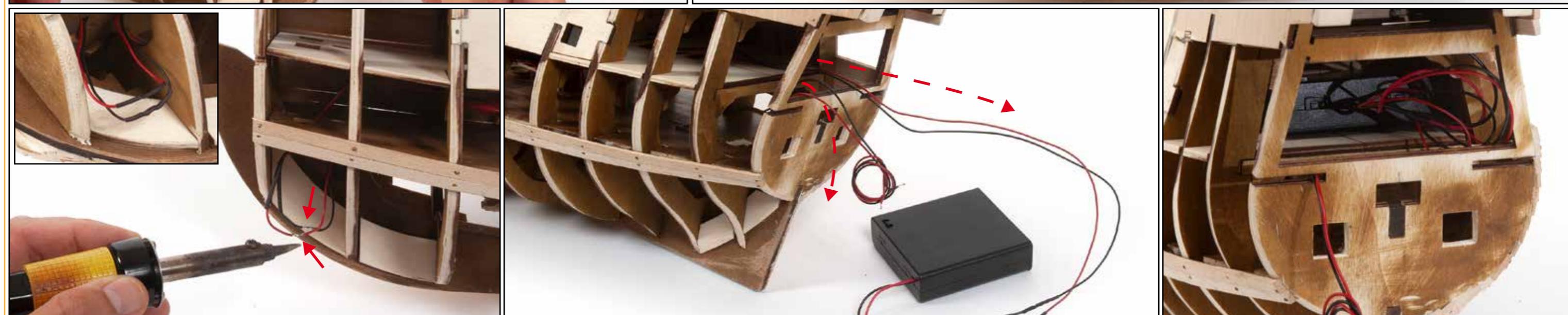
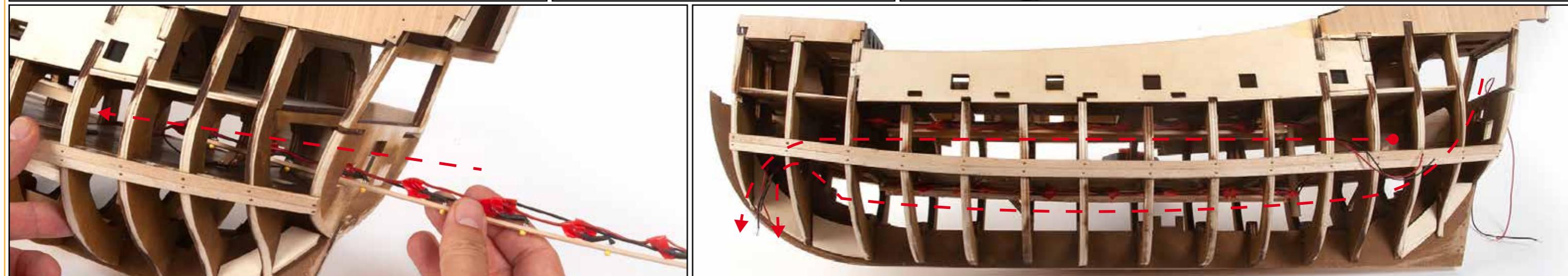
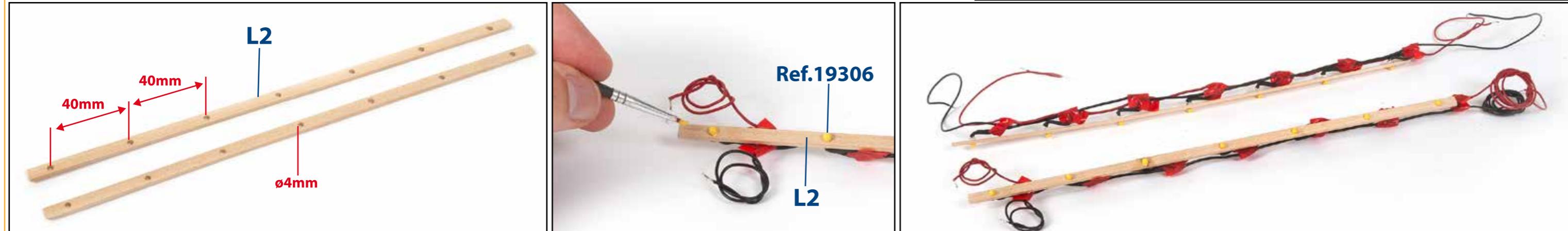
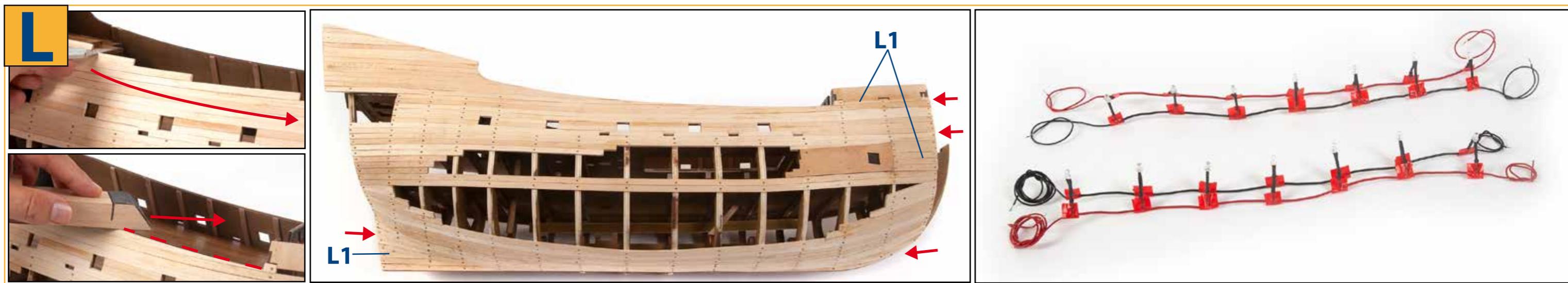
H

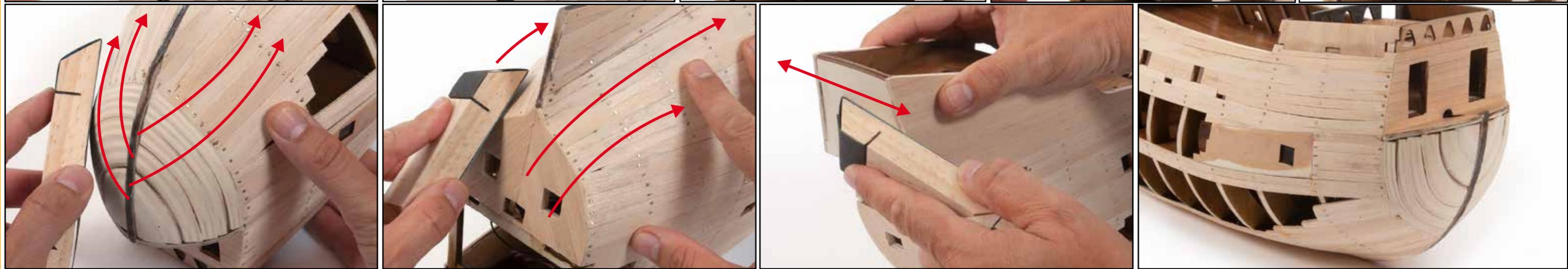
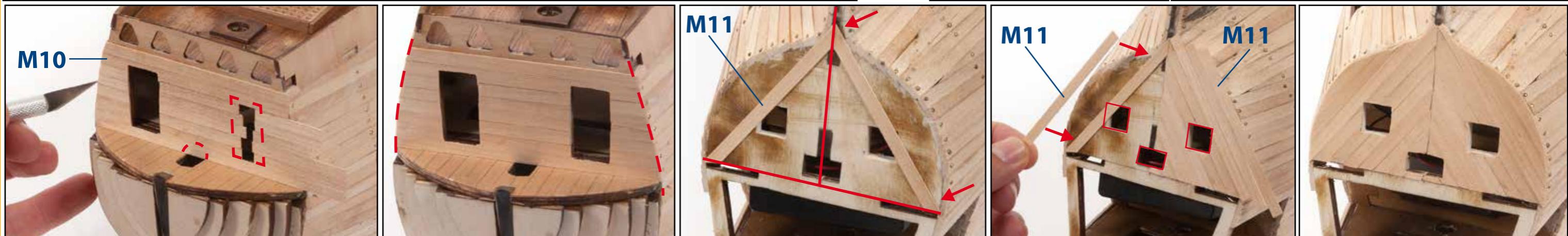
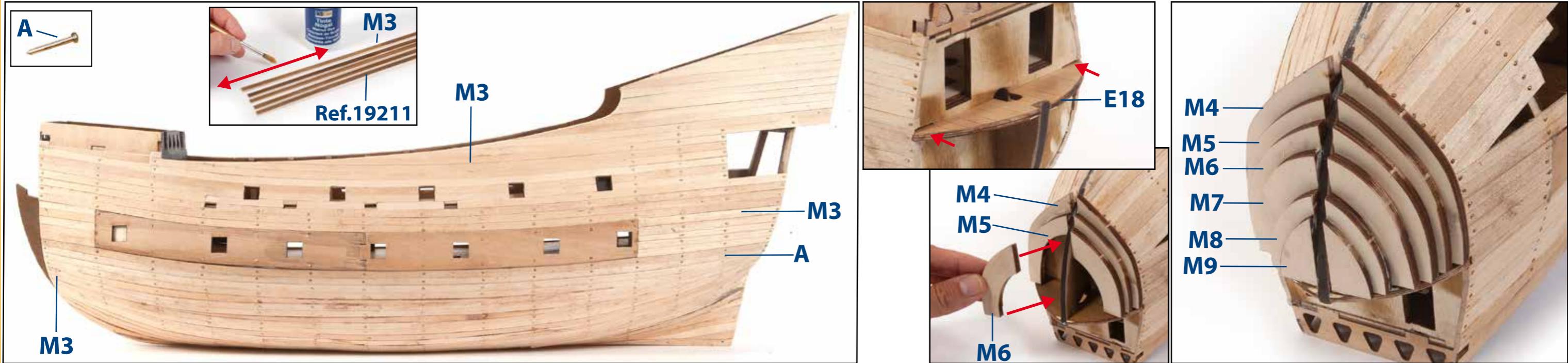
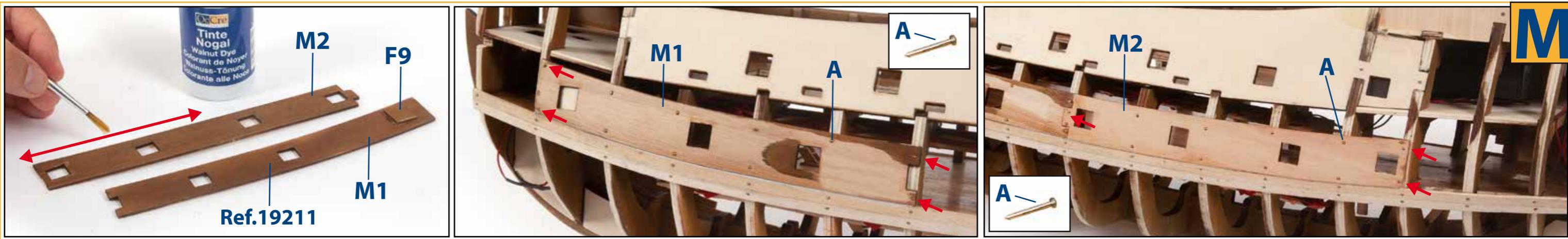
i

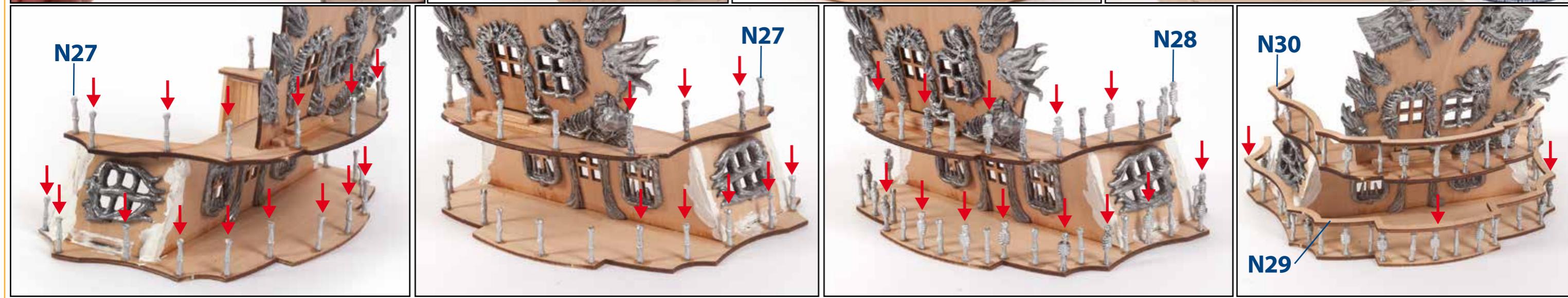
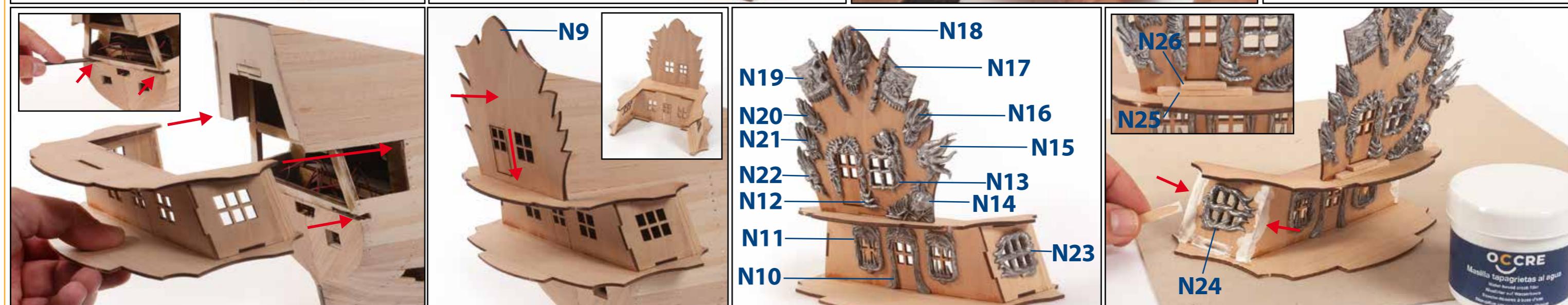
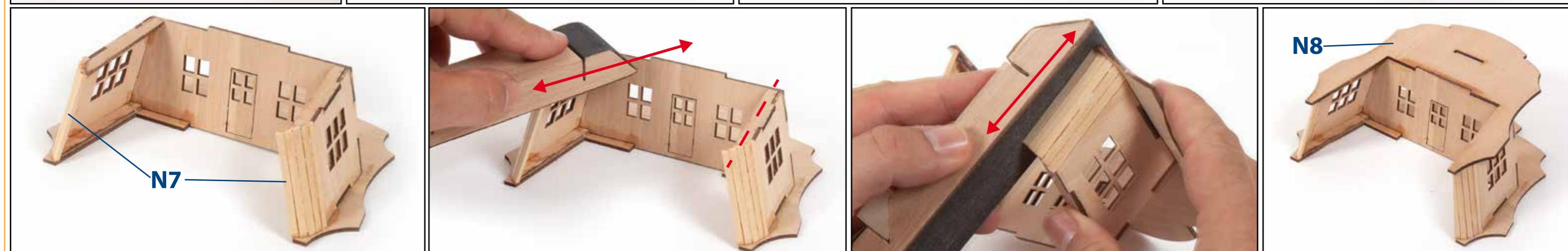
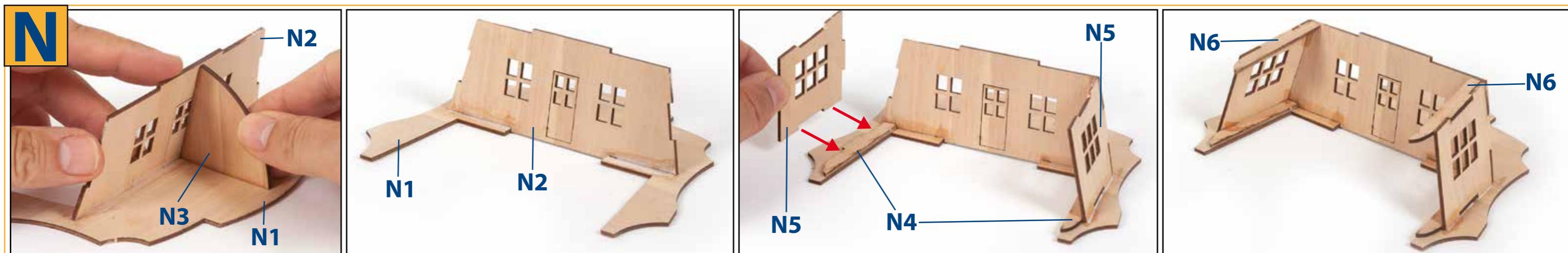


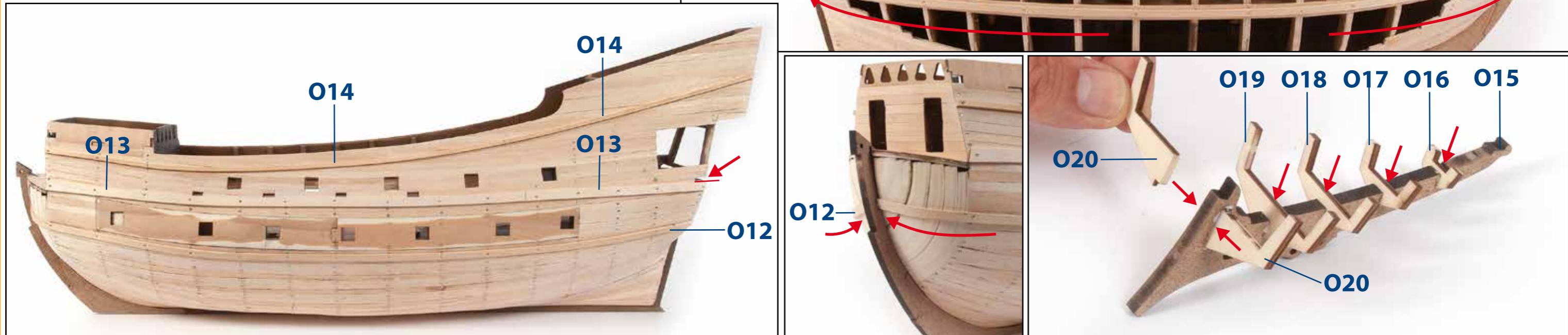
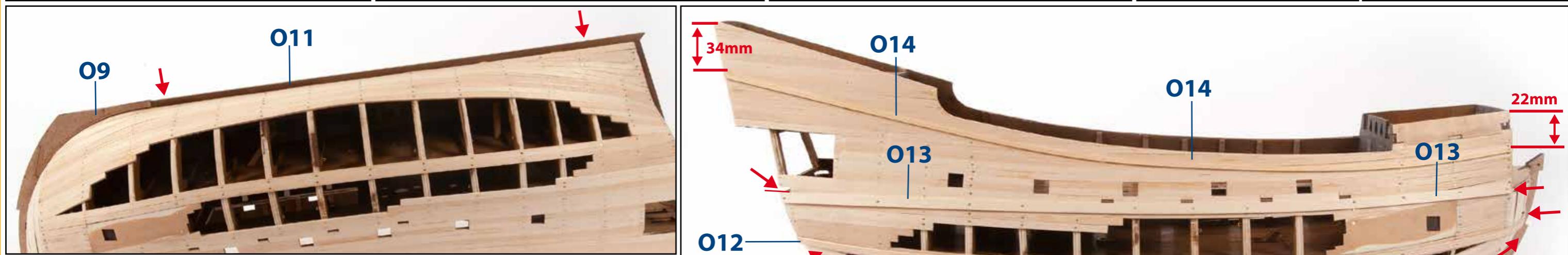
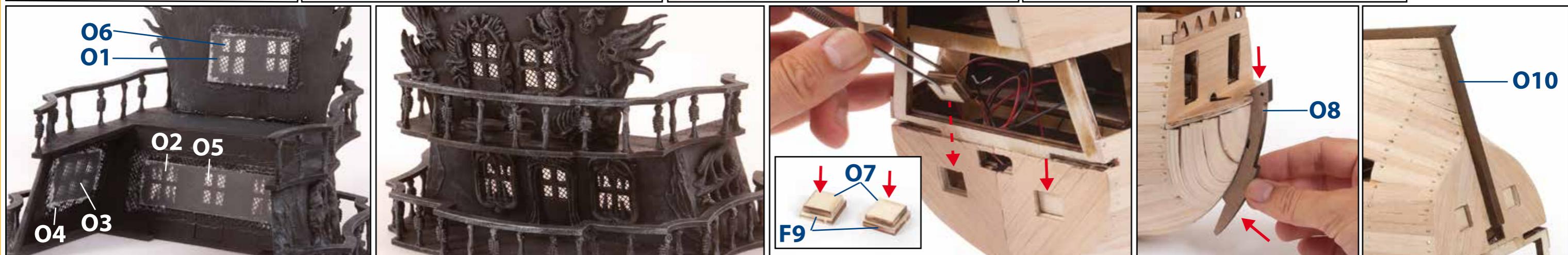
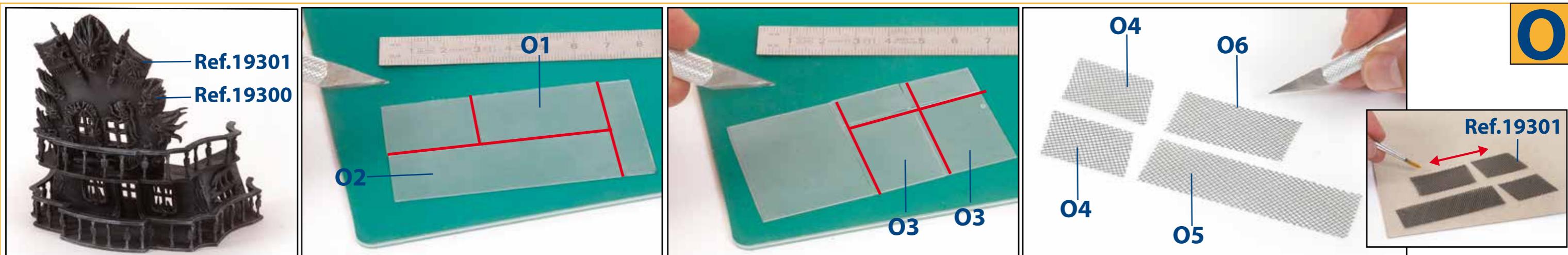


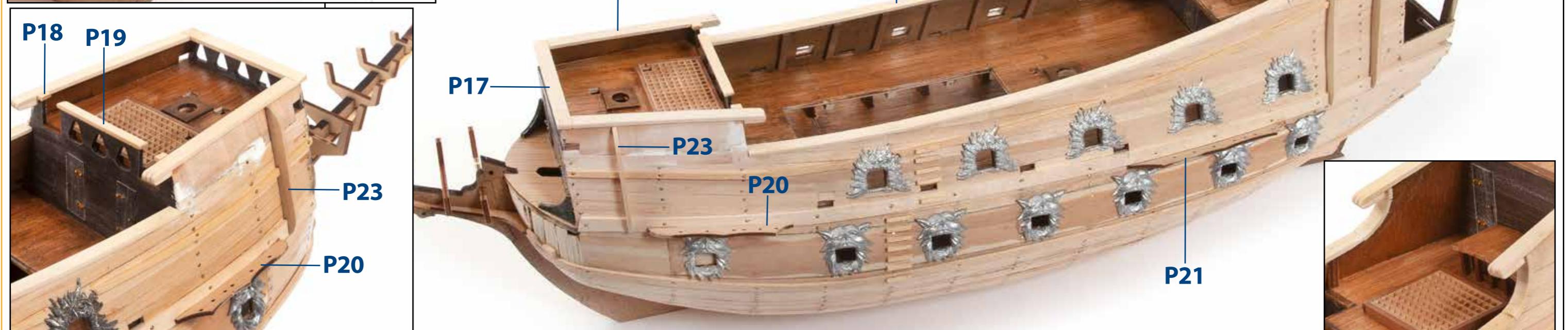
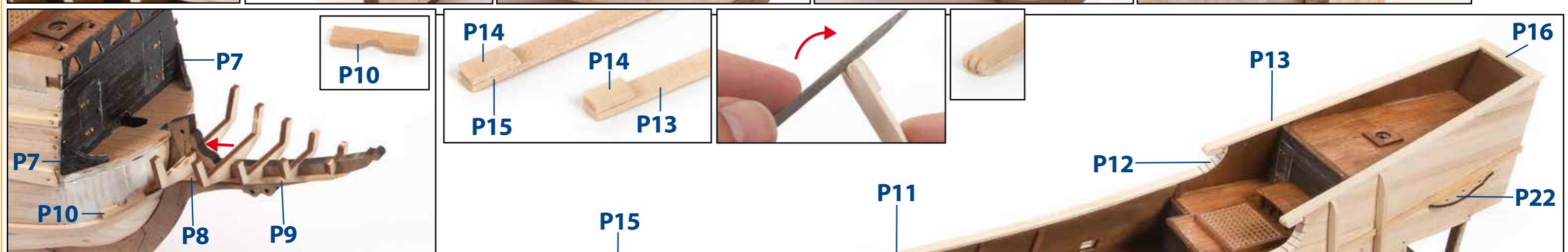
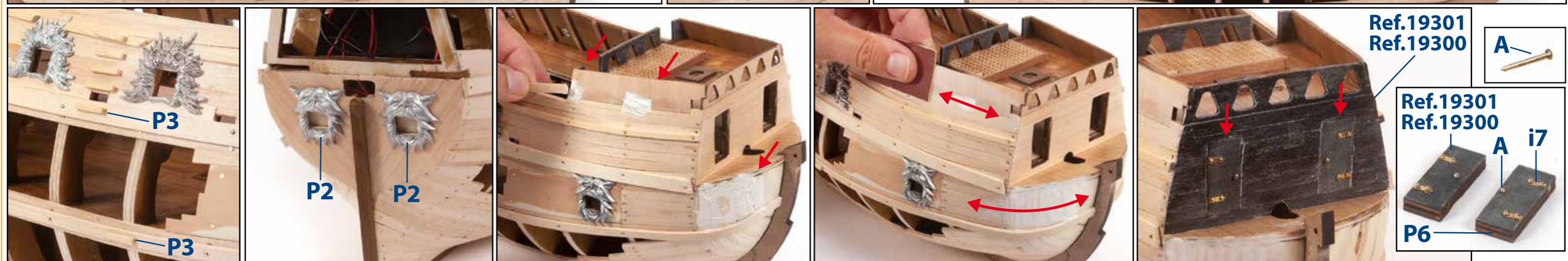
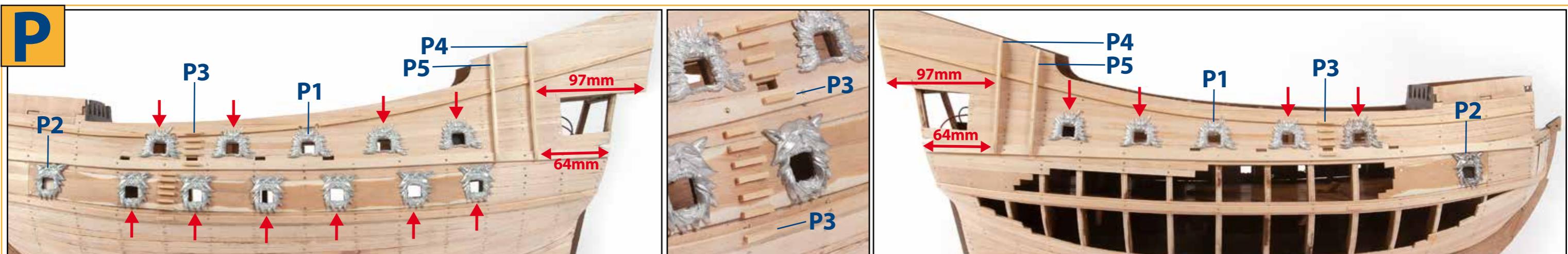


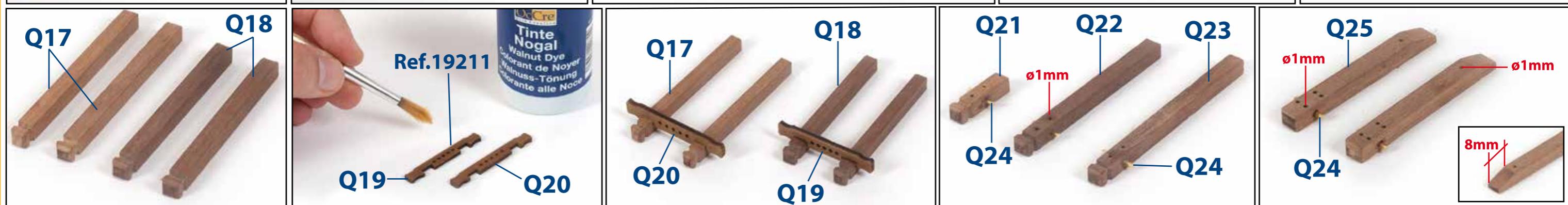
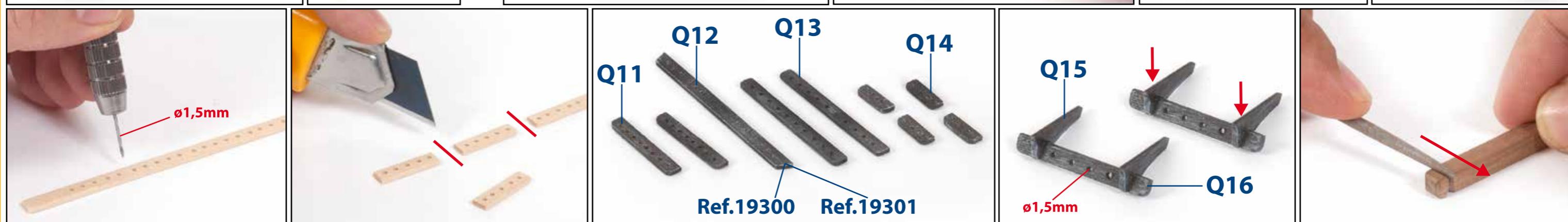
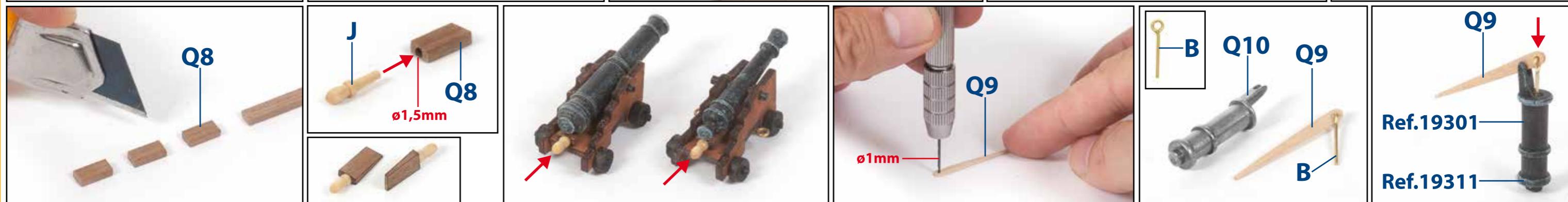
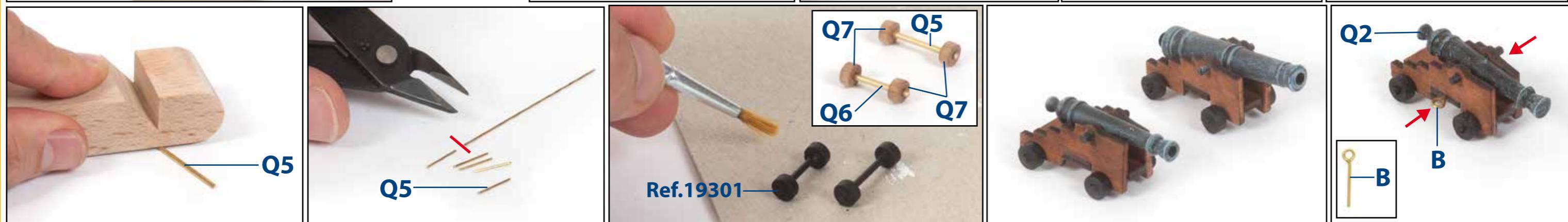


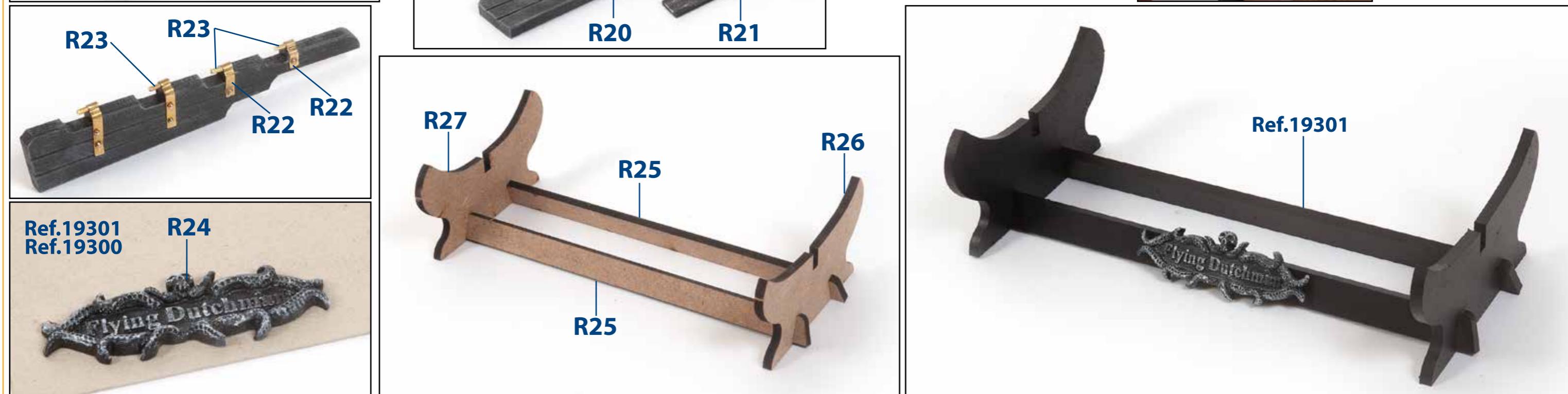
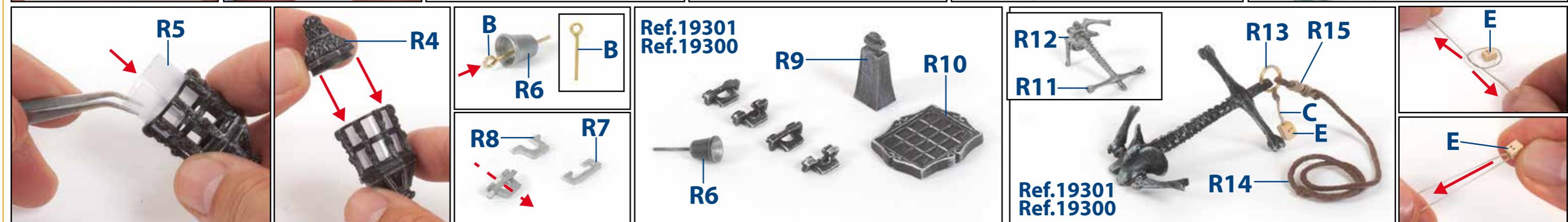
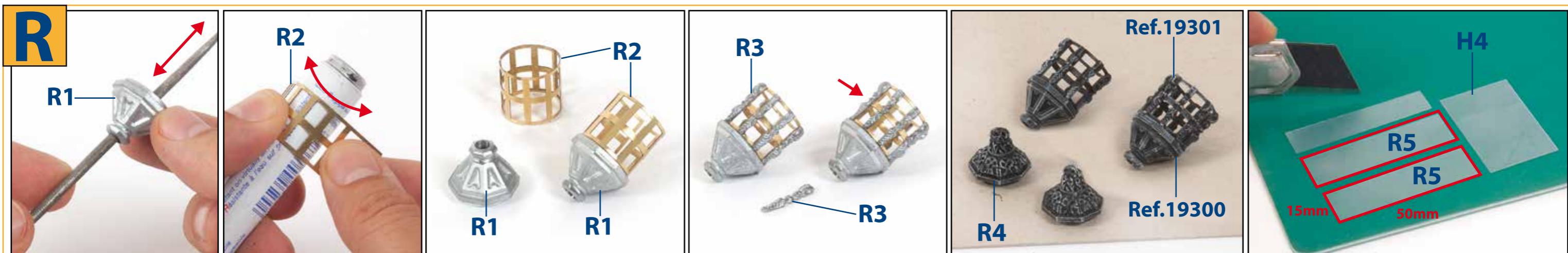


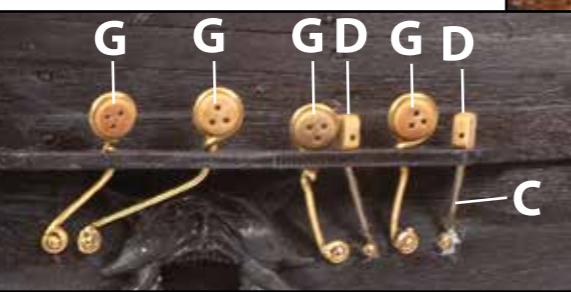
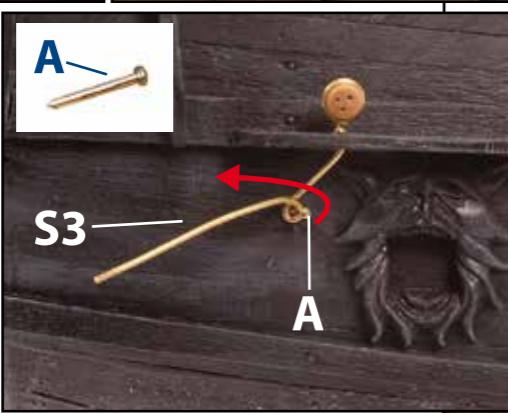
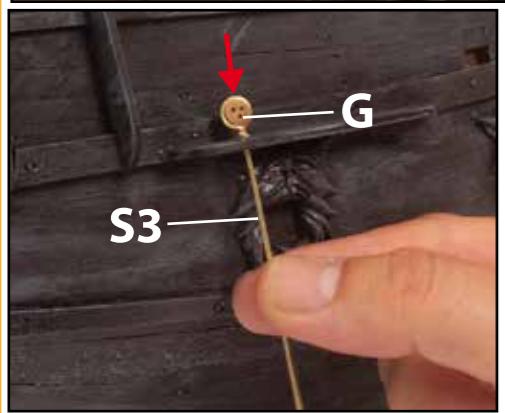
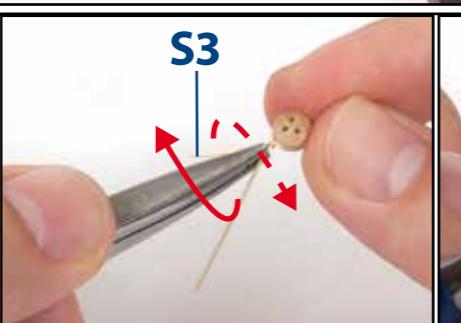
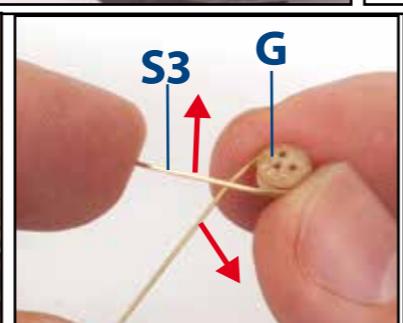
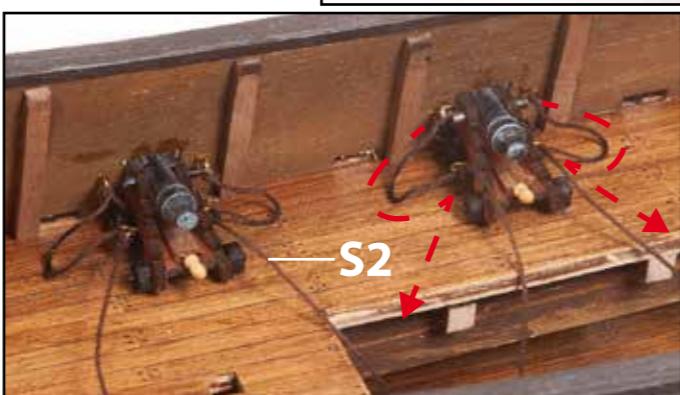
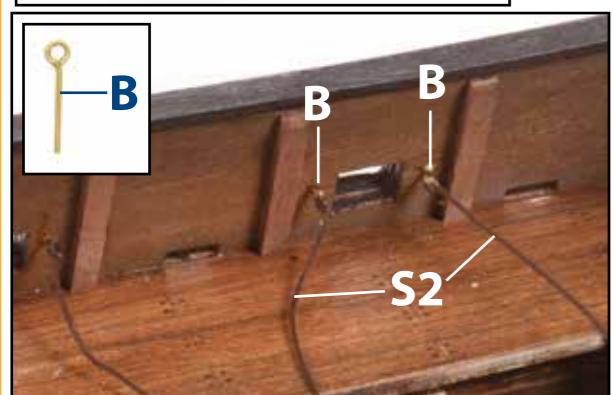
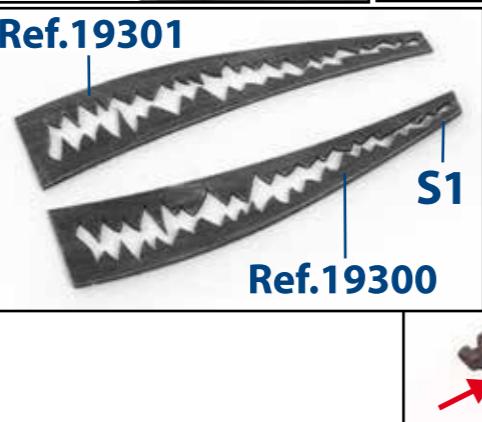
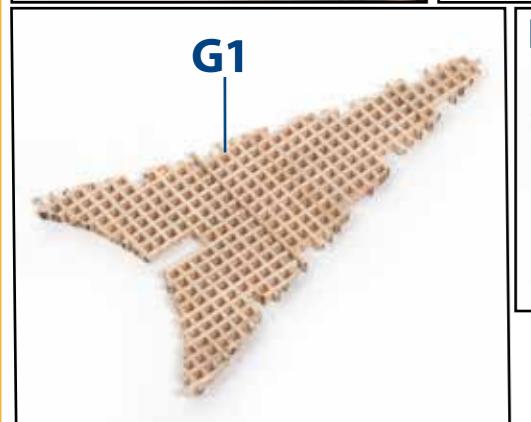
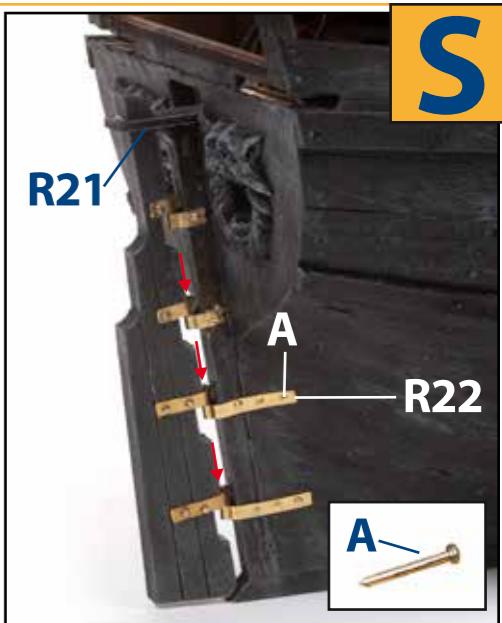
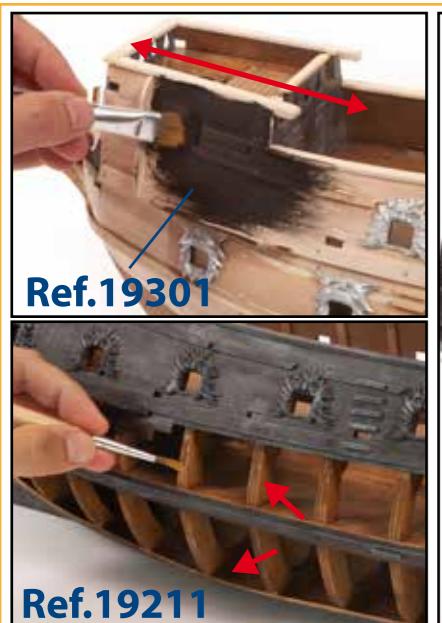


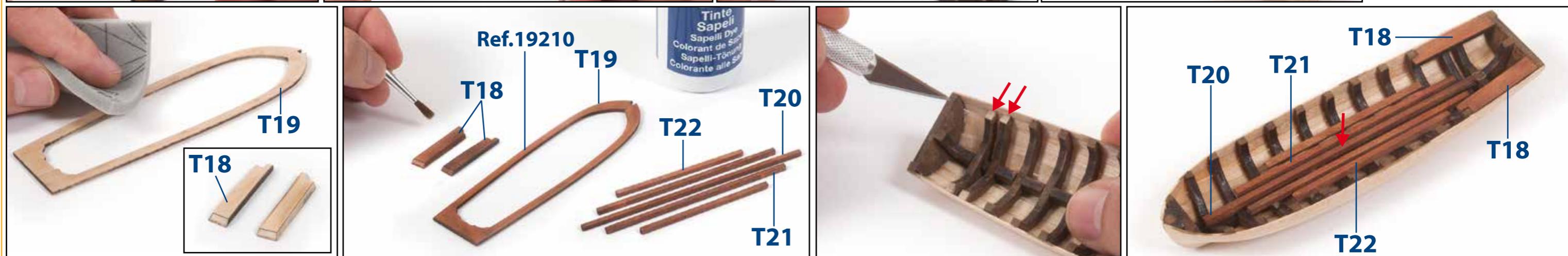


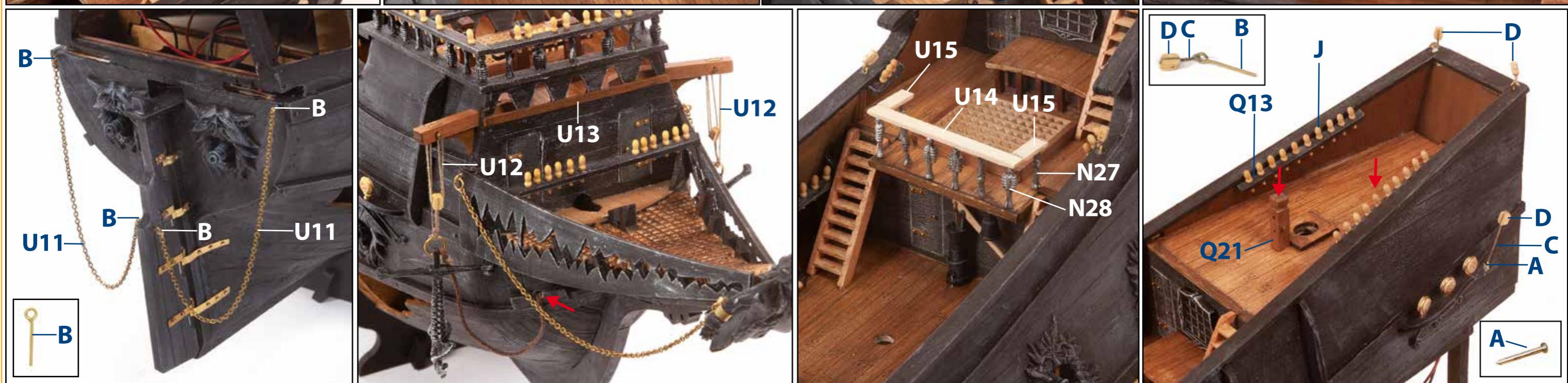
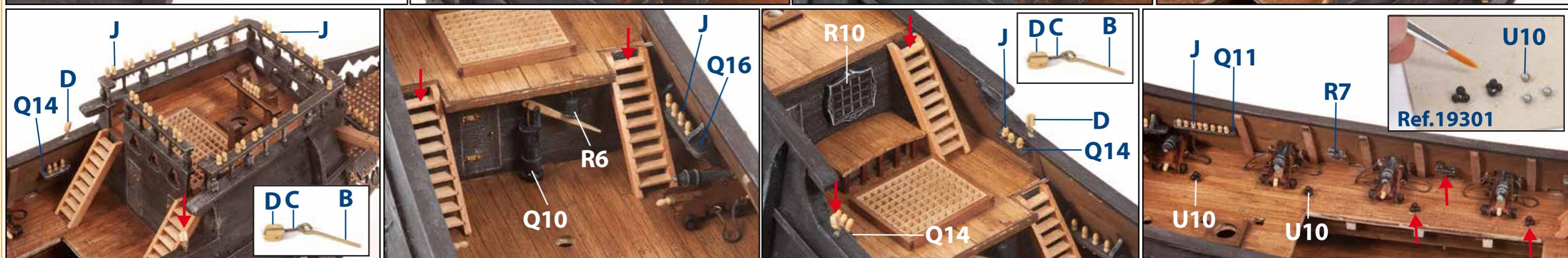
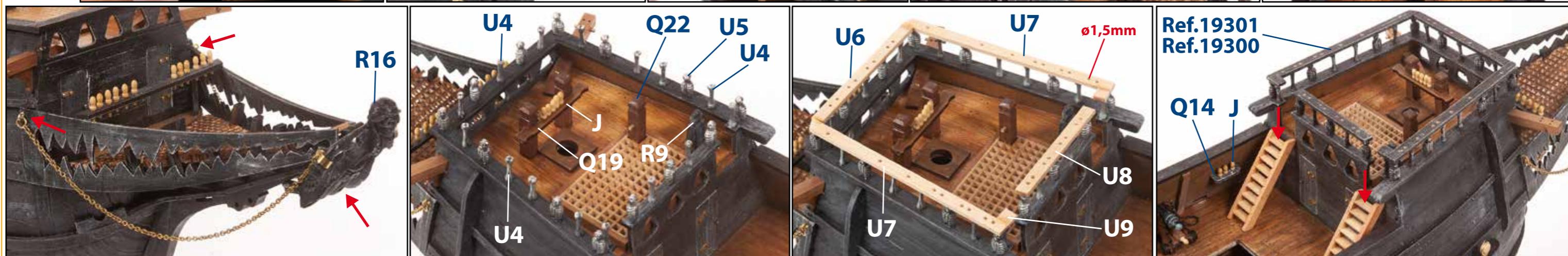


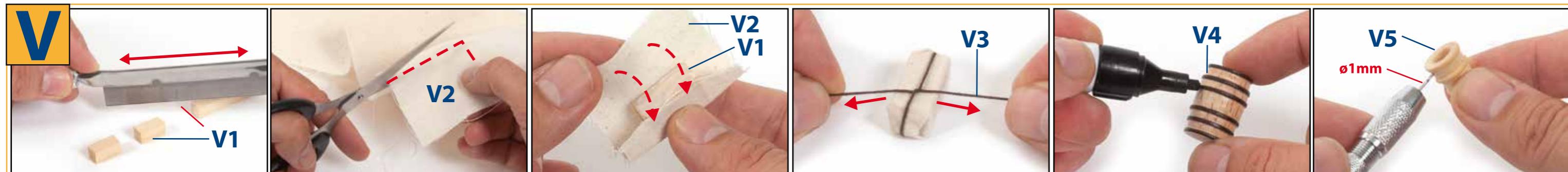


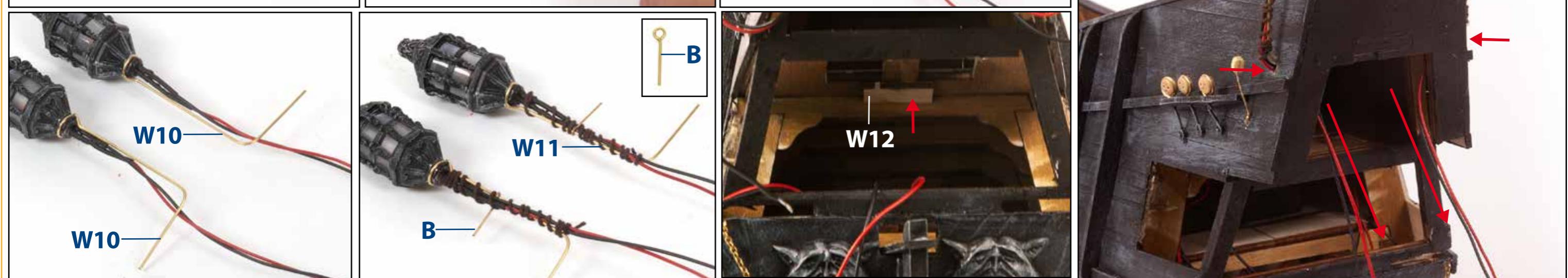
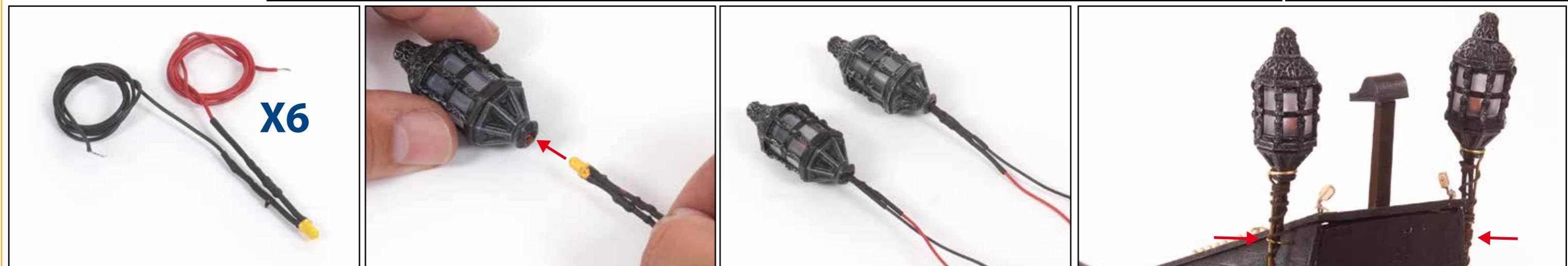
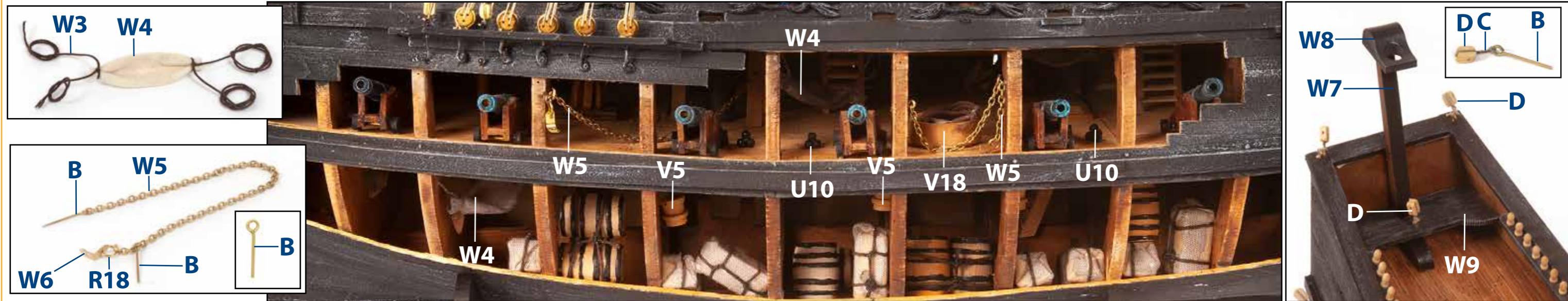
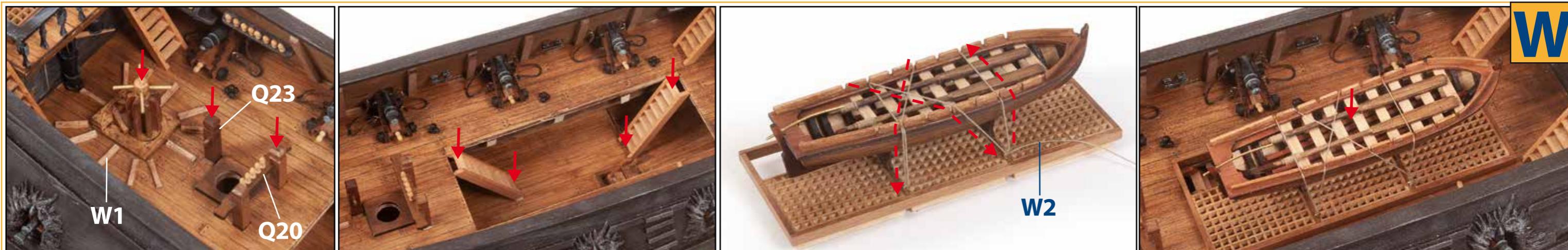


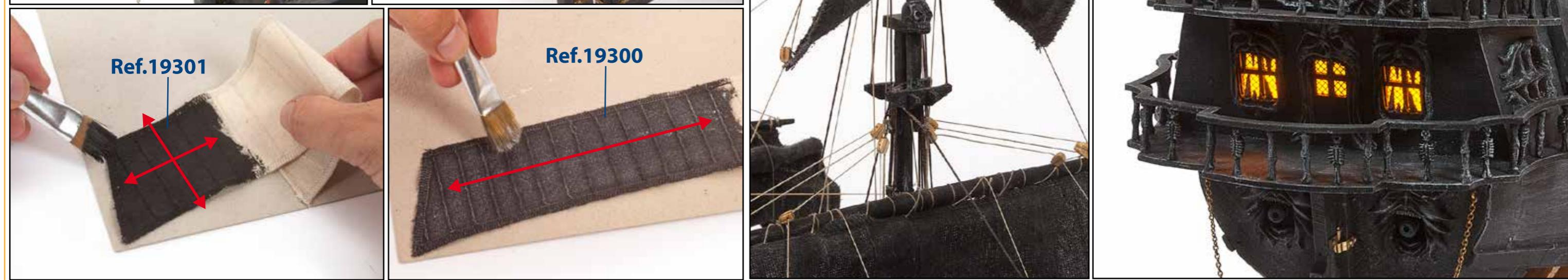
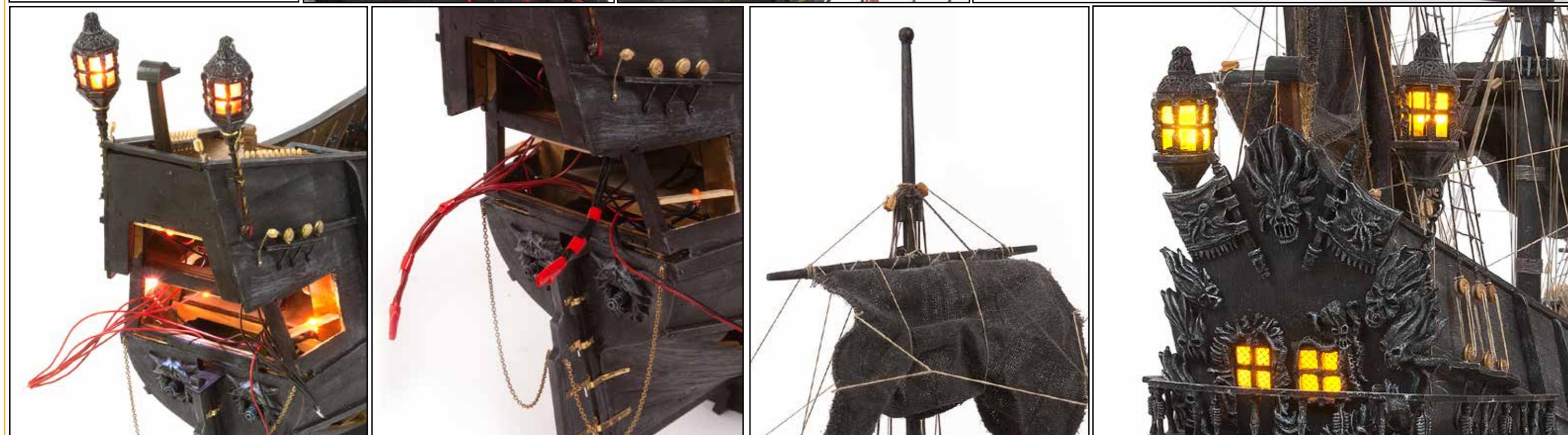
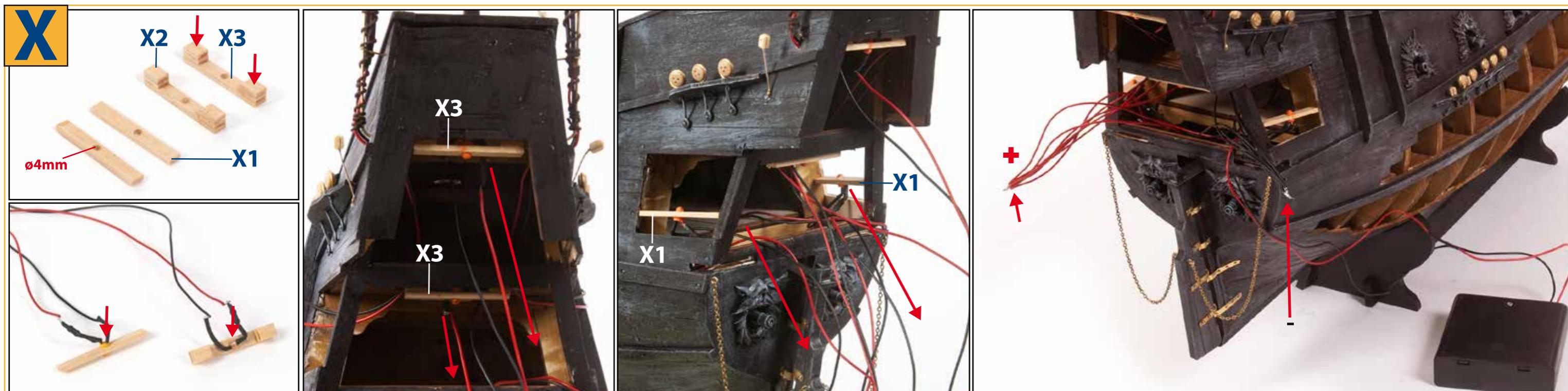


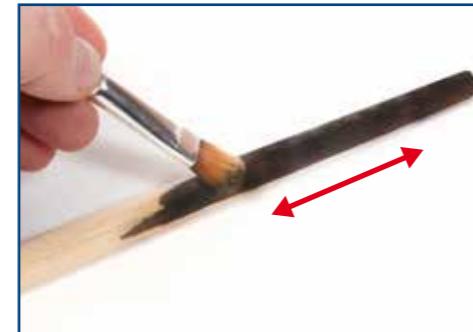
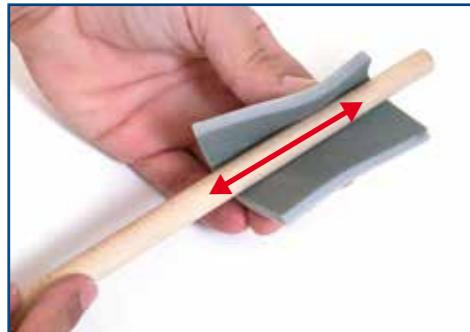




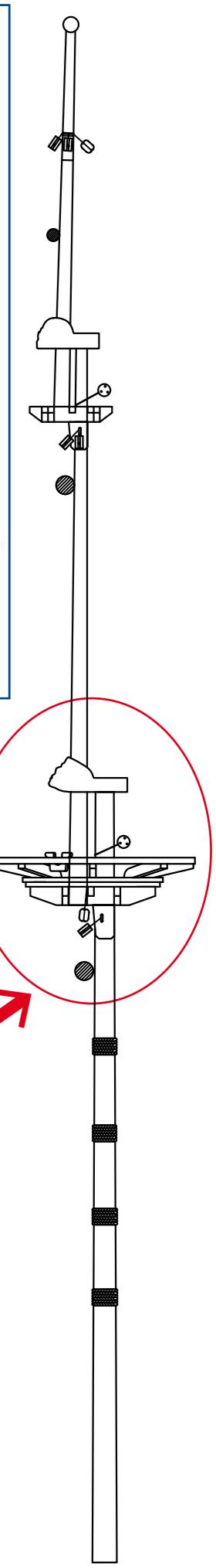
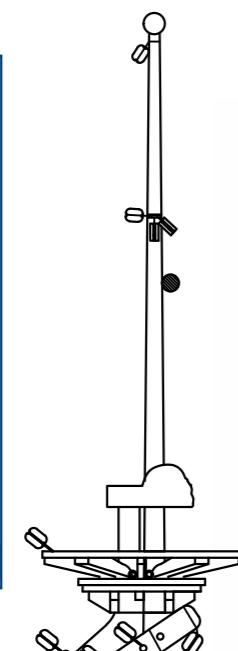


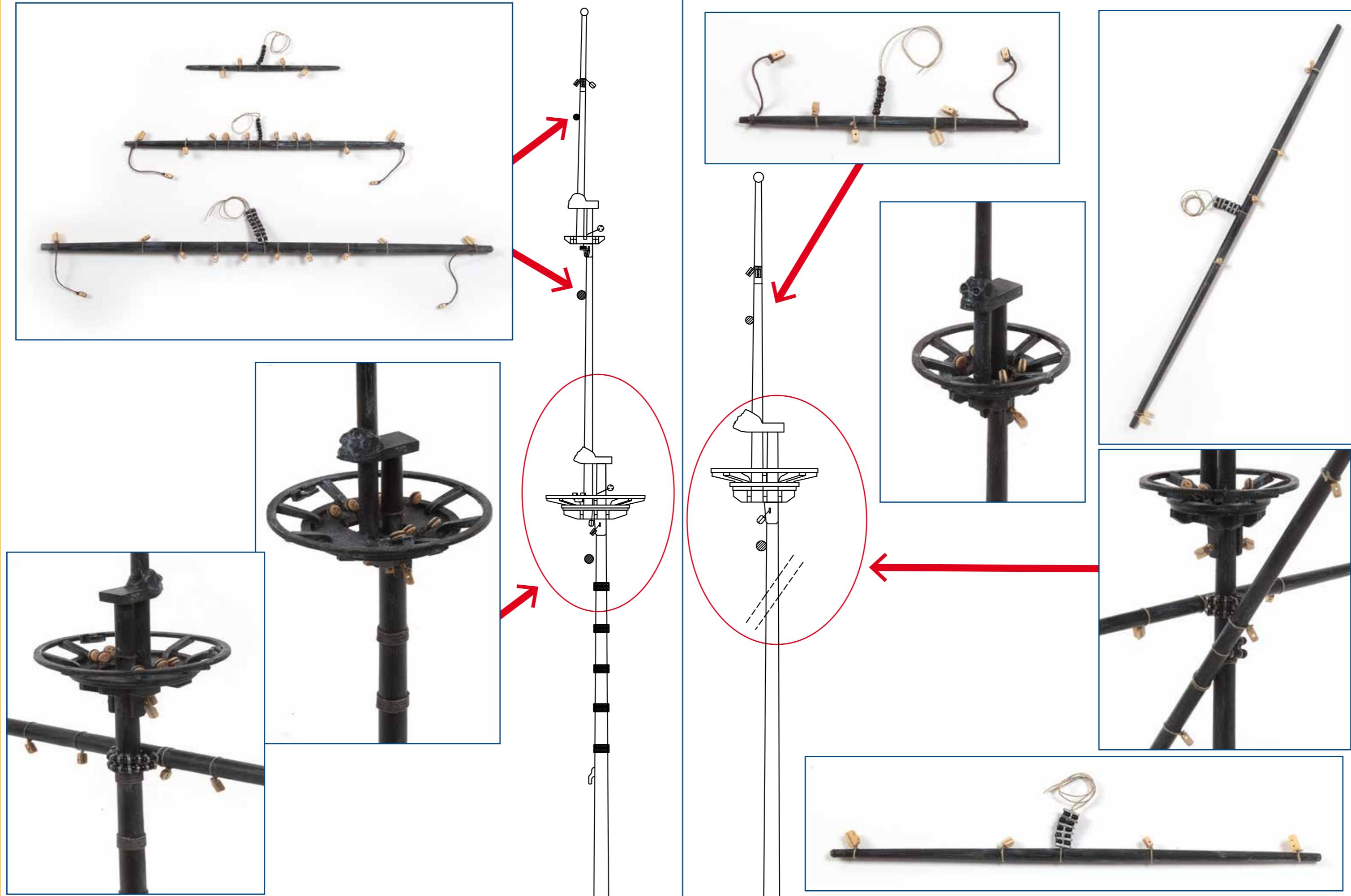






**Consultar los planos de mástiles
Consult the masts drawings
Consulte os desenhos dos mastros
Consulter les dessins des mâts
Konsultieren Sie die Mastenzeichnungen
Обратитесь к рисункам мачты
Consultare i disegni degli alberi**

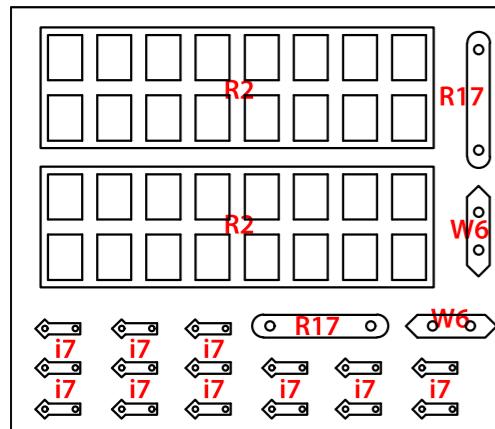




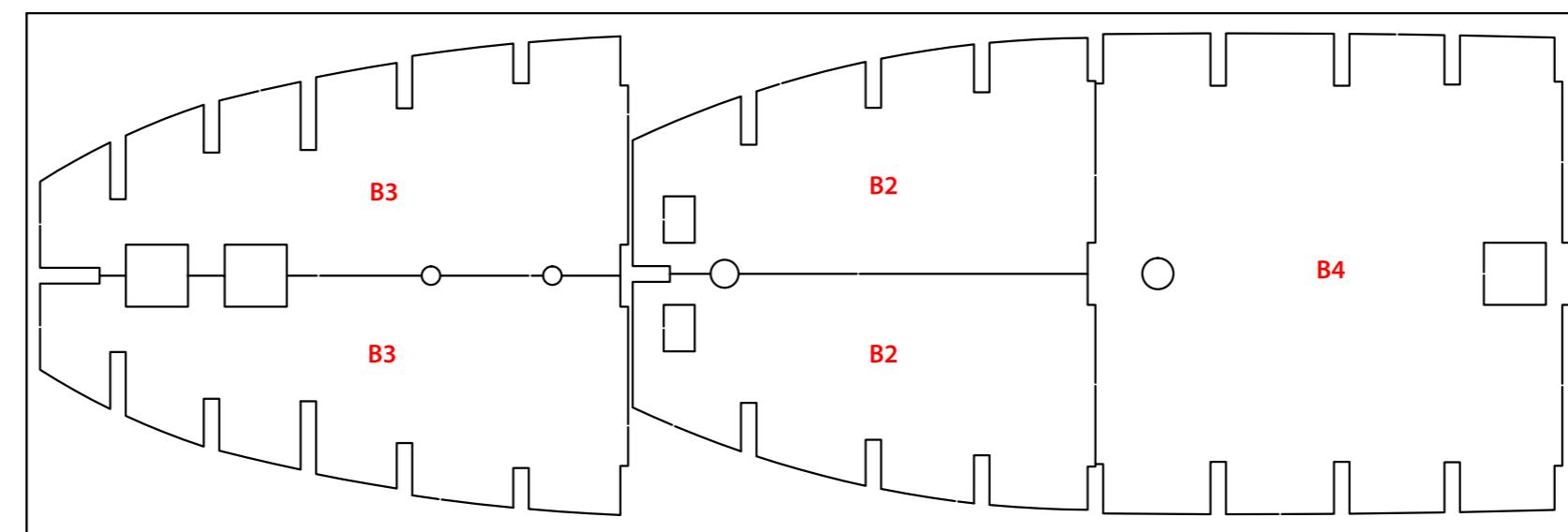
IP

Flying Dutchman

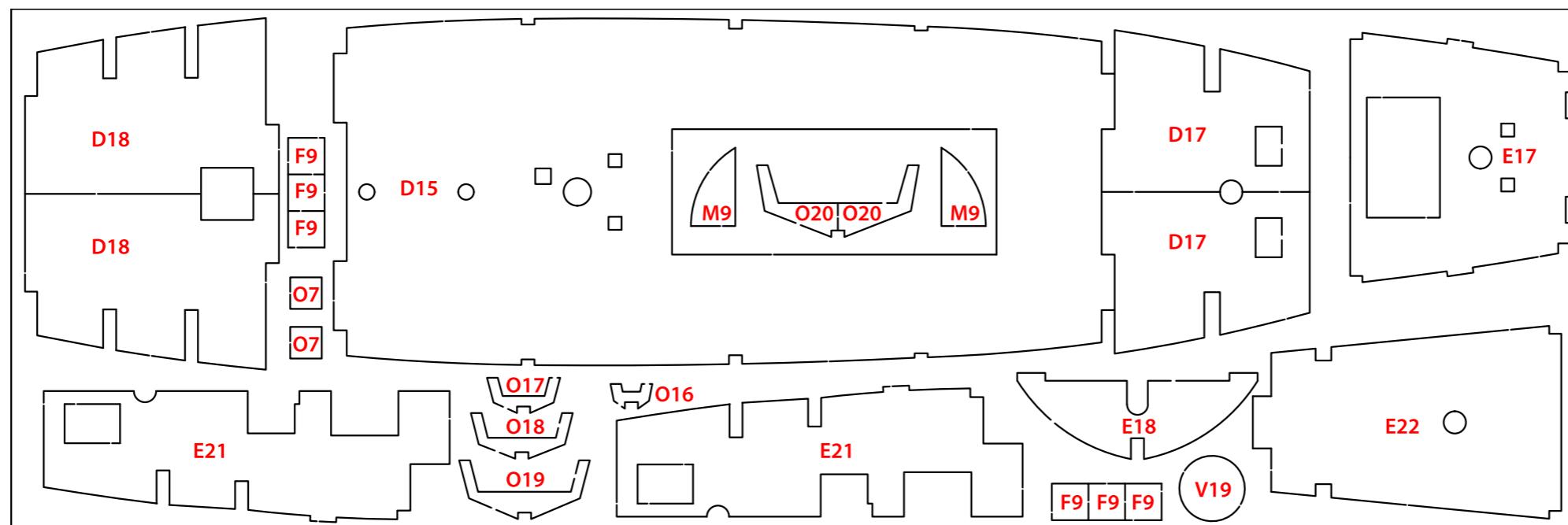
Ref.14010



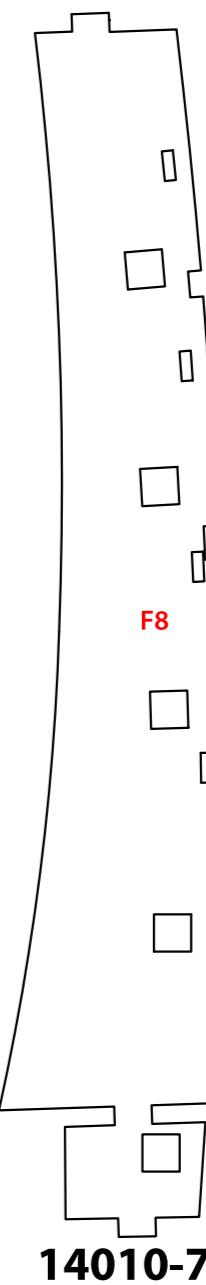
14010-8



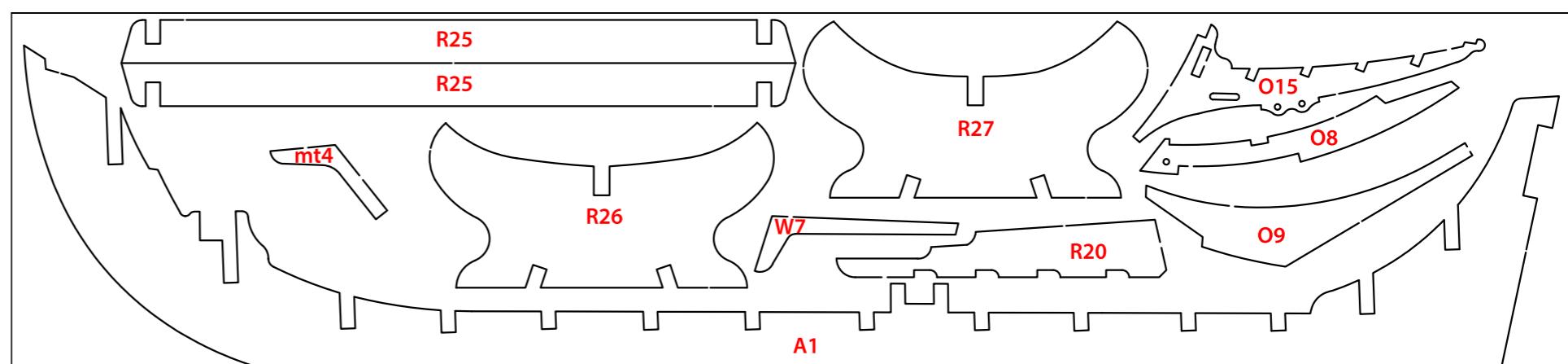
14010-6



14010-5

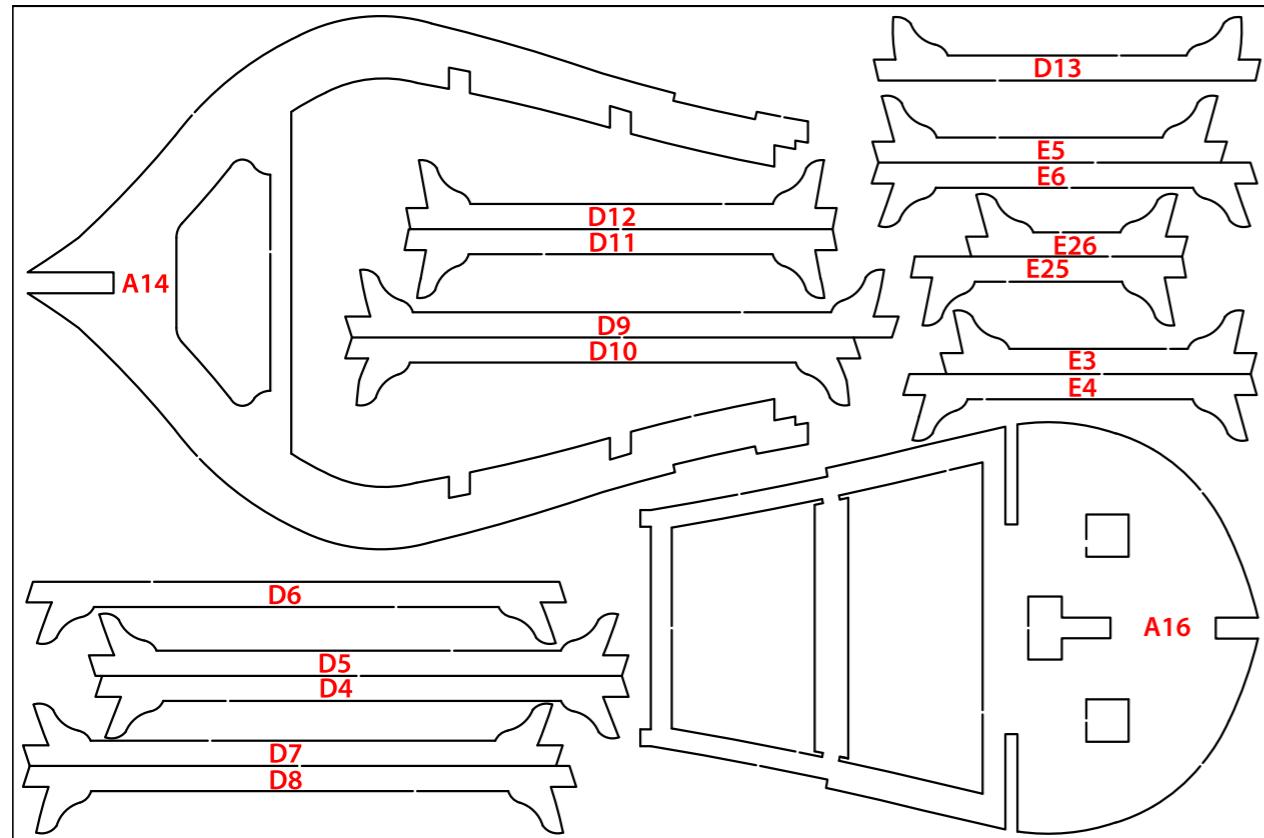


14010-7

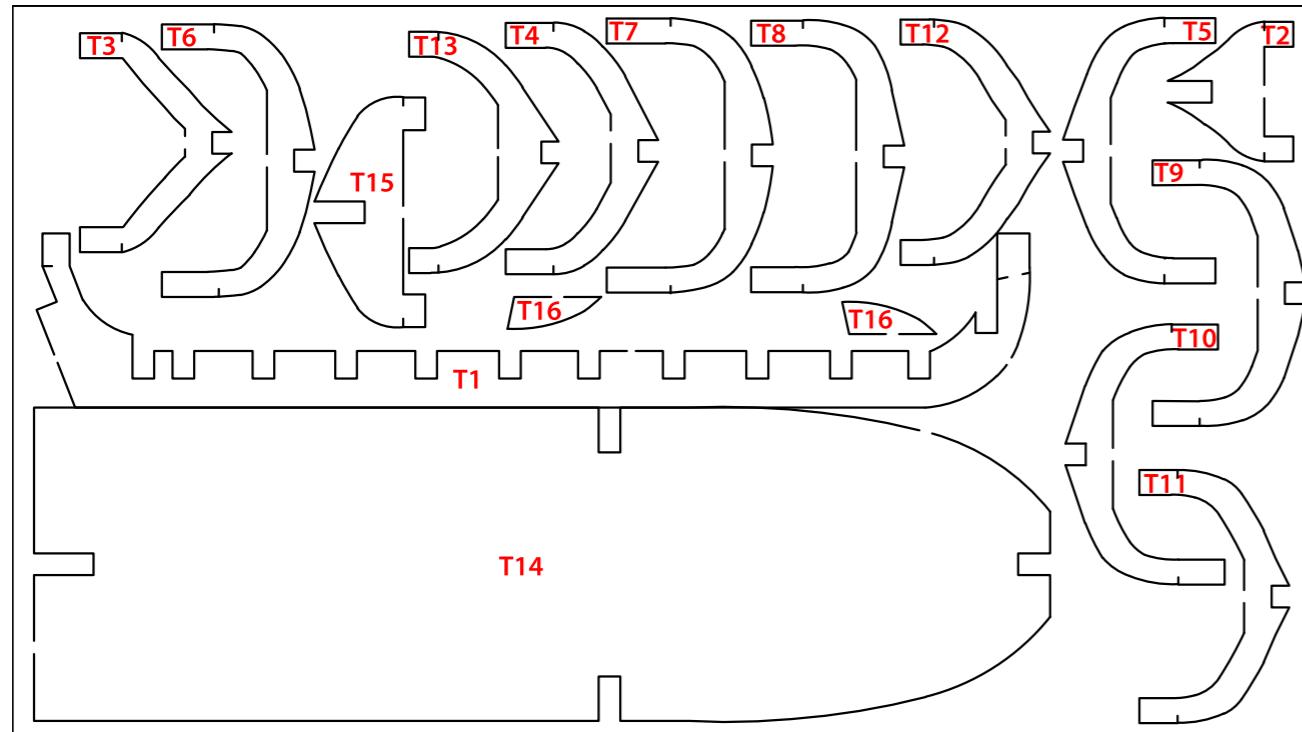


14010-1

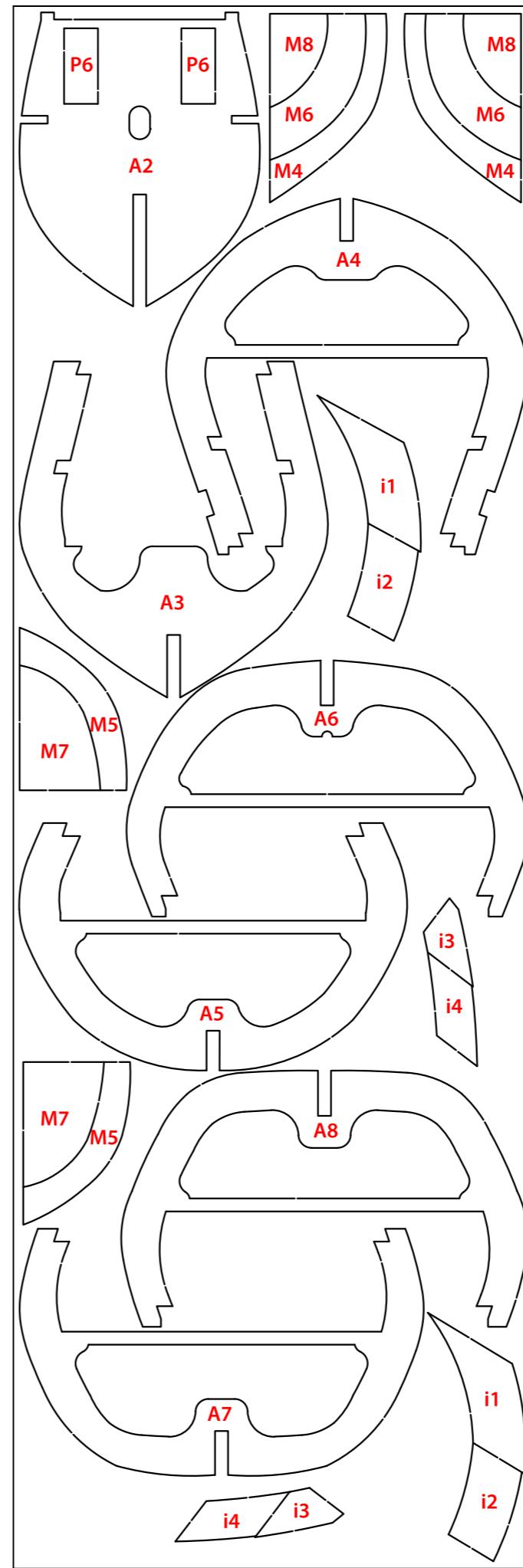
IP



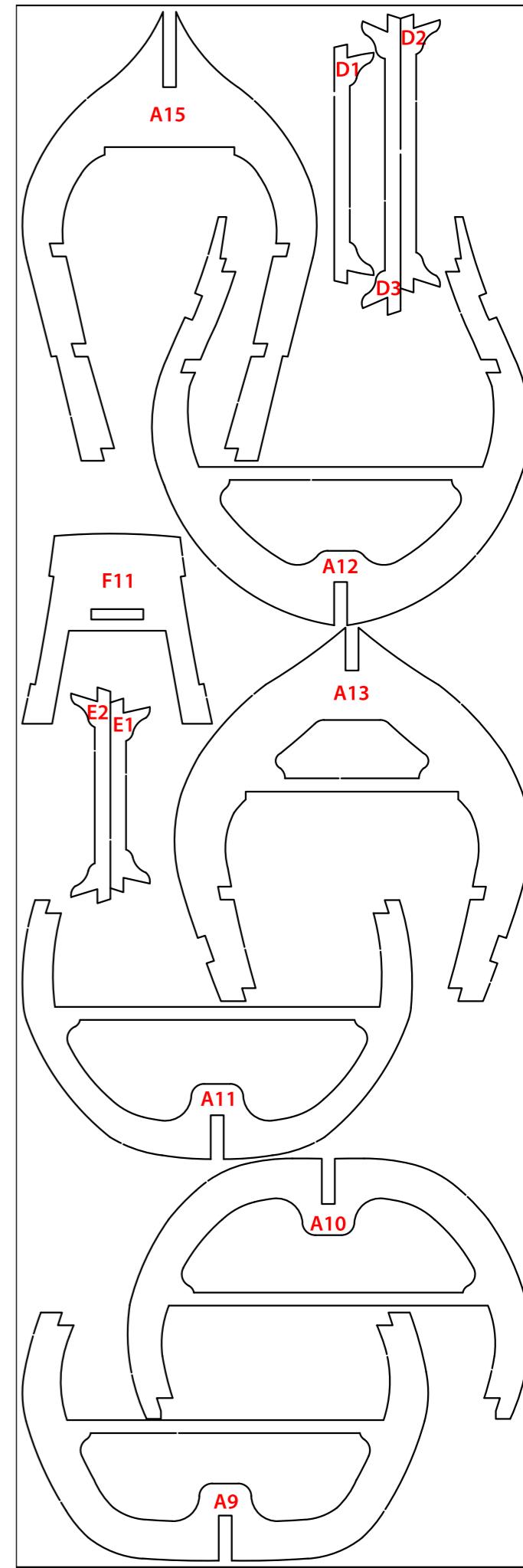
14010-4



14010-9

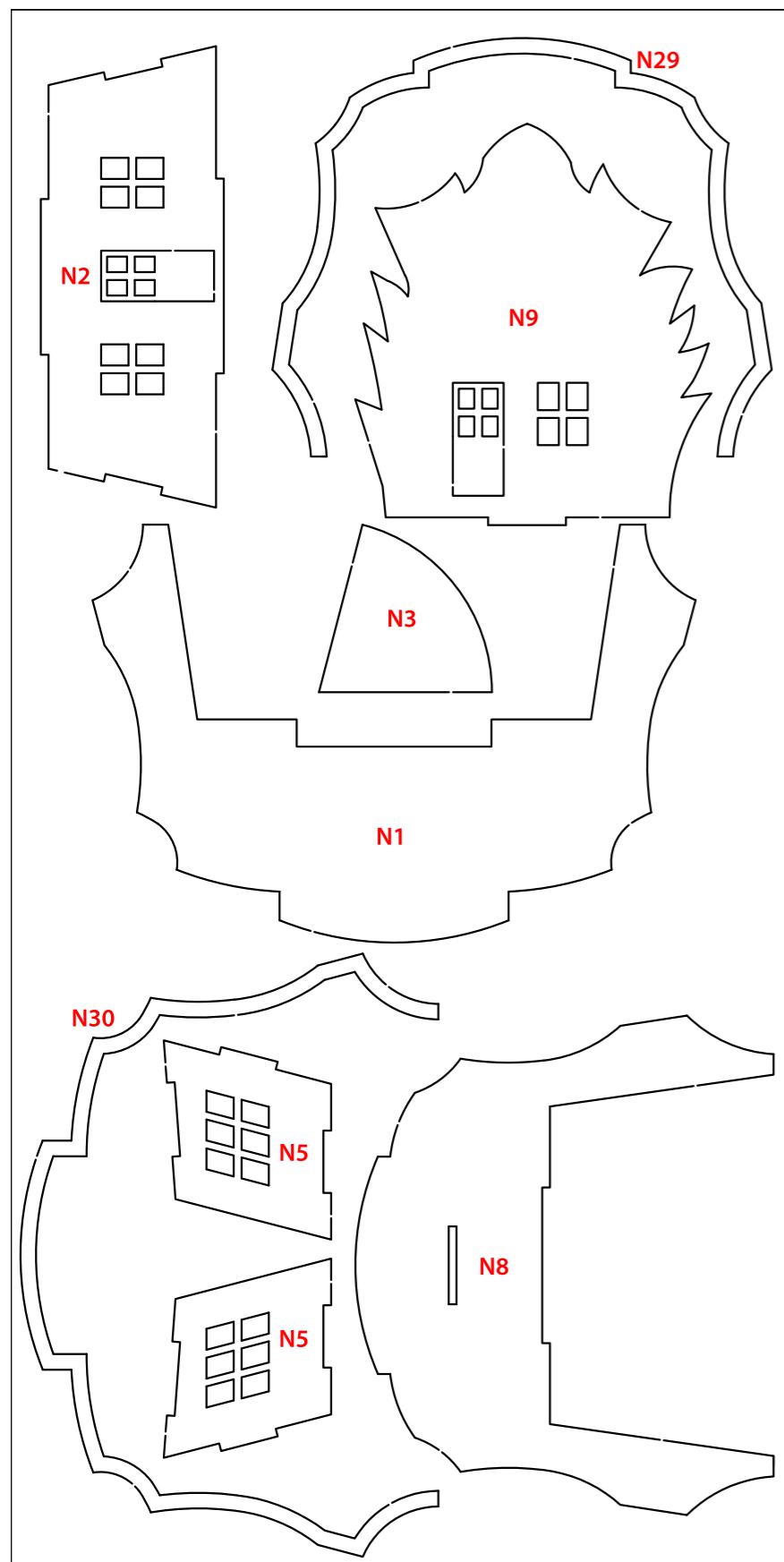


14010-2

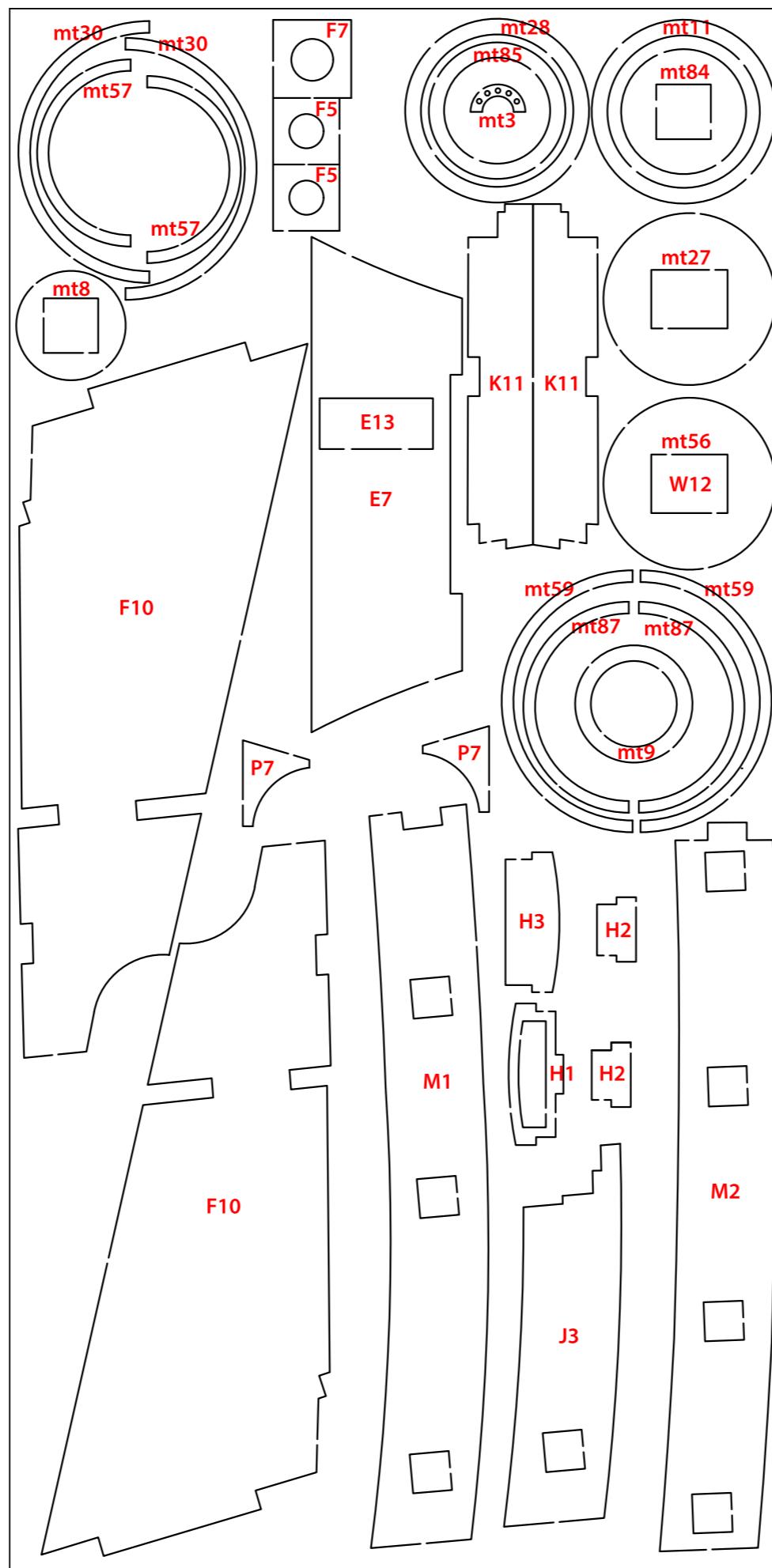


14010-3

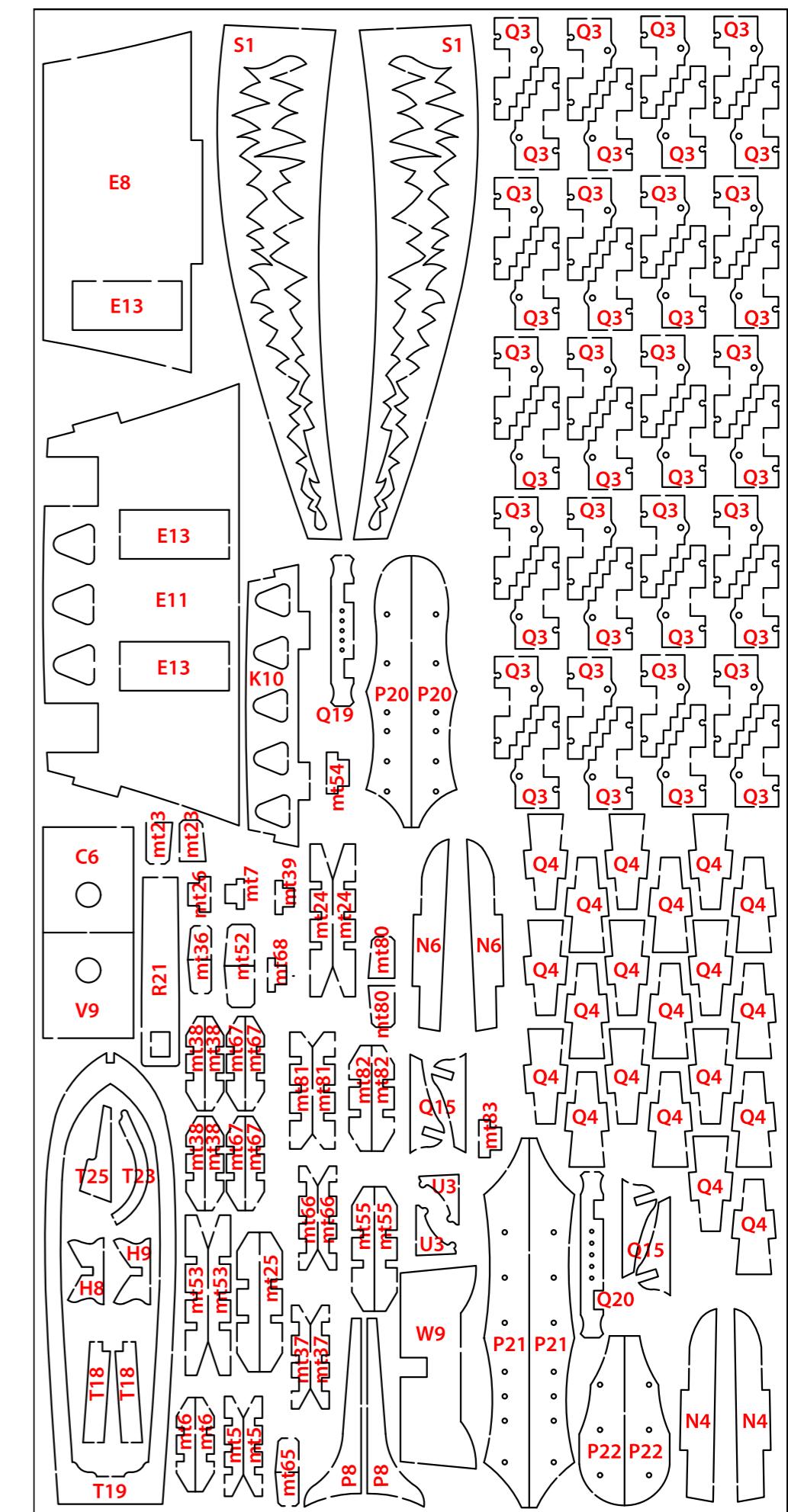
IP



14010-12



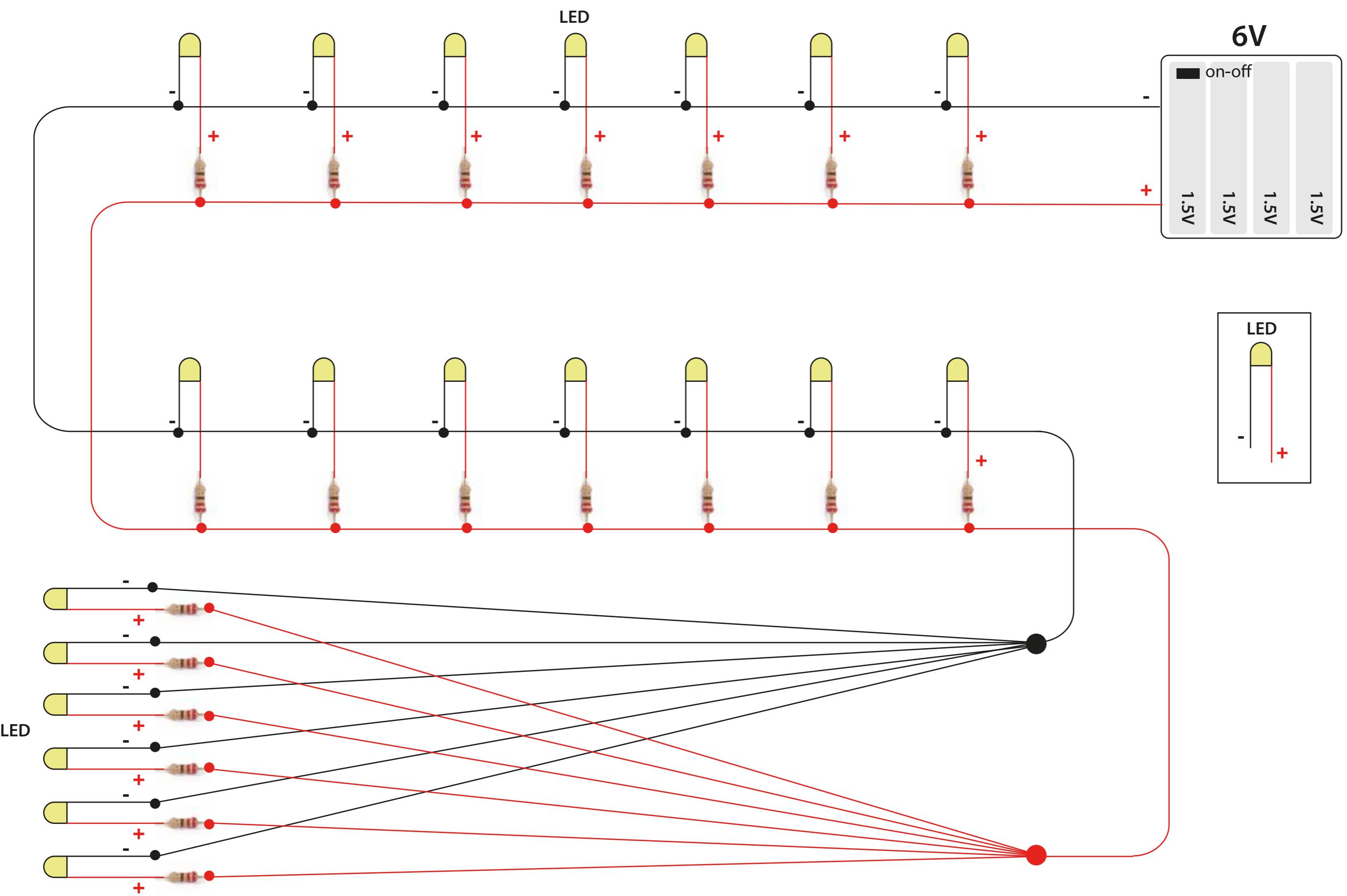
14010-10



14010-11

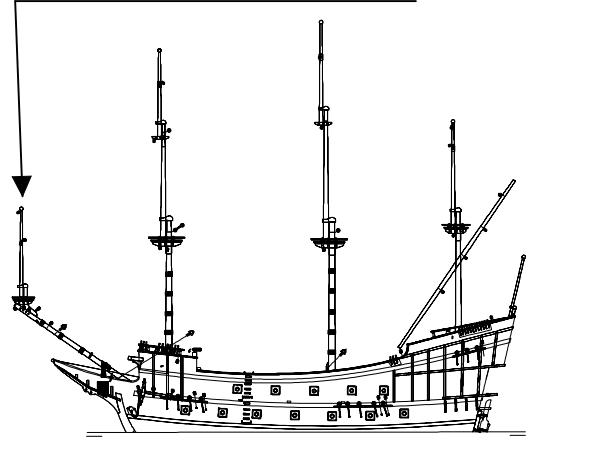
Flying Dutchman

PL-01



Flying Dutchman

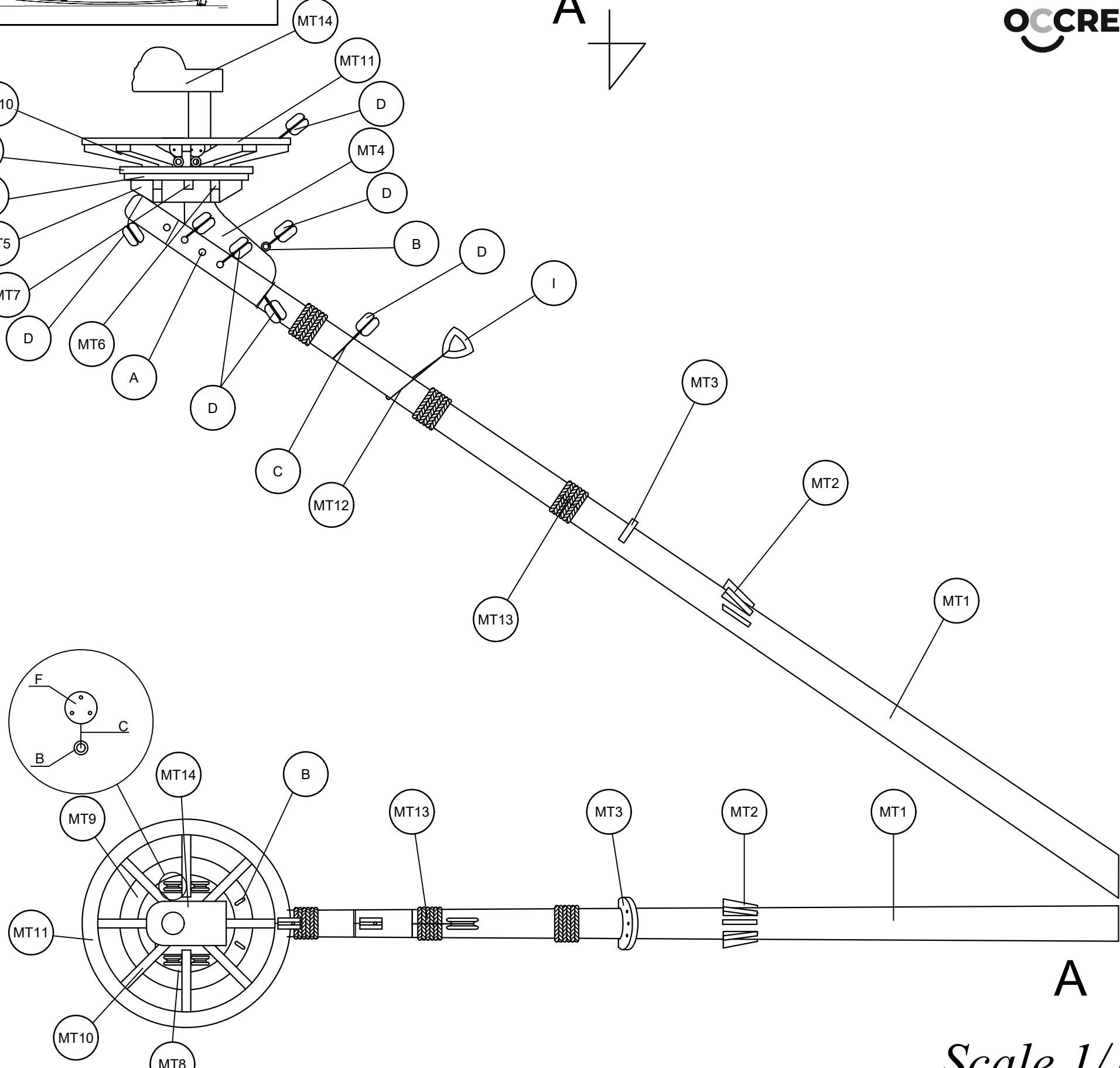
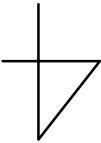
Bauprés / Bousprit / Beaupré
Bompesso / Bugsprriet



B	—○	D	○○	E	○○	F/G	○○	I	○○
Cáncamo		Moton		Cuadernal		Vigota		Vigota ciega	
Eyebolts		Blocks		Double blocks		Dead eyes		Dead blocks	
Caviglia di ferro ad anello		Bozzello		Pastecca		Bigotta		Bigotta ciega	
Tragöse		Blockrolle		Block		Jungfernblock		Jungfernblock	
Piton à oeil		Poulie		Poulie double		Cap de mouton		Moque	
J	—○	K	○○	L	○○	M	○○		
Cabilla		Vertello		Liebres racamento		Motón de violín			
Belaying Pins		Trucks		Parrel ribs		Violin shaped block			
Caviglia		Bertocci		Lepre strozza		Bozzello di violino			
Rundeisen		Racktaublöcke		Befestigung Racktaue		Blockrolle Geige			
Cheville		Pomme de racage		Digot de racage		Poulie de violon			

OCCRE

A



A

C

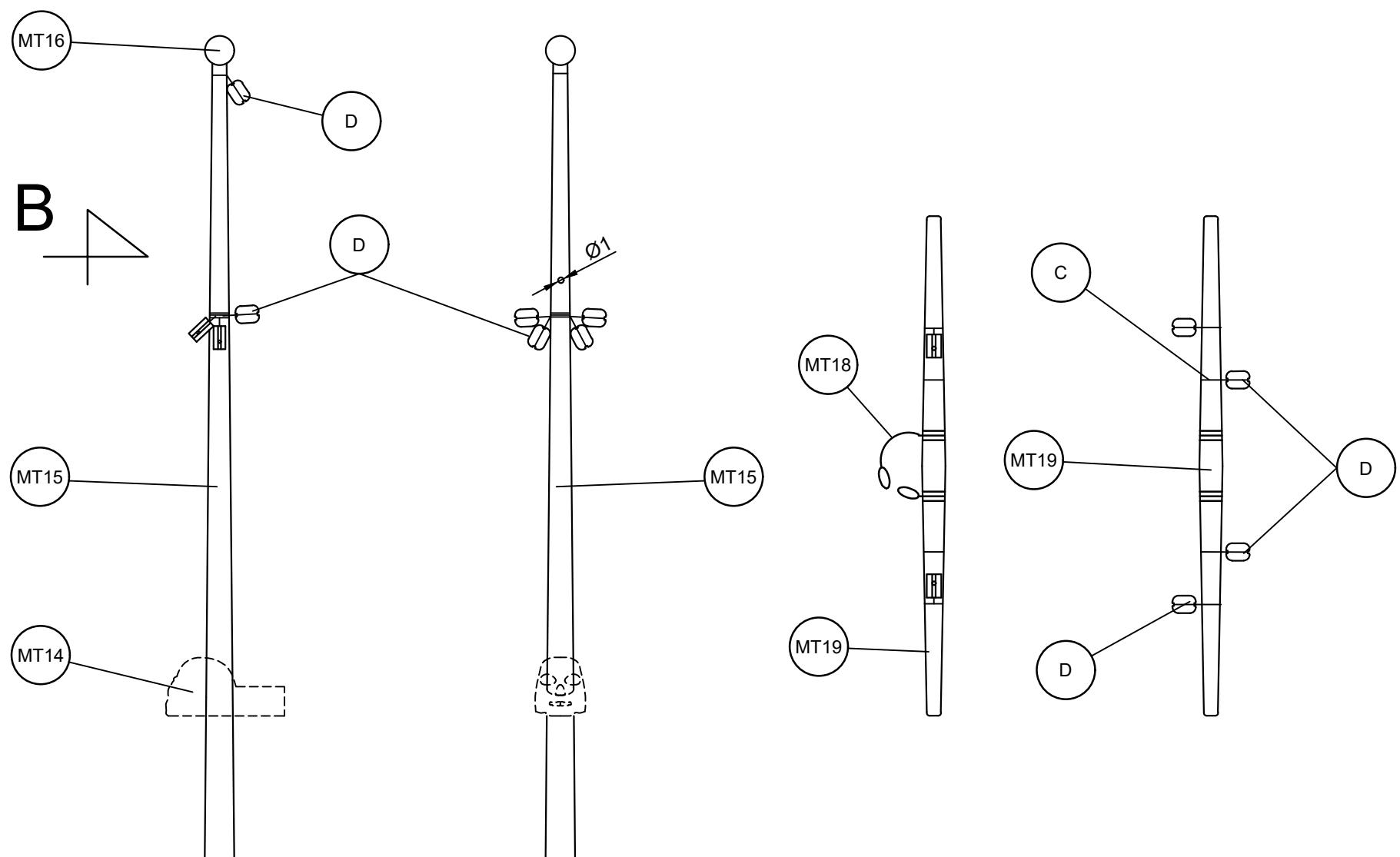
Scale 1/1

MT1	Ø 8x273	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	MT11	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
MT2	2x2x8	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	MT12	Ø 0,50x100	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
MT3	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	MT13	Ø 0,50x200	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
MT4	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	MT14	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
MT5	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	A	10	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
MT6	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	B	15	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
MT7	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	C	Ø 0,15x100	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
MT8	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT9	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	F	ø4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT10	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo	I	7	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno

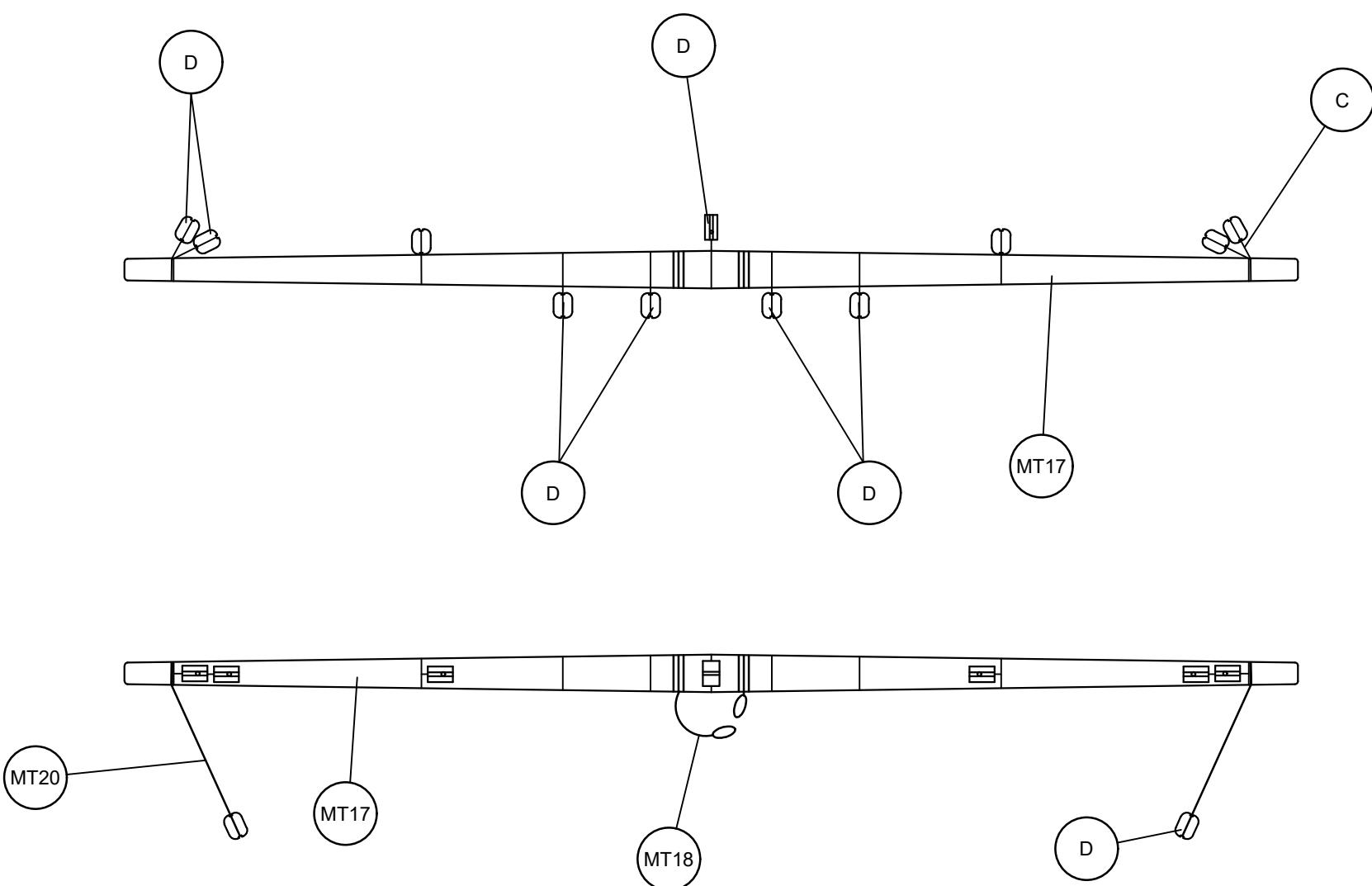
Flying Dutchman

OCCRE

Bauprés / Bousprit / Beaupré
Bompresso / Bugsprriet



B



C

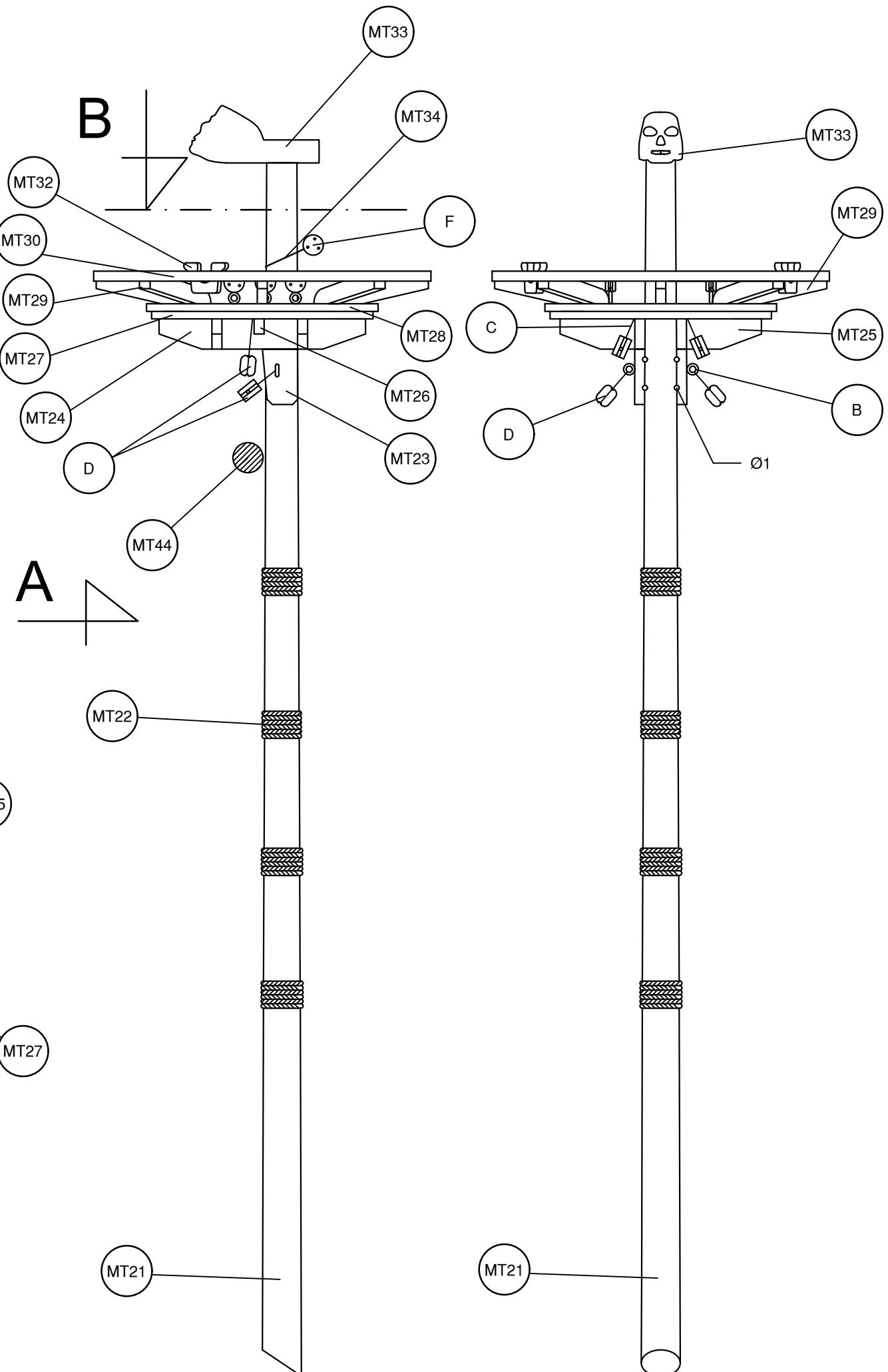
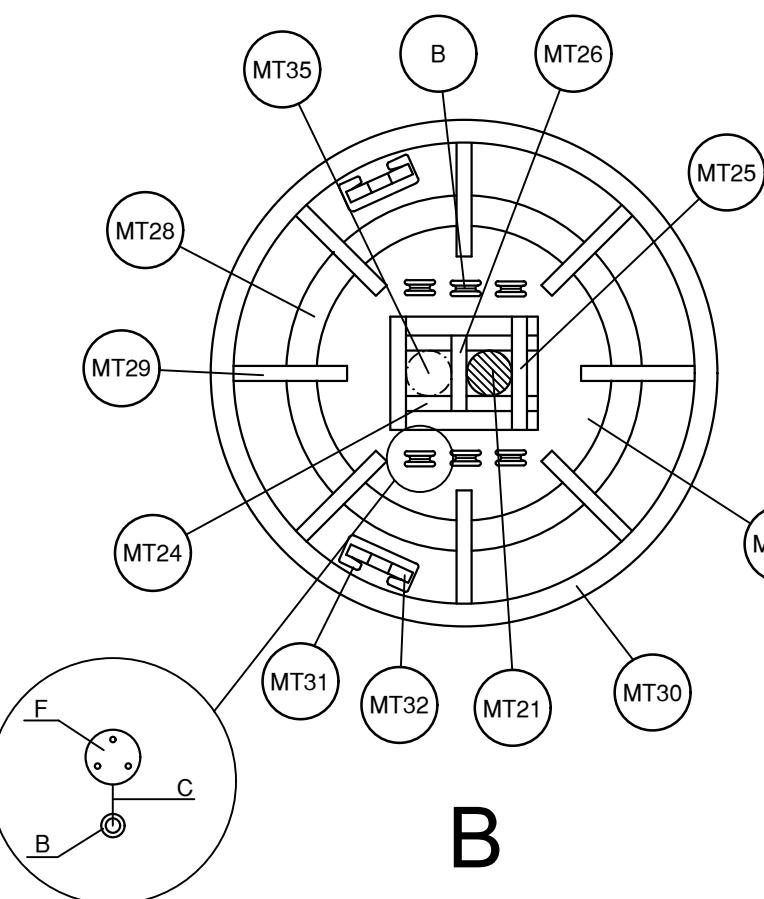
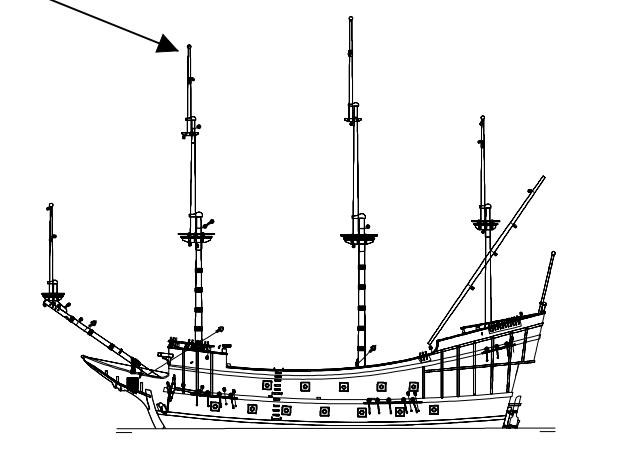
Scale 1/1

MT15	$\varnothing 5 \times 138$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	MT19	$\varnothing 4 \times 86$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
MT16	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno	MT20	$\varnothing 0,50 \times 100$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
MT17	$\varnothing 6 \times 188$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	C	$\varnothing 0,15 \times 100$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
MT18	$\varnothing 50 \times 100$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno

Flying Dutchman

Palo trinquete / Fore mast / Mât de misaine

Albero trinchetto / Fockmast



C

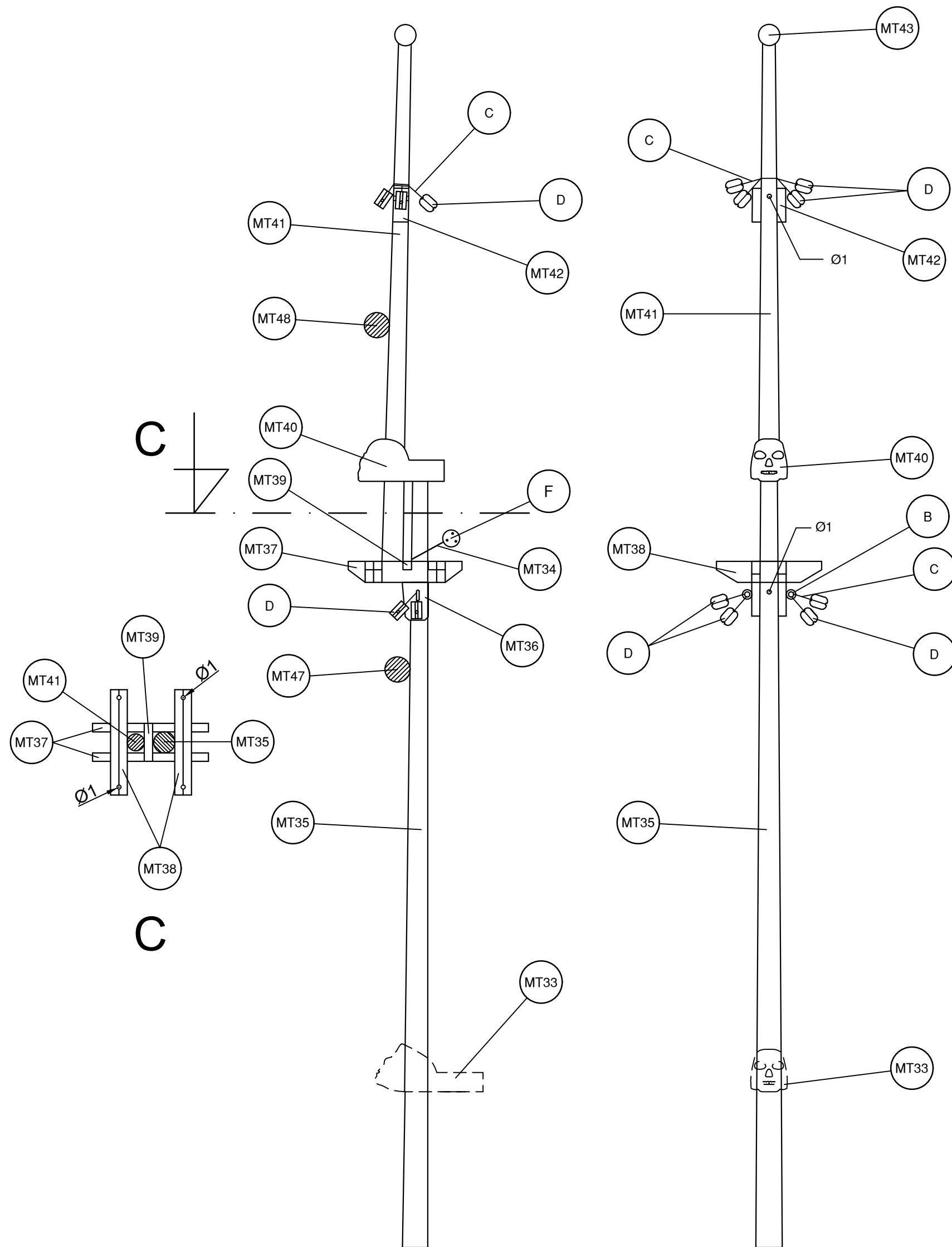
A
Scale 1/1

MT21	$\varnothing 8 \times 243$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	MT30	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
MT22	$\varnothing 0,50 \times 200$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	MT31	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
MT23	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	MT32	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
MT24	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	MT33	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
MT25	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	MT34	$\varnothing 0,50 \times 100$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
MT26	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	B	15	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
MT27	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	C	$\varnothing 0,15 \times 100$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
MT28	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT29	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo	F	$\varnothing 4$	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno

Flying Dutchman

OCCRE

Palo trinquete / Fore mast / Mât de misaine
Albero trinchetto / Fockmast



C

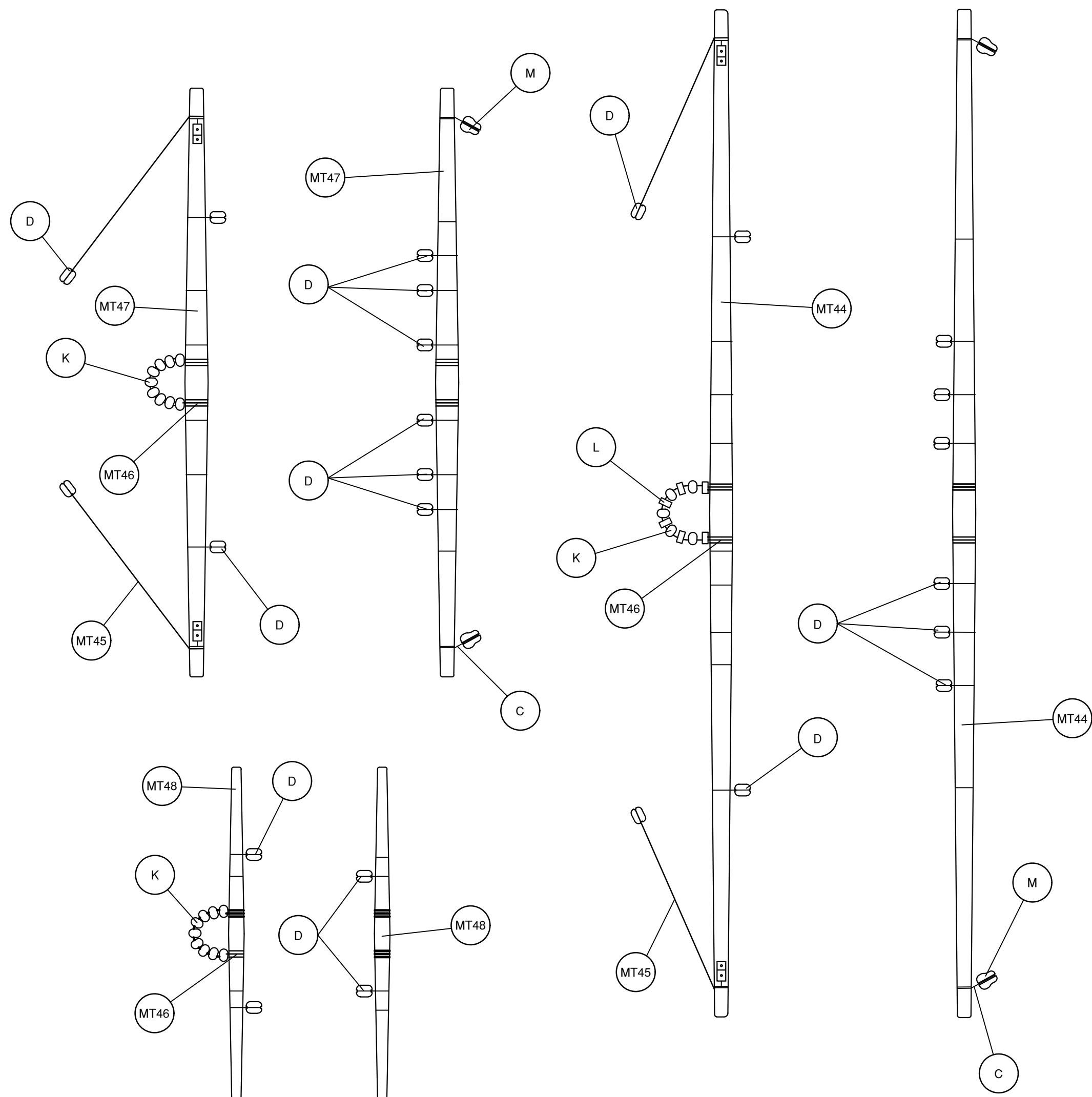
Scale 1/1

MT35	Ø 6x182	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	MT42	2x5x8	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
MT36	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	MT43	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT37	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	B	15	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
MT38	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	C	Ø 0,15x100	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
MT39	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT40	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metall / Metallo	F	Ø 4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT41	Ø 5x130	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio			

Flying Dutchman

OCCRE

Palo trinquete / Fore mast / Mât de misaine
Albero trinchetto / Fockmast



C

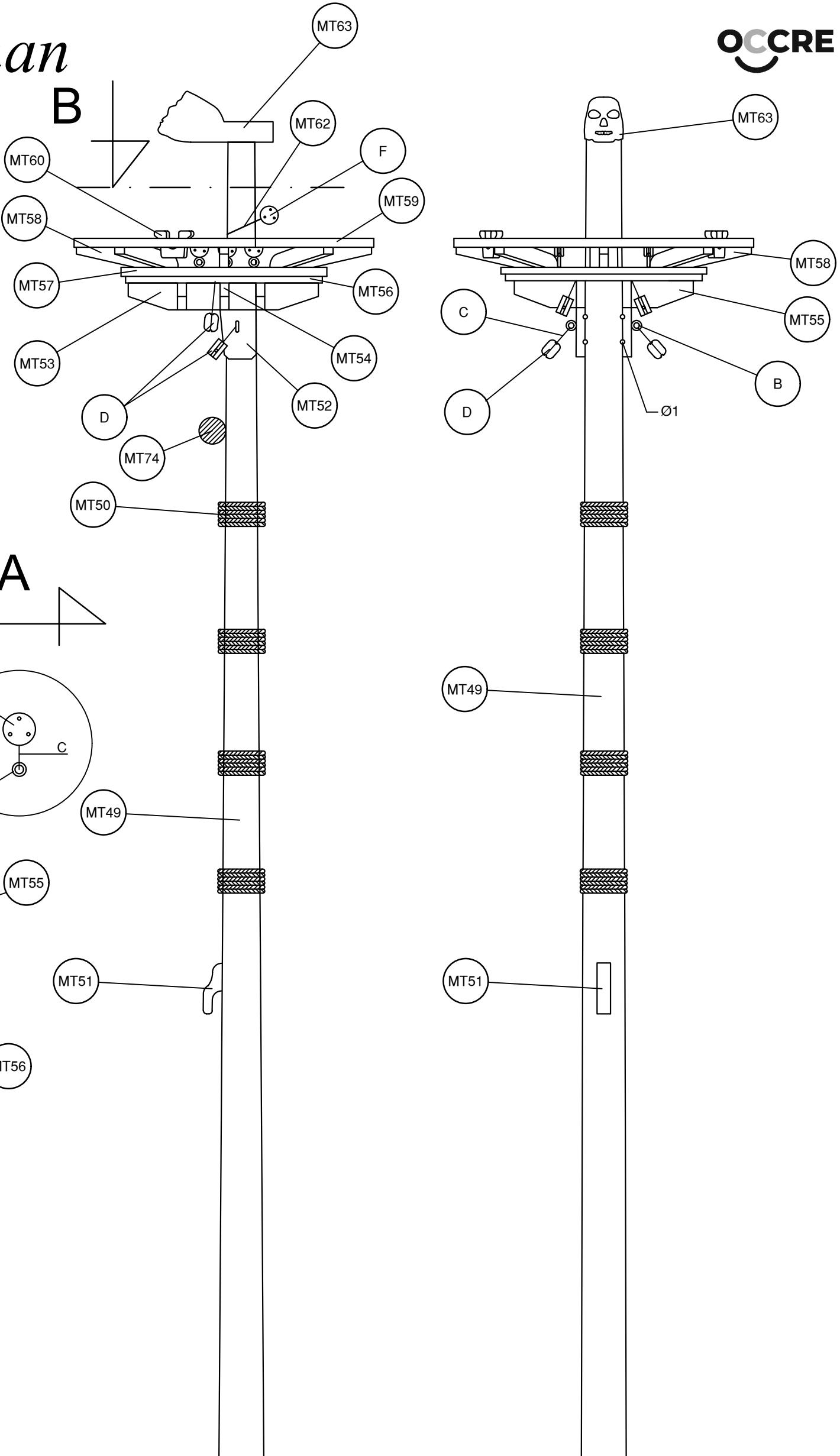
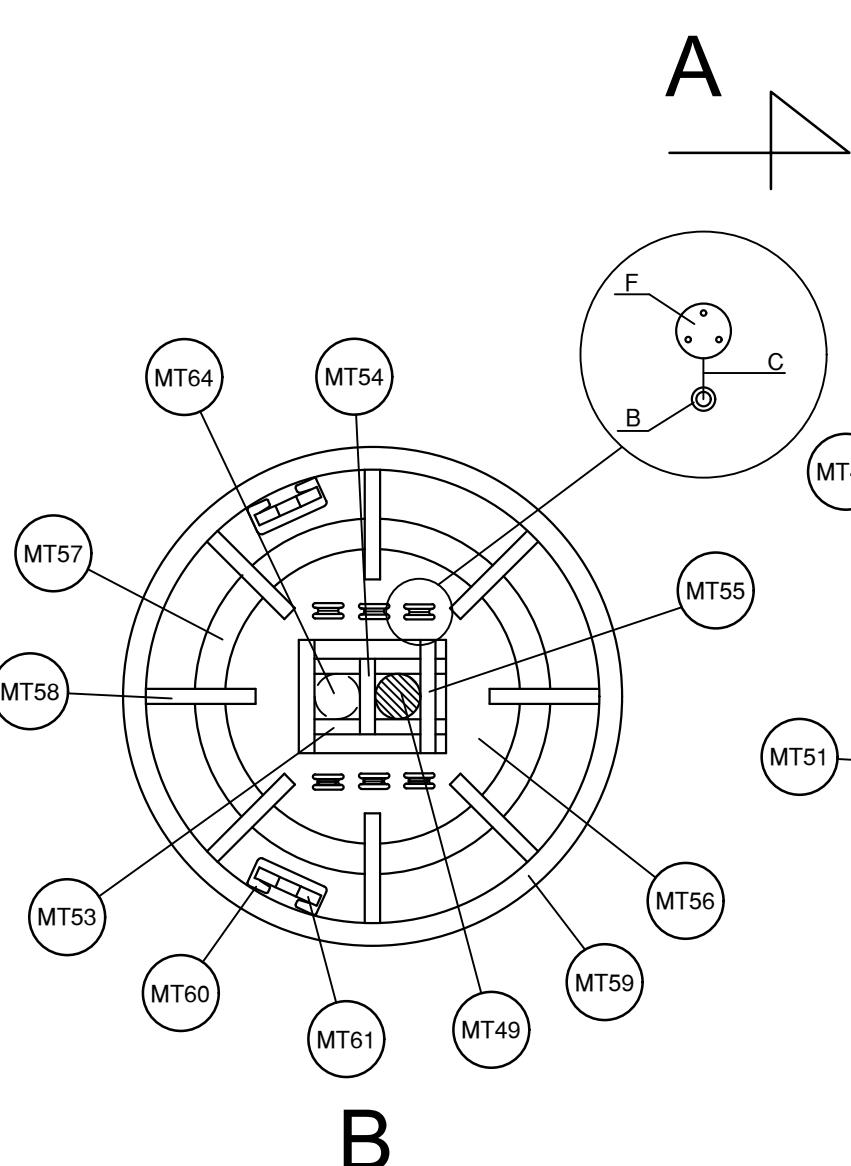
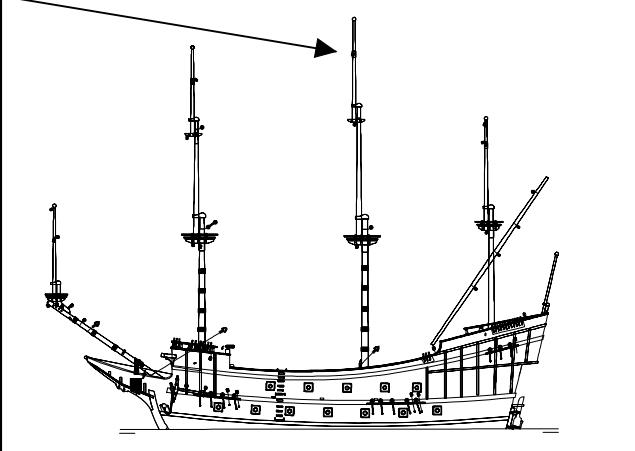
Scale 1/1

MT44	$\varnothing 6x260$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	C	$\varnothing 0,15x100$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
MT45	$\varnothing 0,50x200$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT46	$\varnothing 0,50x150$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	K	$\varnothing 3$	Cristal / Glass / Verre / Glas / Cristallo
MT47	$\varnothing 6x152$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	L	10	Metal / Metal / Metall / Metallo
MT48	$\varnothing 4x86$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	M	5	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno

Flying Dutchman

The logo for OCCRE, featuring the word "OCCRE" in a bold, black, sans-serif font. The letter "O" is unique, composed of two overlapping circles: a dark gray circle on top and a black circle below it.

Palo mayor / Main mast / Grand mât
Albero maestro / Hauptmast



C

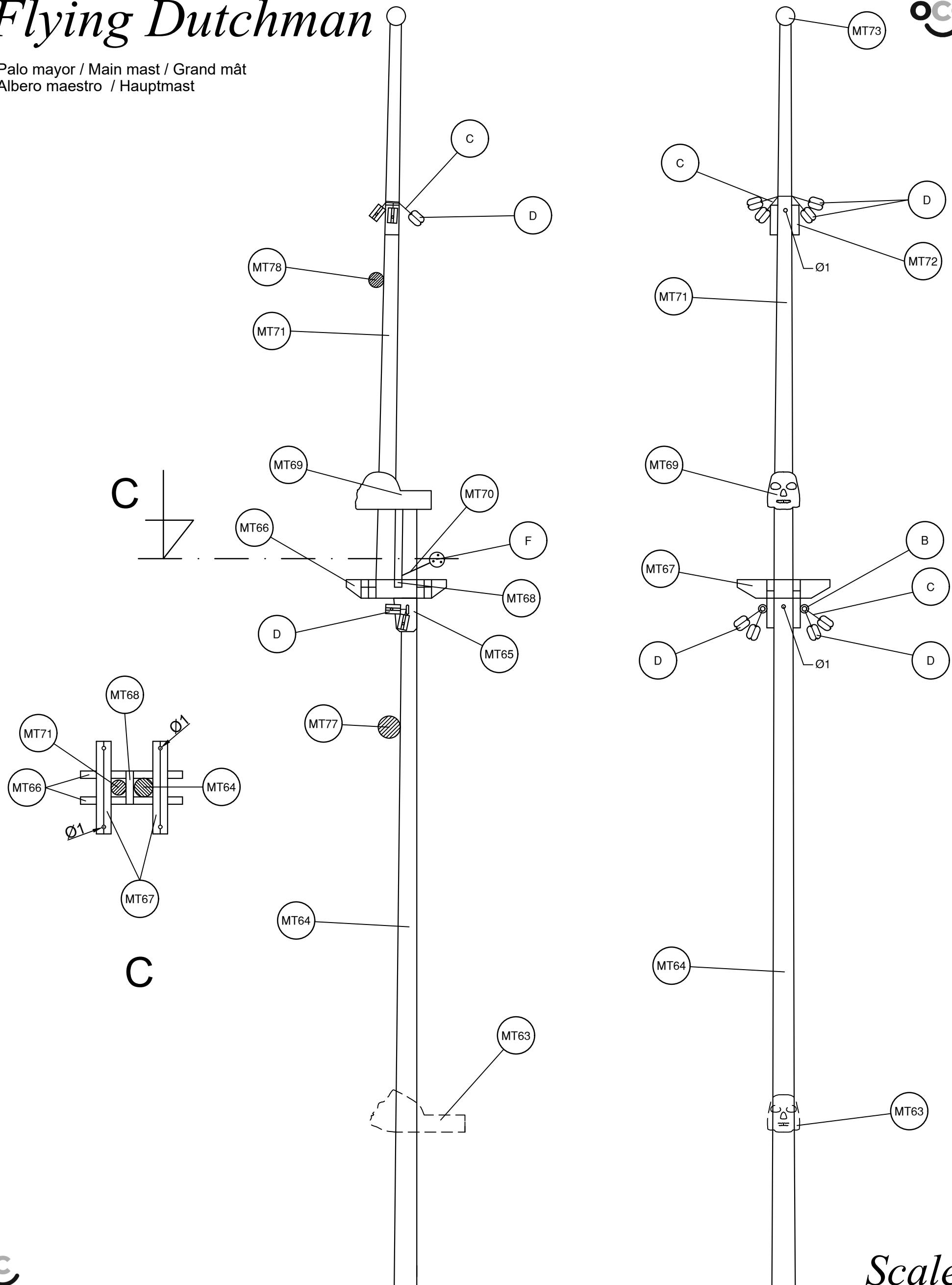
A Scale 1/1

MT49	Ø 10x295	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	MT59	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola
MT50	Ø 0,50x200	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	MT60	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
MT51	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo	MT61	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
MT52	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	MT62	Ø 0,50x100	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
MT53	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	MT63	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
MT54	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	B	15	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
MT55	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	C	Ø 0,15x100	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
MT56	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT57	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	F	Ø 4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT58	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo			

Flying Dutchman

OCCRE

Palo mayor / Main mast / Grand mât
Albero maestro / Hauptmast

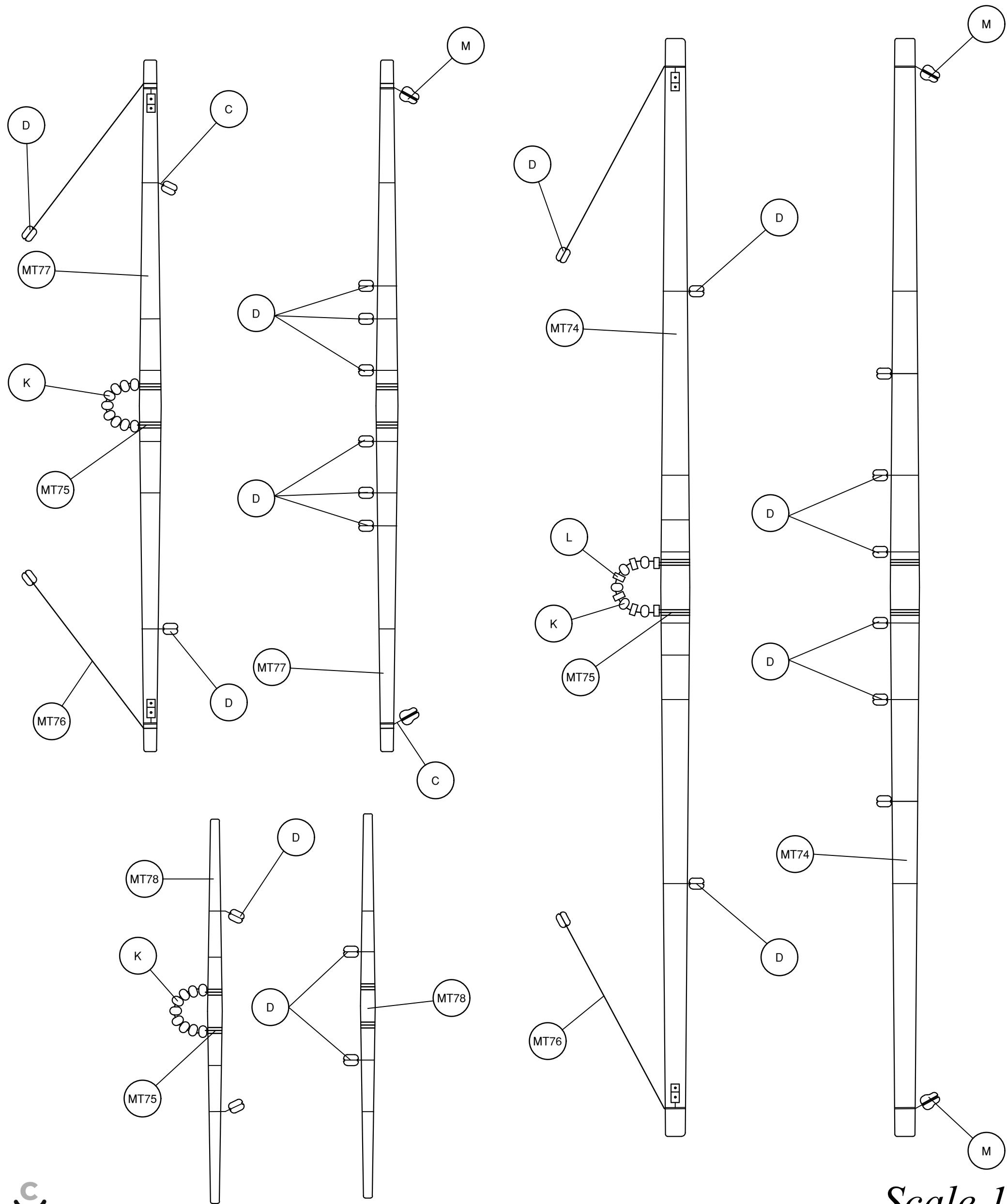


MT64	Ø 6x212	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	MT71	Ø 5x157	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
MT65	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	MT72	2x5x8	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio
MT66	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	MT73	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT67	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	B	15	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
MT68	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperrholz / Tavola	C	Ø 0,15x100	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
MT69	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT70	Ø 0,50x100	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun / braunes Baumwollfaden / Filo marrone	F	Ø 4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno

Flying Dutchman

OCCRE

Palo mayor / Main mast / Grand mât
Albero maestro / Hauptmast



C

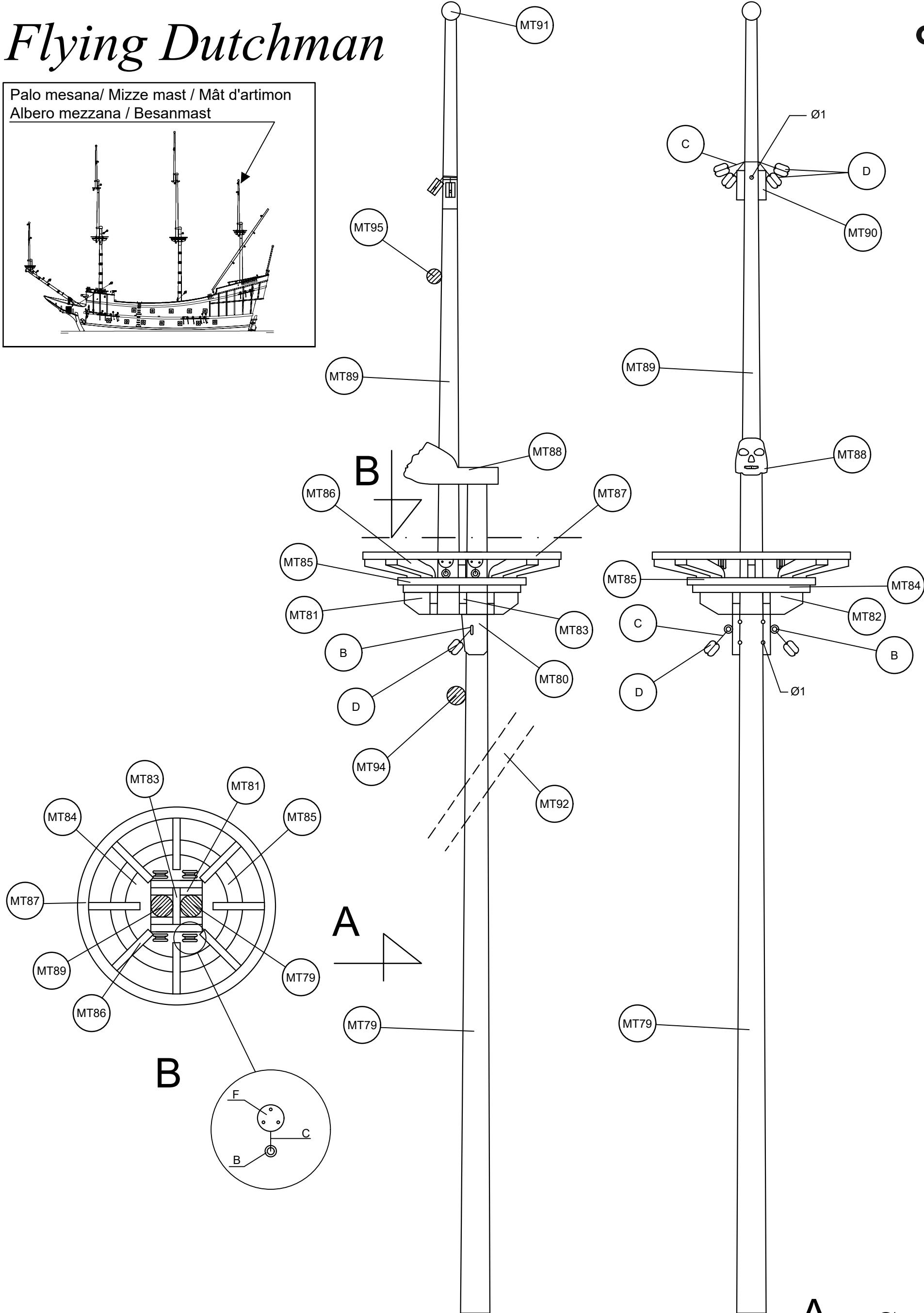
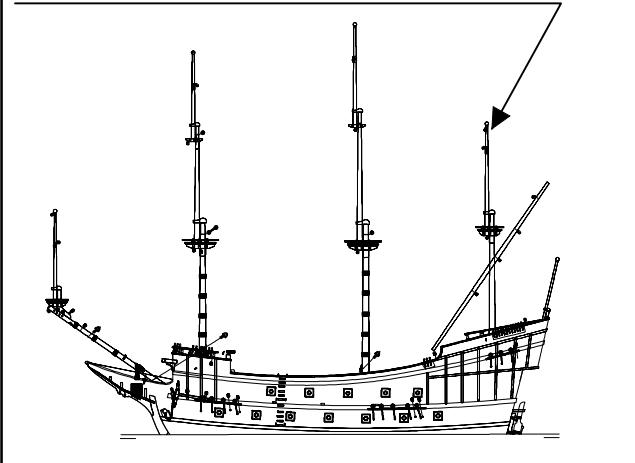
Scale 1/1

MT74	$\varnothing 8x300$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	C	$\varnothing 0,15x100$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
MT75	$\varnothing 0,50x150$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT76	$\varnothing 0,50x125$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	K	$\varnothing 3$	Cristal / Glass / Verre / Glas / Cristallo
MT77	$\varnothing 6x189$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	L	10	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
MT78	$\varnothing 4x105$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	M	5	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno

Flying Dutchman

OCCRE

Palo mesana/ Mizze mast / Mât d'artimon
Albero mezzana / Besanmast



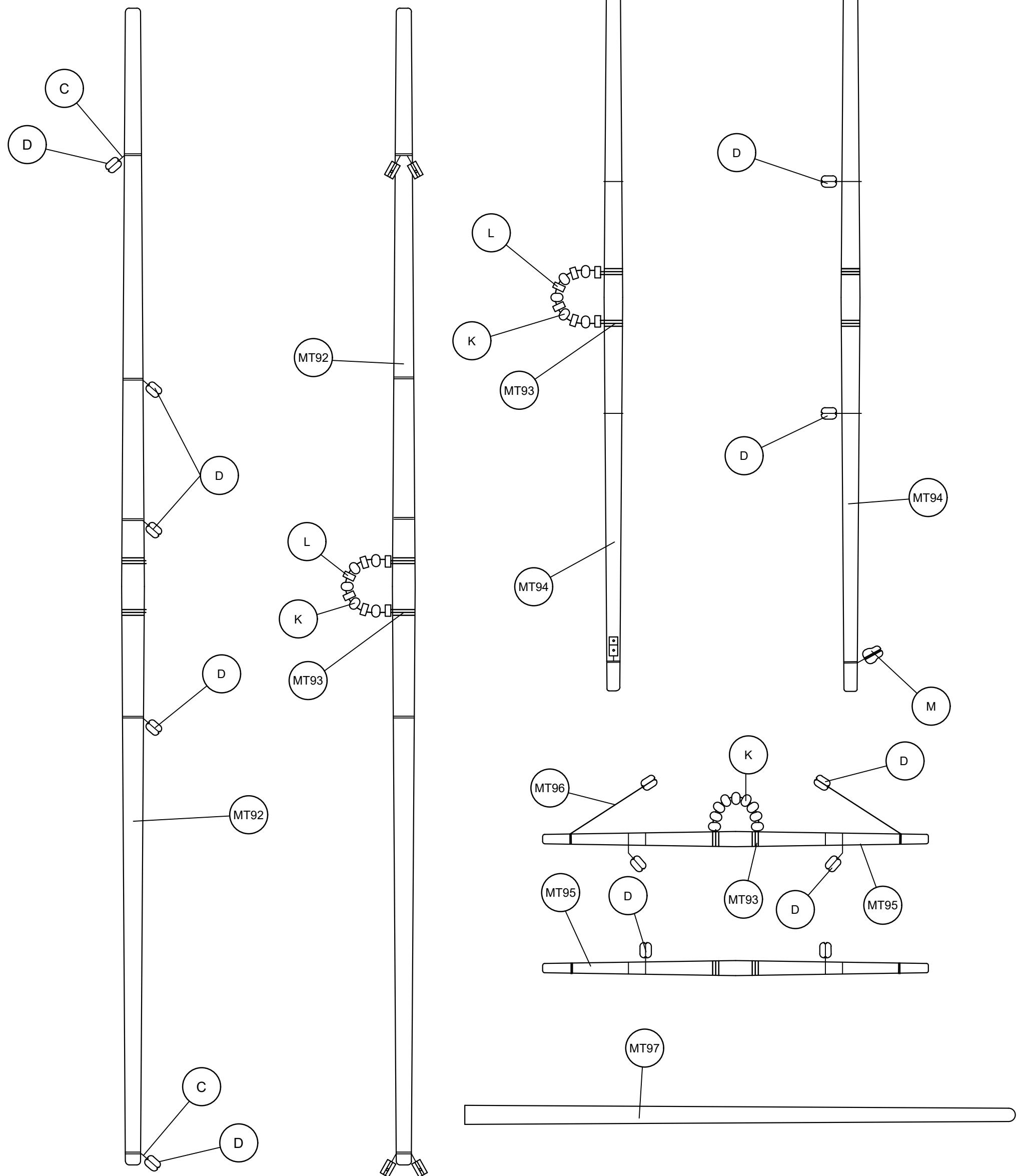
A Scale 1/1

MT79	Ø 8x28	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	MT85	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperholz / Tavola	MT91	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT80	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperholz / Tavola	MT86	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo	B	15	Latón / Brass / Latón / Messing / Ottone
MT81	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperholz / Tavola	MT87	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperholz / Tavola	C	Ø 0,15x100	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
MT82	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperholz / Tavola	MT88	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT83	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperholz / Tavola	MT89	Ø 6x13	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	F	ø4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT84	Precortado / Precut / Prédécoupé / Vorgeschnitten / Pretagliato	Tablero / Plywood / Planche / Sperholz / Tavola	MT90	2x5x8	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio			

Flying Dutchman

OCCRE

Palo mesana/ Mizze mast / Mât d'artimon
Albero mezzana / Besanmast



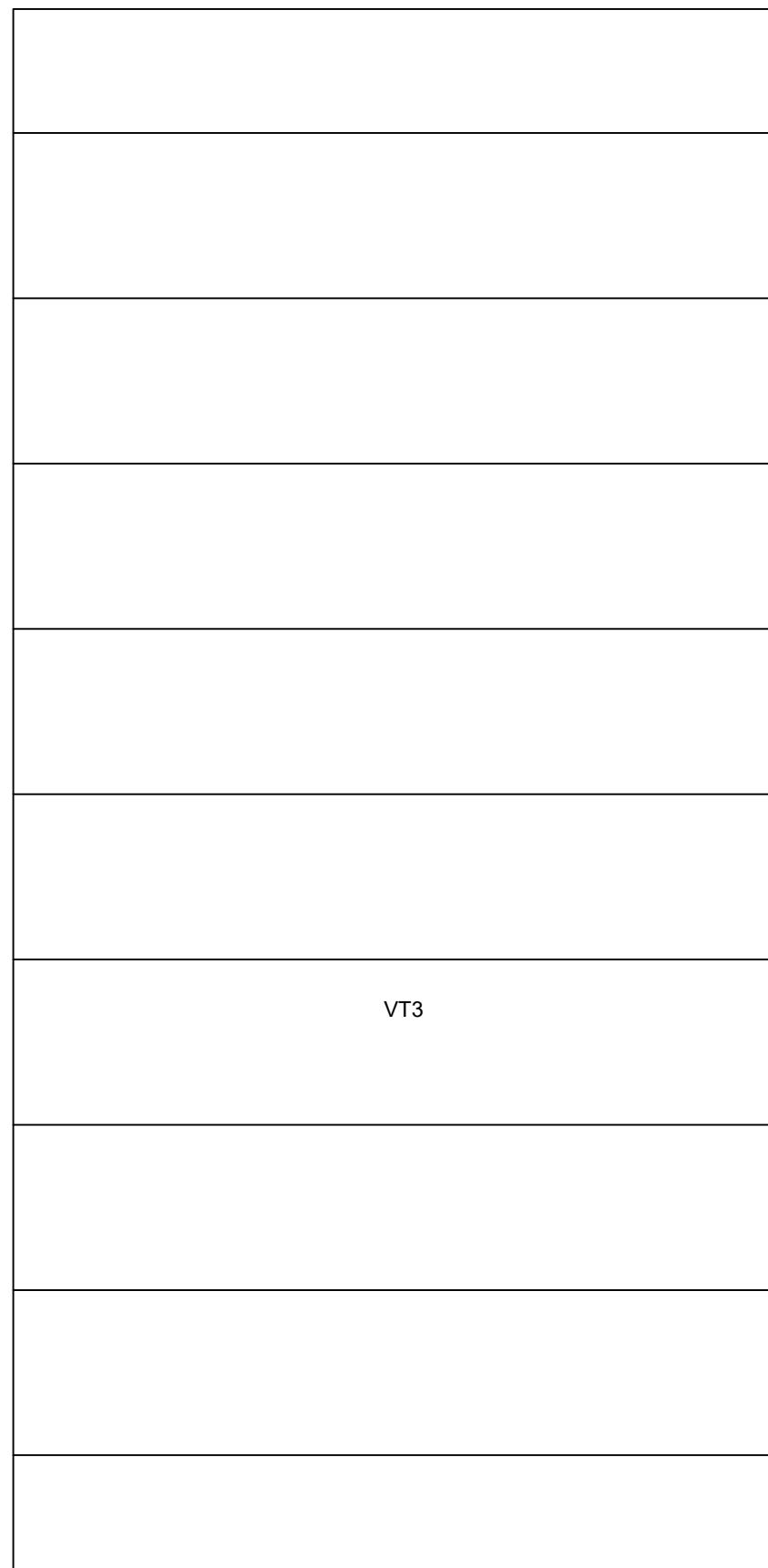
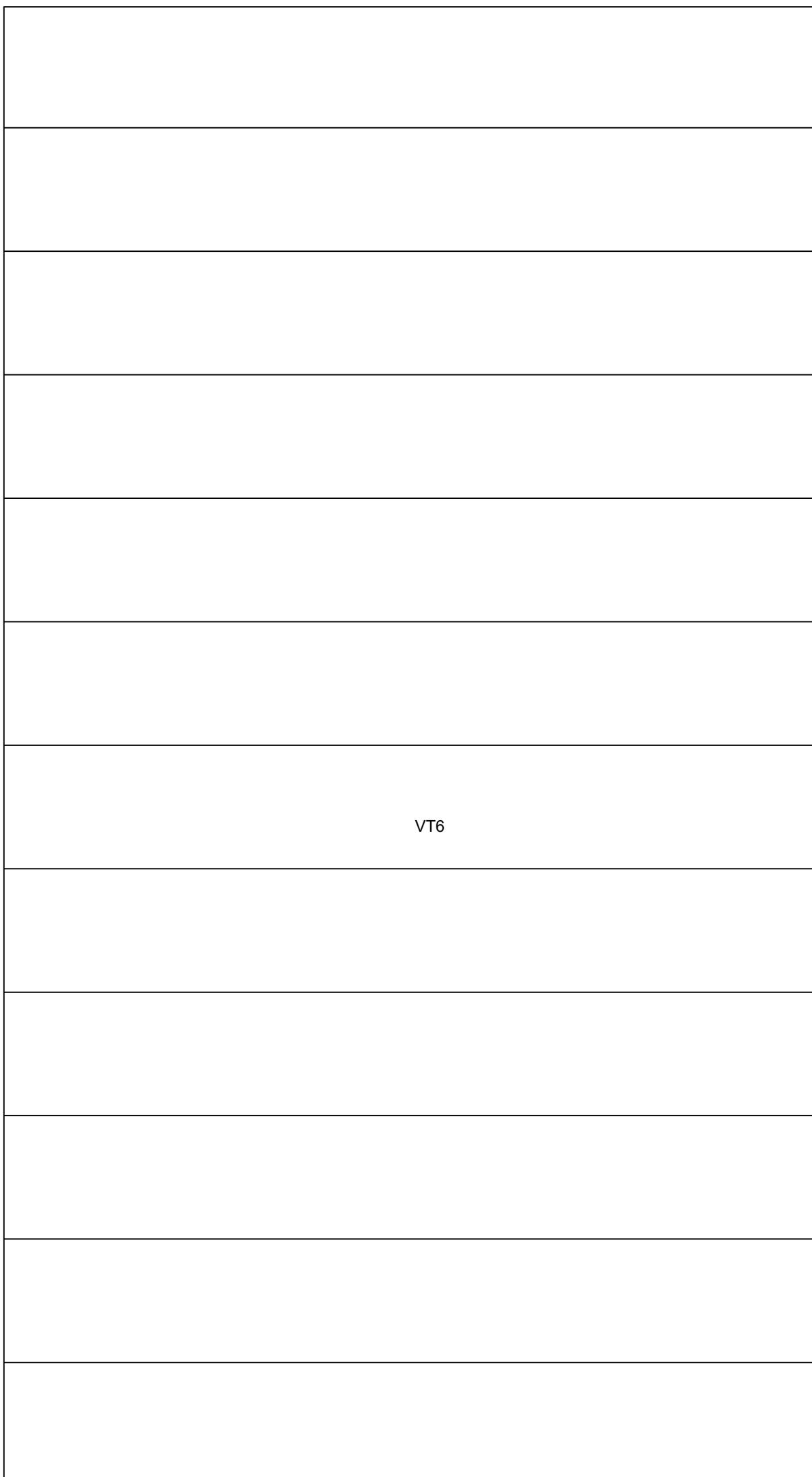
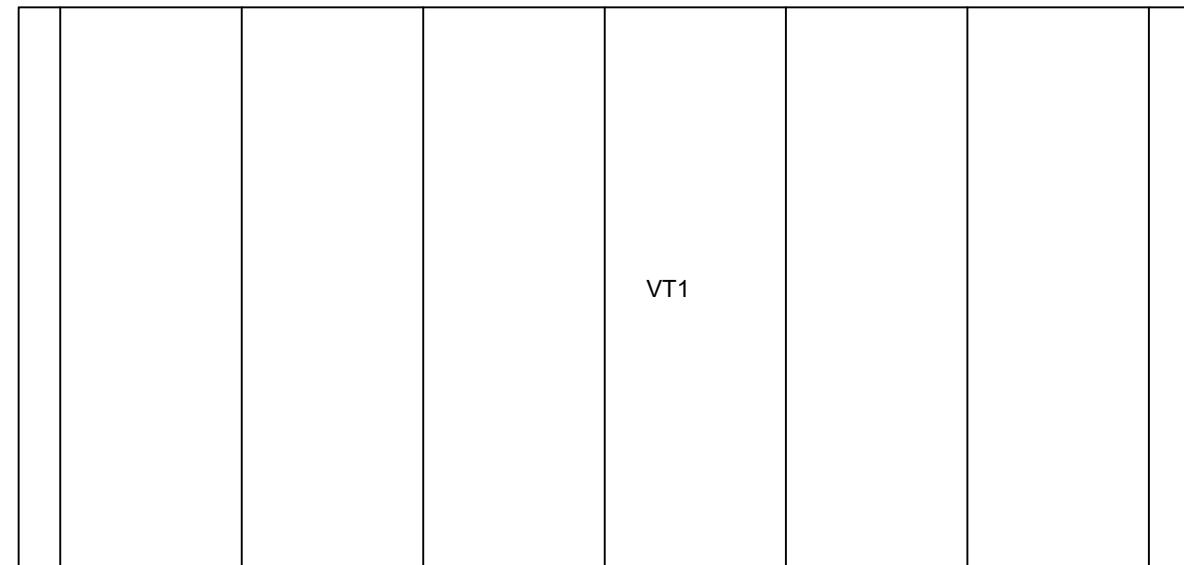
C

Scale 1/1

MT92	$\varnothing 6 \times 305$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	C	$\varnothing 0,15 \times 100$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
MT93	$\varnothing 0,50 \times 100$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT94	$\varnothing 5 \times 208$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	K	$\varnothing 3$	Cristal / Glass / Verre / Glas / Cristallo
MT95	$\varnothing 4 \times 102$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio	L	10	Metal / Metal / Metal / Metall / Metallo
MT96	$\varnothing 0,50 \times 100$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	M	5	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
MT97	$\varnothing 5 \times 145$	Tilo / Lime wood / Tilleul / Linde / Tiglio			

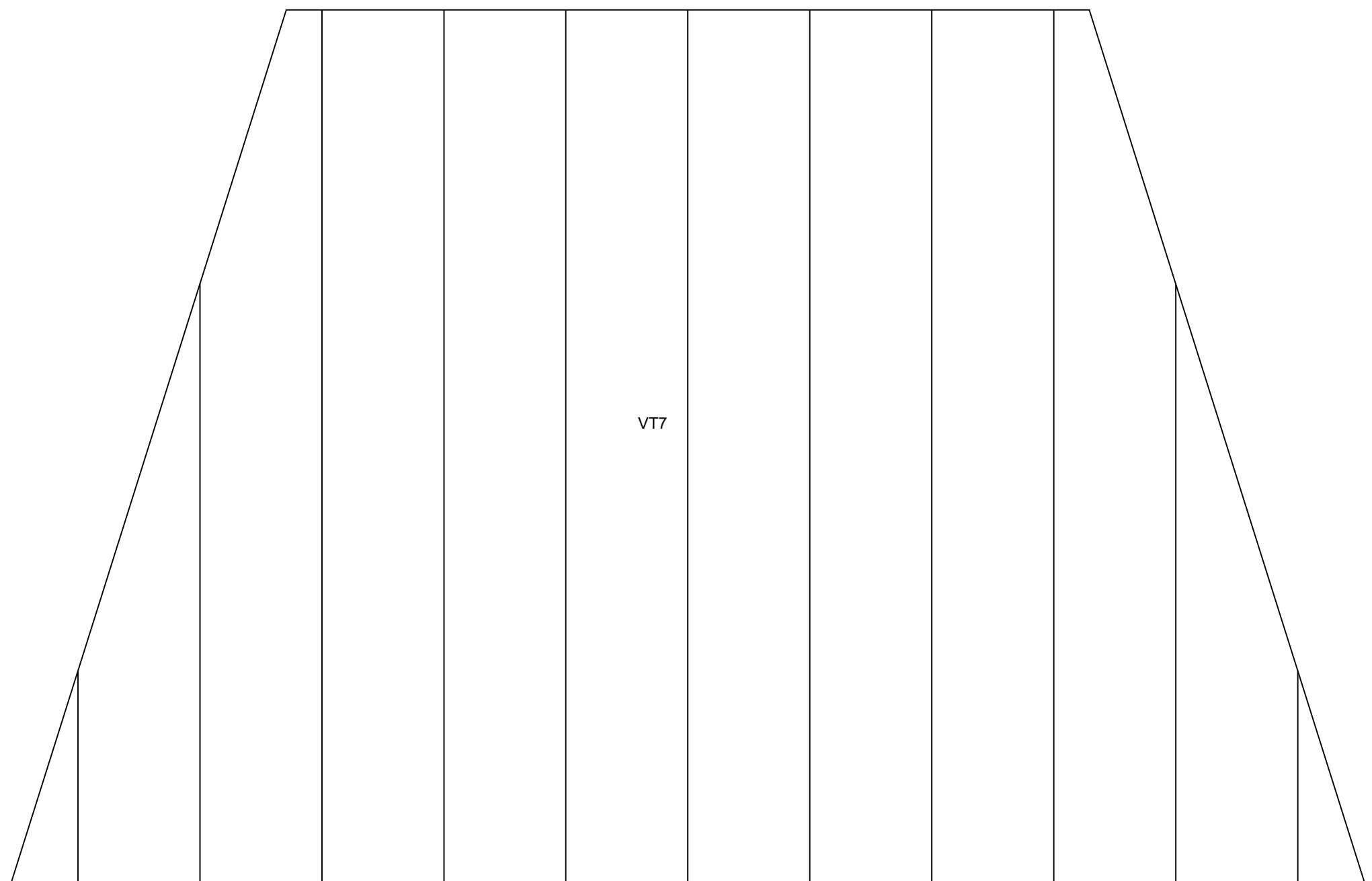
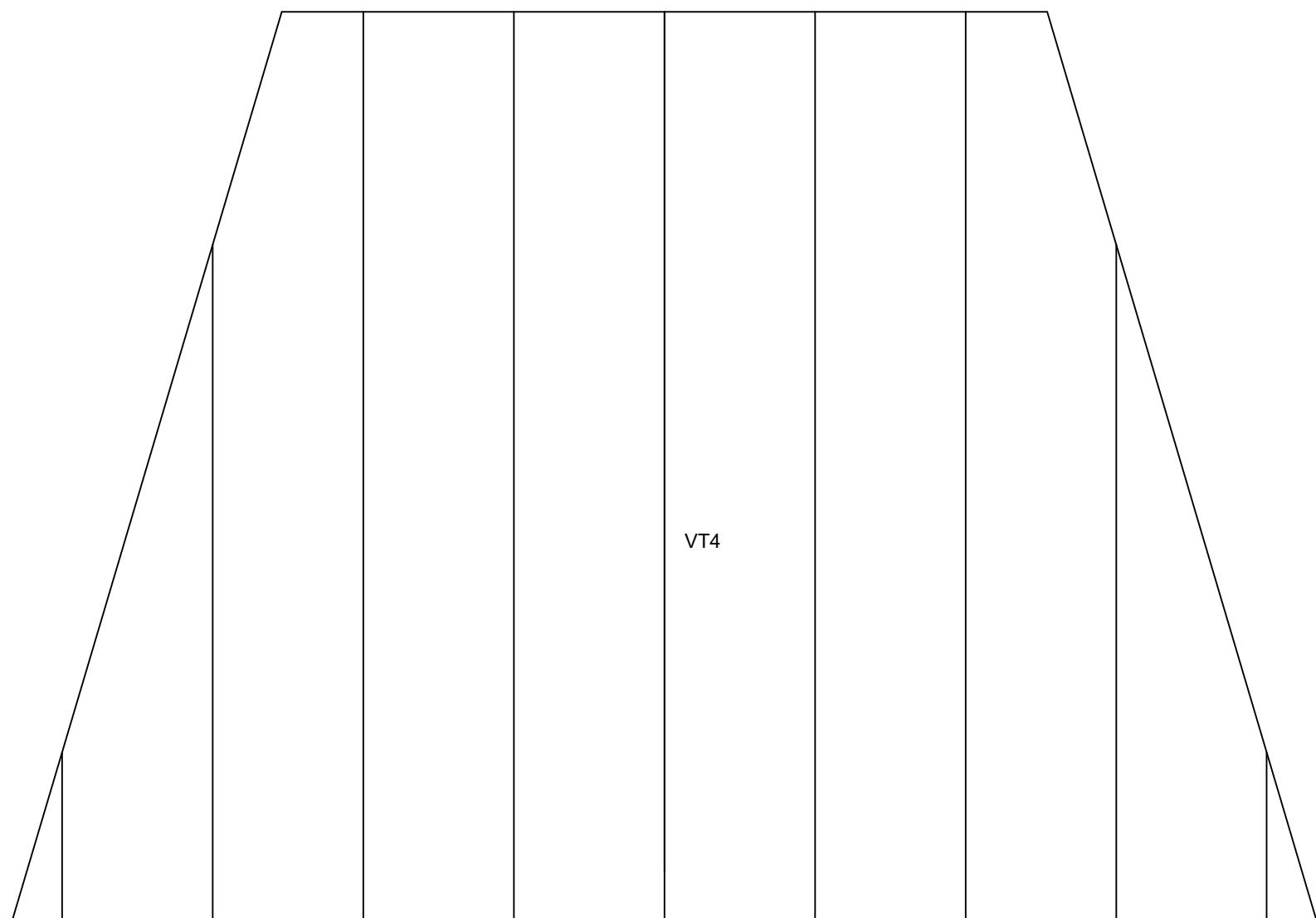
Flying Dutchman

OCCRE



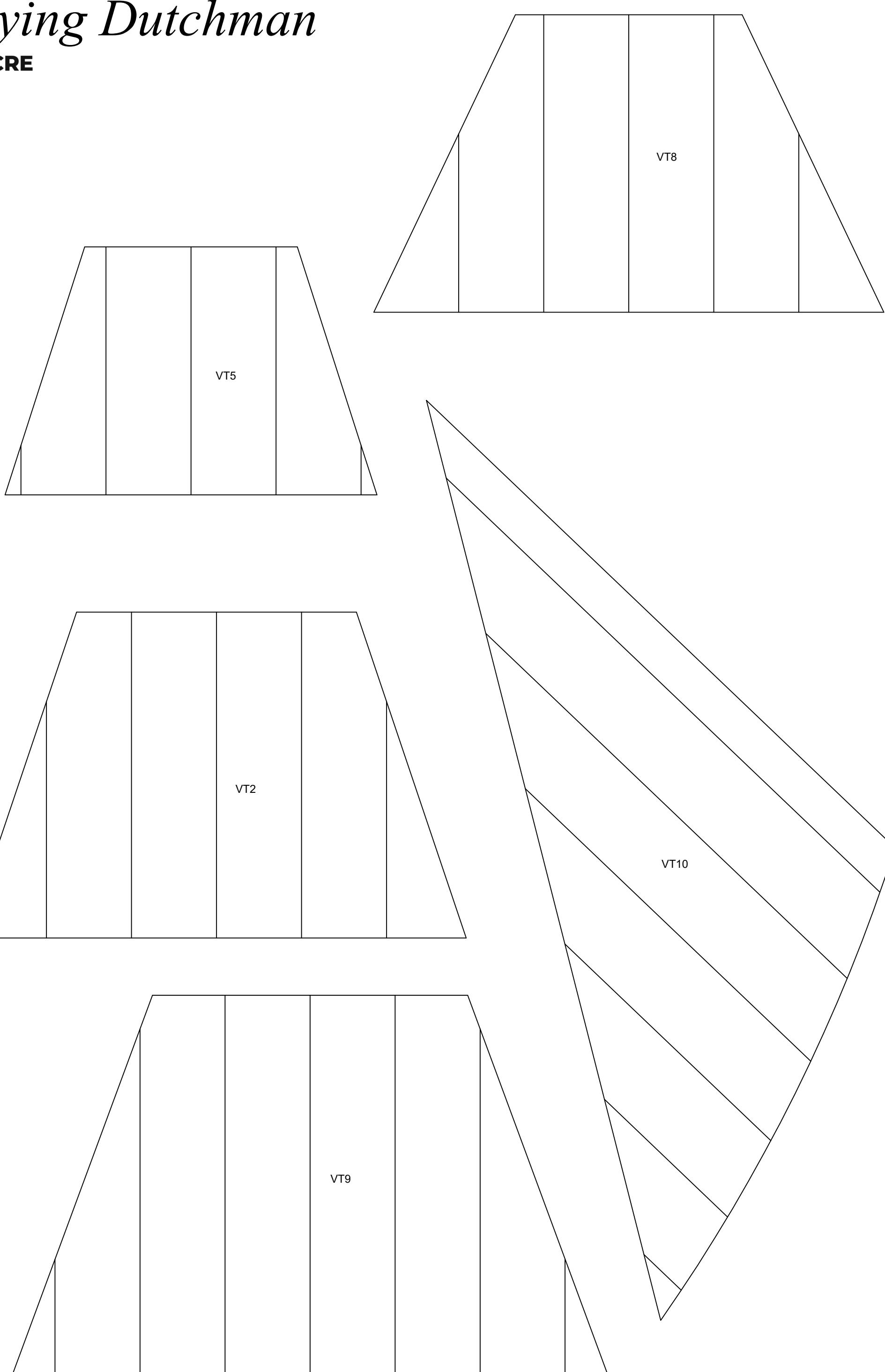
Flying Dutchman

OCCRE



Flying Dutchman

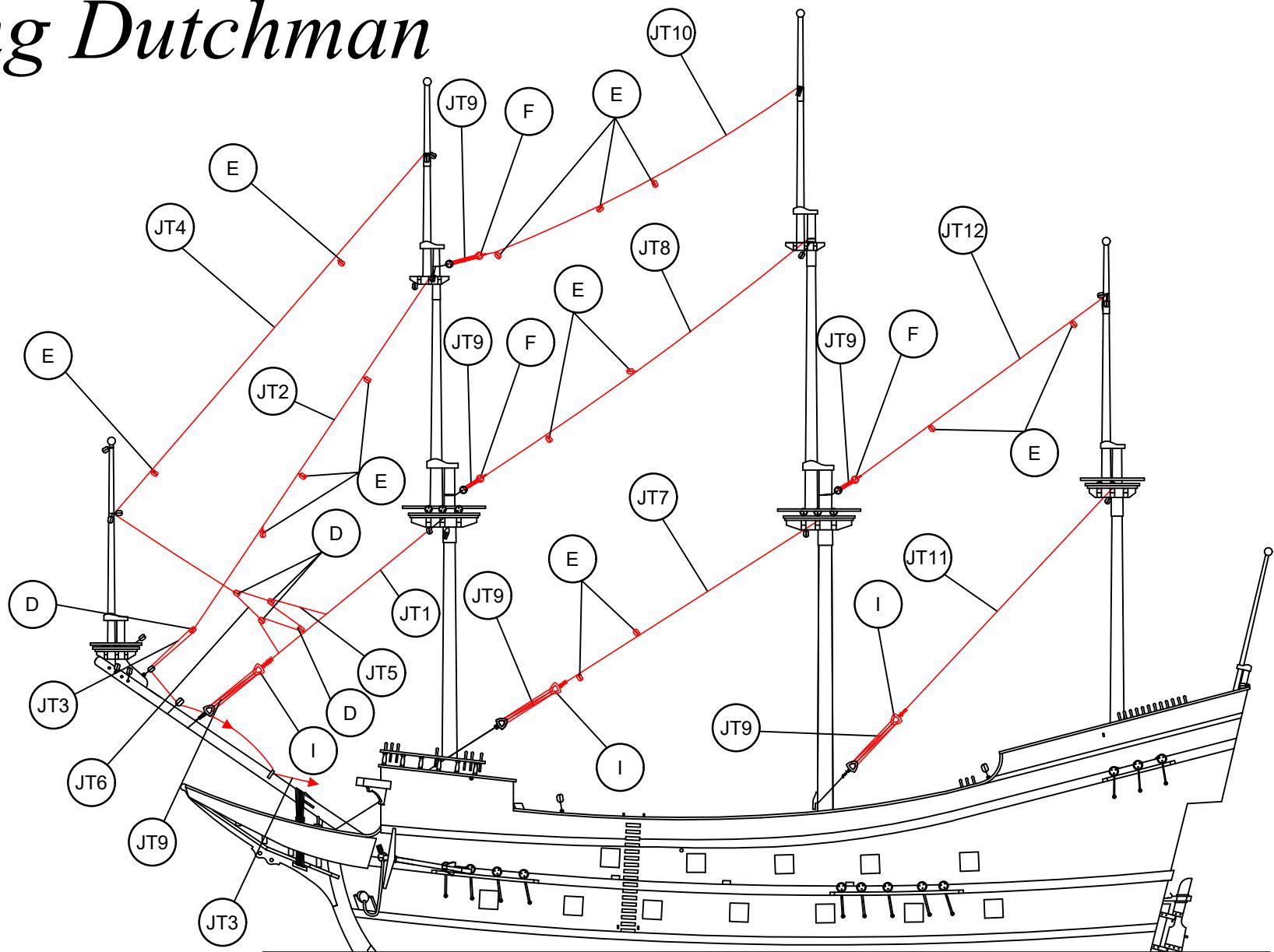
OCCRE



Flying Dutchman

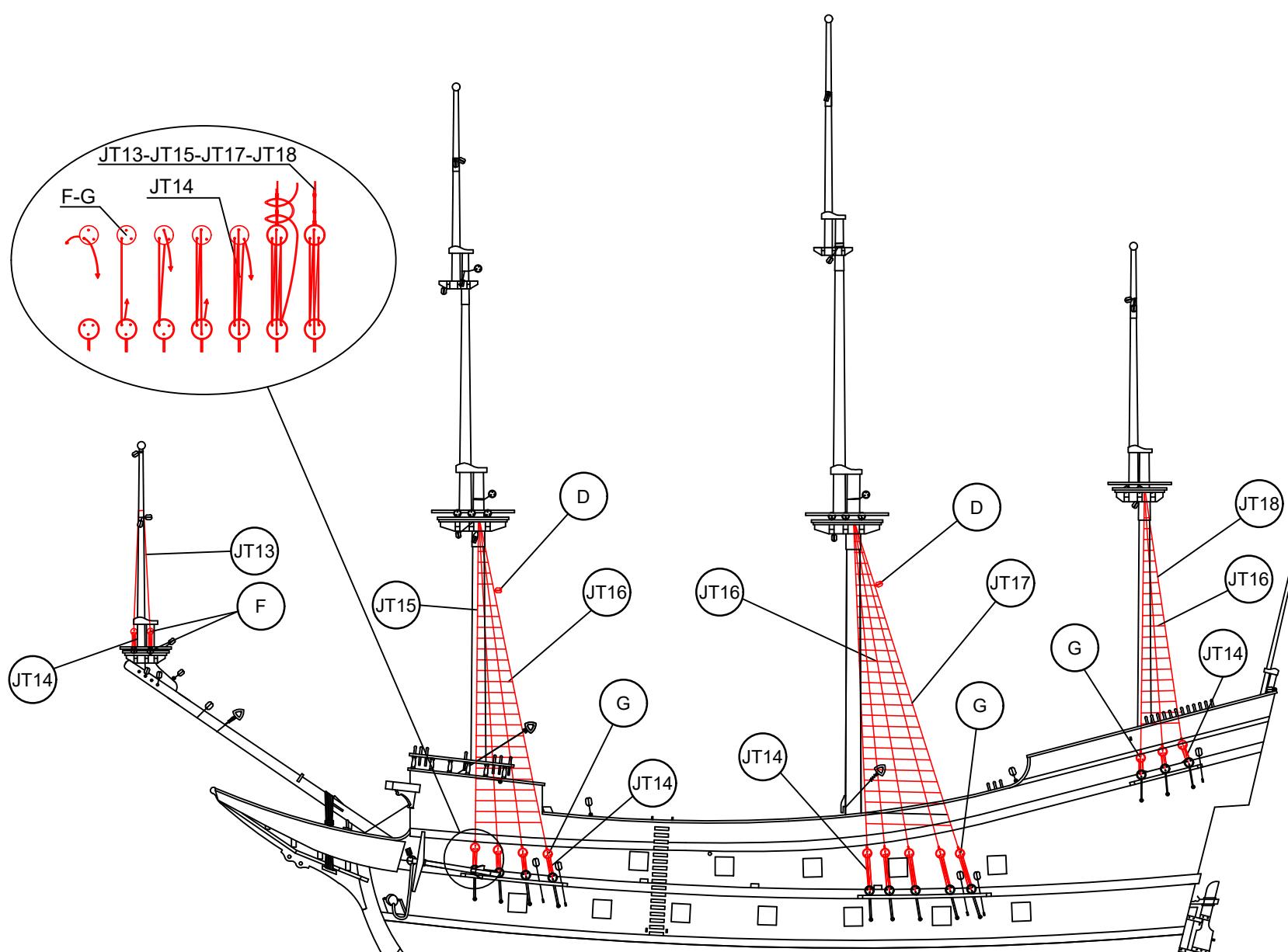
OCCRE

A



JT1	$\varnothing 0,50 \times 225$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	JT7	$\varnothing 0,50 \times 300$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	JT12	$\varnothing 0,50 \times 300$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
JT2	$\varnothing 0,50 \times 350$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	JT8	$\varnothing 0,50 \times 325$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
JT3	$\varnothing 0,15 \times 350$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT9	$\varnothing 0,15 \times 350$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	E	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
JT4	$\varnothing 0,50 \times 500$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	JT10	$\varnothing 0,50 \times 325$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	F	$\varnothing 4$	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
JT5	$\varnothing 0,15 \times 200$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT11	$\varnothing 0,50 \times 300$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	I	7	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
JT6	$\varnothing 0,15 \times 200$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo						

B

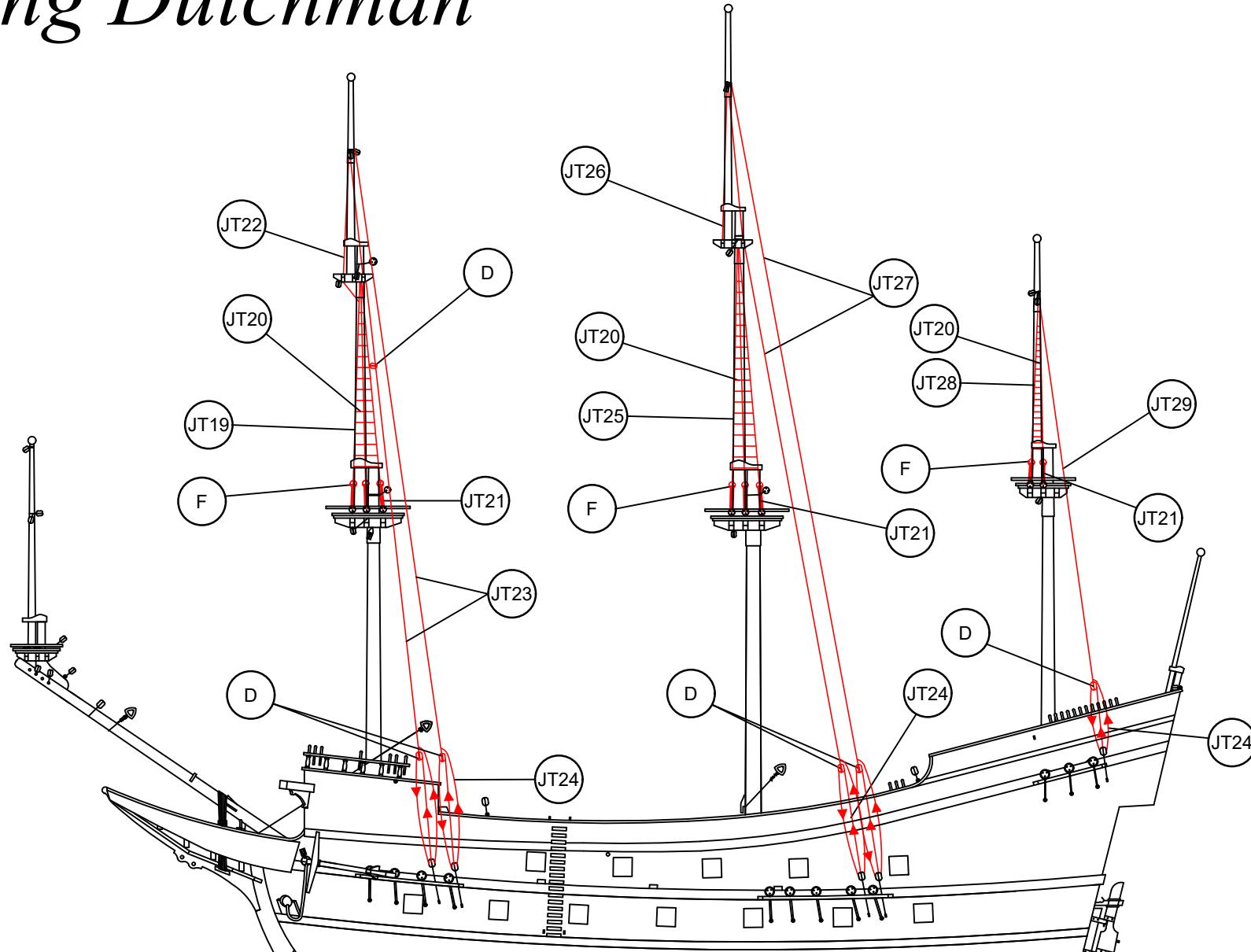


JT13	$\varnothing 0,50 \times 290$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	JT18	$\varnothing 0,50 \times 500$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
JT14	$\varnothing 0,15 \times 130$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
JT15	$\varnothing 0,50 \times 600$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	F	$\varnothing 4$	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
JT16	$\varnothing 0,15 \times 300$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	G	$\varnothing 5$	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
JT17	$\varnothing 0,50 \times 750$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone			

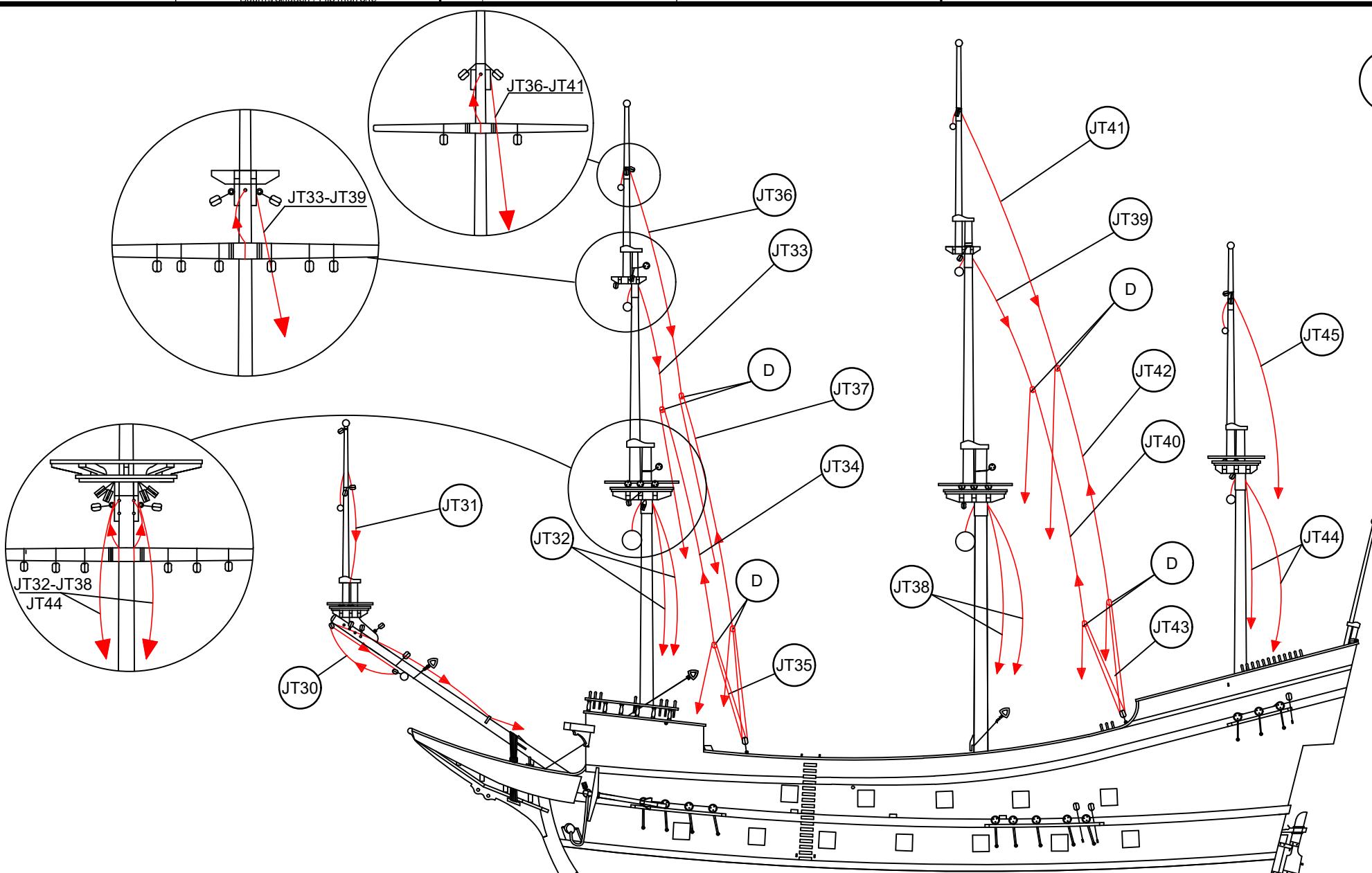
Flying Dutchman

OCCRE

C



JT19	$\varnothing 0,50 \times 400$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	JT24	$\varnothing 0,15 \times 300$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT28	$\varnothing 0,50 \times 400$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
JT20	$\varnothing 0,15 \times 300$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	JT25	$\varnothing 0,50 \times 500$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	JT29	$\varnothing 0,50 \times 500$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone
JT21	$\varnothing 0,50 \times 350$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT26	$\varnothing 0,50 \times 600$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
JT22	$\varnothing 0,50 \times 500$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	JT27	$\varnothing 0,50 \times 575$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone	F	$\varnothing 4$	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
JT23	$\varnothing 0,50 \times 600$	Hilo marrón / Brown thread / Fil brun /braunes Baumwollfaden / Filo marrone						

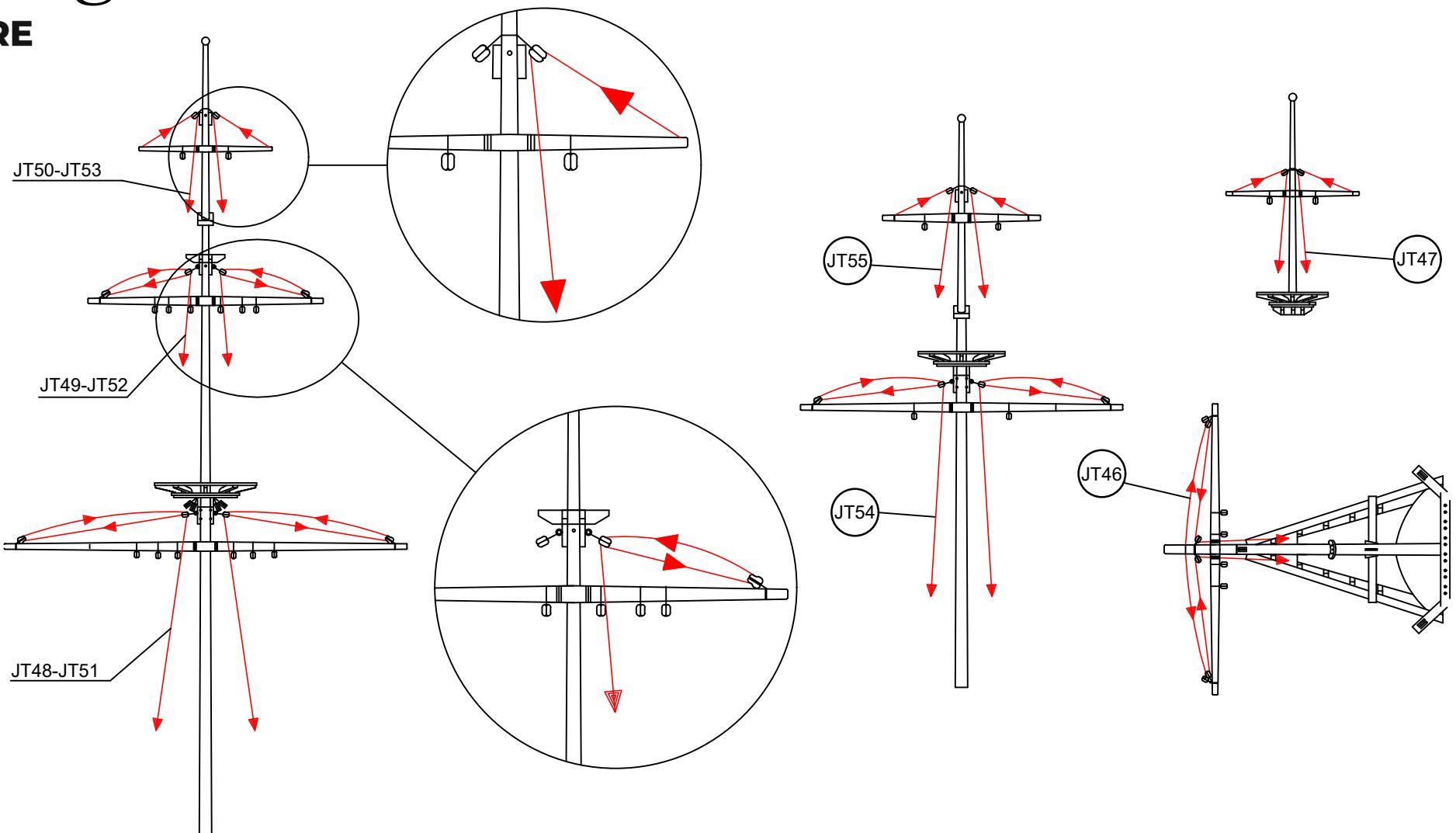


JT30	$\varnothing 0,15 \times 600$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT36	$\varnothing 0,15 \times 375$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT42	$\varnothing 0,15 \times 400$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT31	$\varnothing 0,15 \times 225$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT37	$\varnothing 0,15 \times 400$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT43	$\varnothing 0,15 \times 400$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT32	$\varnothing 0,15 \times 300$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT38	$\varnothing 0,15 \times 425$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT44	$\varnothing 0,15 \times 425$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT33	$\varnothing 0,15 \times 325$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT39	$\varnothing 0,15 \times 430$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT45	$\varnothing 0,15 \times 600$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT34	$\varnothing 0,15 \times 350$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT40	$\varnothing 0,15 \times 400$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
JT35	$\varnothing 0,15 \times 400$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT41	$\varnothing 0,15 \times 400$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo			

Flying Dutchman

OCCRE

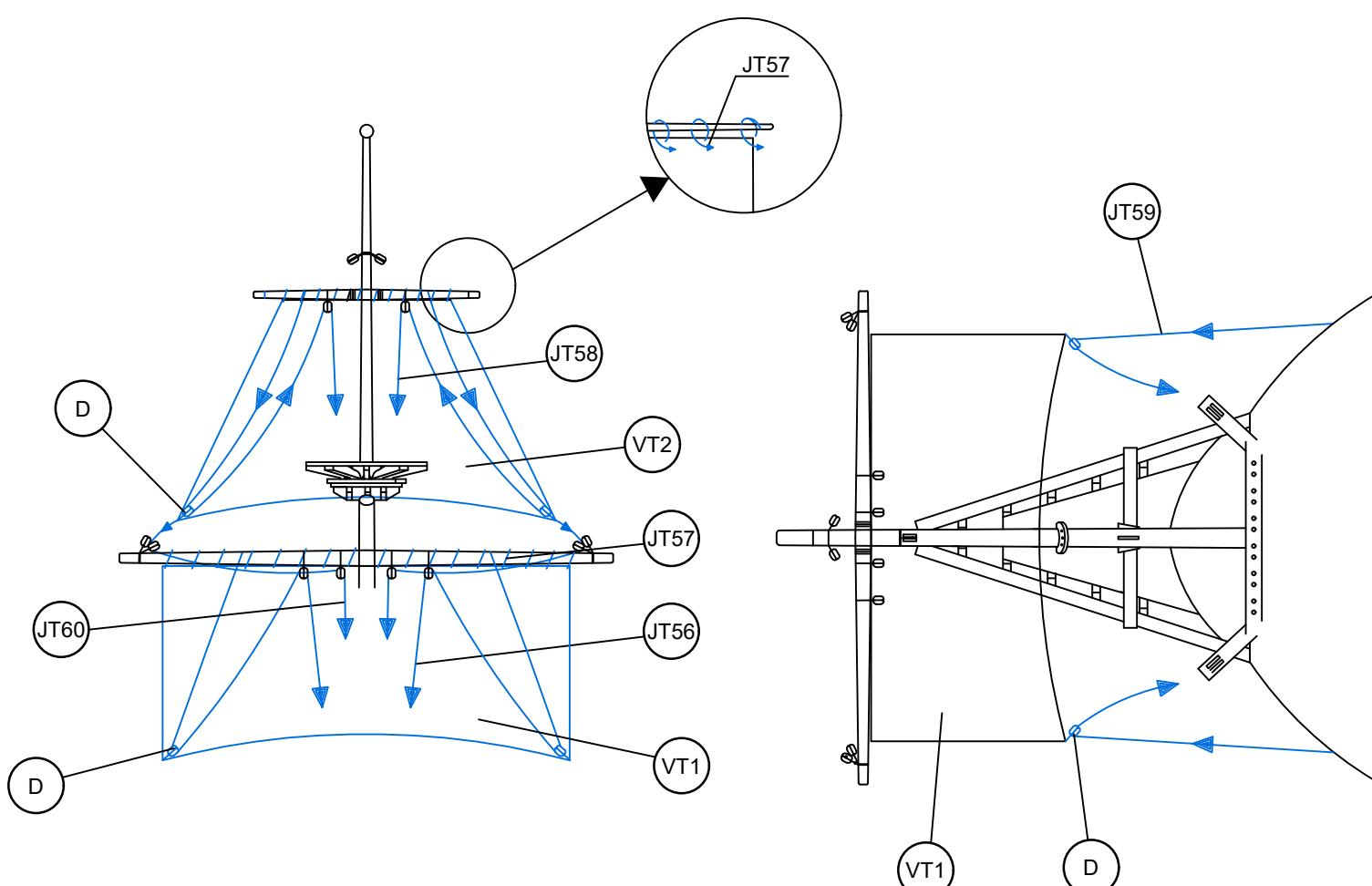
E



JT46	$\varnothing 0,15 \times 480$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT51	$\varnothing 0,15 \times 600$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT47	$\varnothing 0,15 \times 245$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT52	$\varnothing 0,15 \times 625$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT48	$\varnothing 0,15 \times 500$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT53	$\varnothing 0,15 \times 700$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT49	$\varnothing 0,15 \times 600$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT54	$\varnothing 0,15 \times 500$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT50	$\varnothing 0,15 \times 650$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT55	$\varnothing 0,15 \times 450$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo

Aparejo de velas / Sail rig / Gréement
Segel takelage / Sartiamē da vela

F



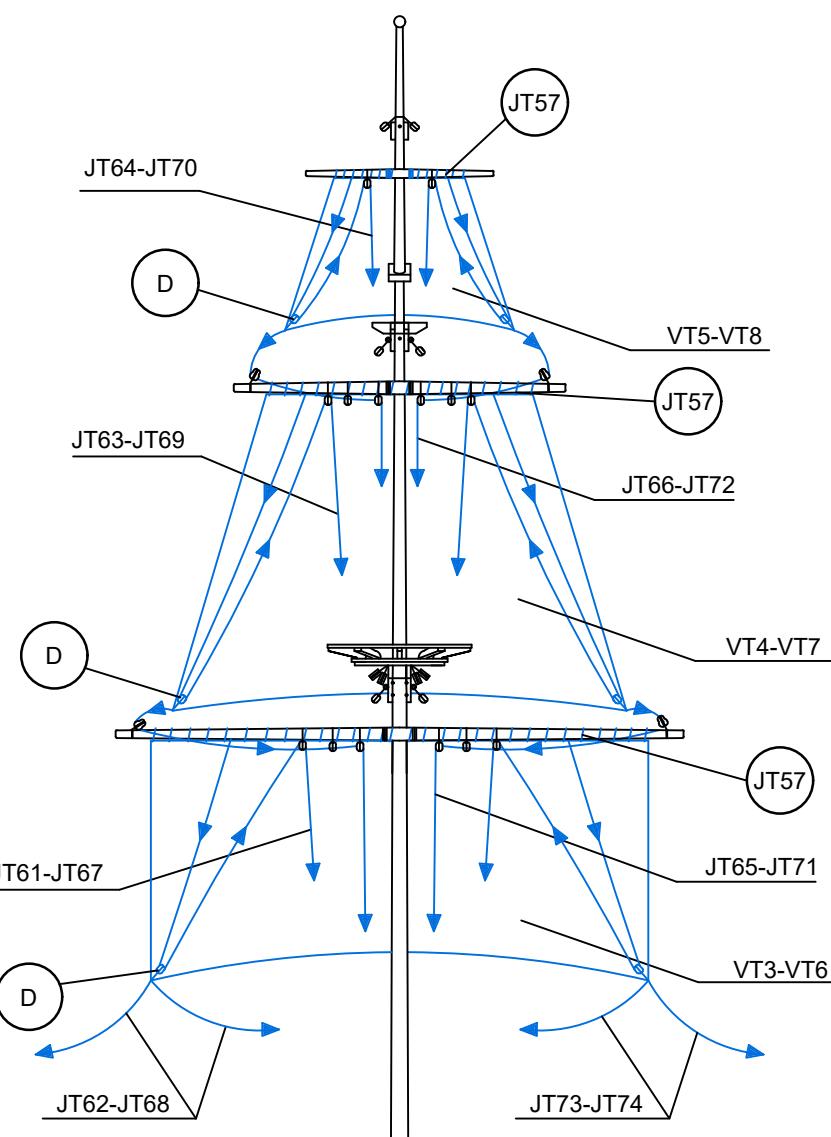
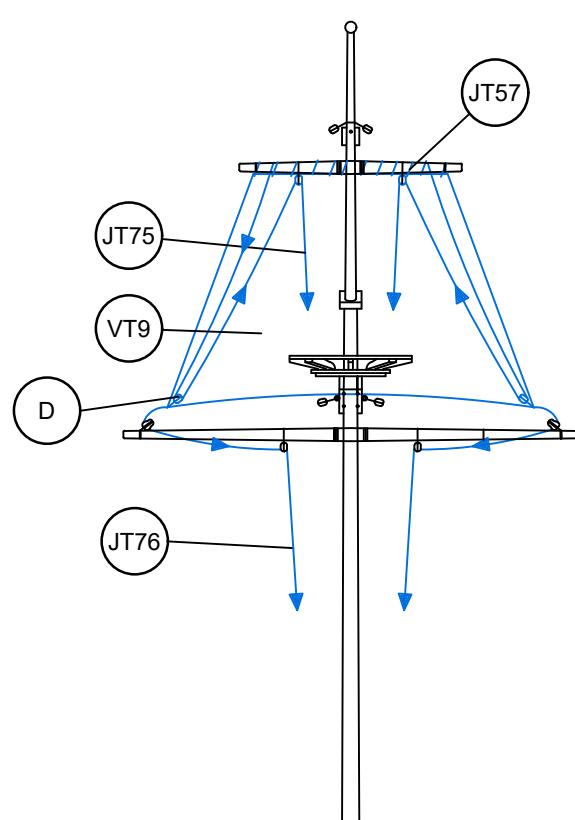
VT1	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela	VT2	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela
JT56	$\varnothing 0,15 \times 500$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT59	$\varnothing 0,15 \times 650$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT57	$\varnothing 0,15 \times 1000$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT60	$\varnothing 0,15 \times 400$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT58	$\varnothing 0,15 \times 400$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno

Flying Dutchman

OCCRE

G

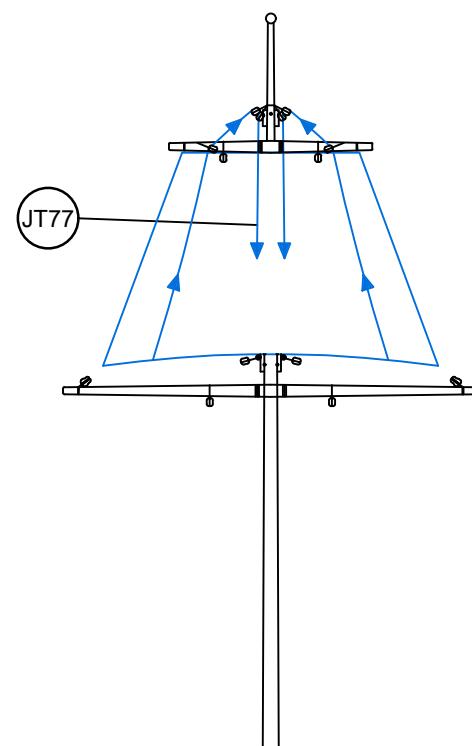
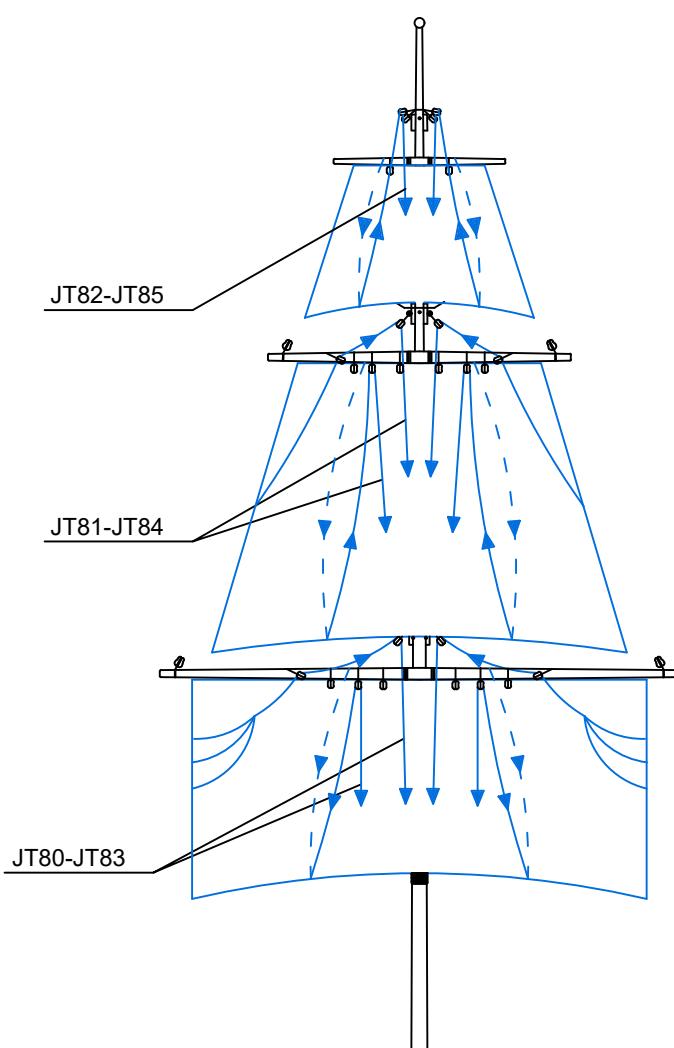
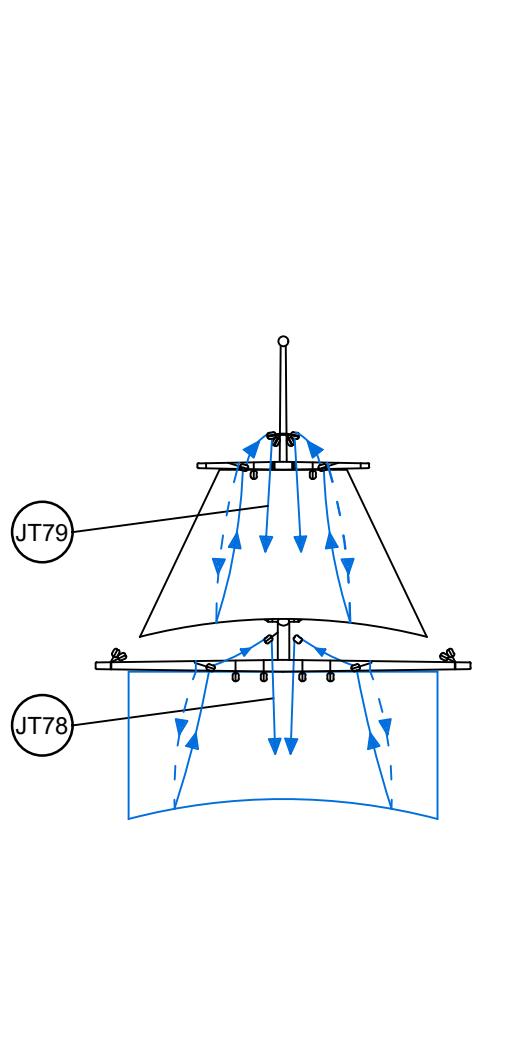
Aparejo de velas / Sail rig / Gréement
Segel takelage / Sartiam da vela



VT3	Preformado / Preformed/Préformé / Vorgeformt / Preformato	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela	JT66	$\varnothing 0,15x550$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT71	$\varnothing 0,15x800$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT61	$\varnothing 0,15x500$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	VT6	Preformado / Preformed/Préformé / Vorgeformt / Preformato	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela	JT72	$\varnothing 0,15x655$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT62	$\varnothing 0,15x500$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT67	$\varnothing 0,15x525$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT73	$\varnothing 0,15x500$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
VT4	Preformado / Preformed/Préformé / Vorgeformt / Preformato	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela	JT68	$\varnothing 0,15x550$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT74	$\varnothing 0,15x600$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT63	$\varnothing 0,15x750$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	VT7	Preformado / Preformed/Préformé / Vorgeformt / Preformato	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela	VT9	Preformado / Preformed/Préformé / Vorgeformt / Preformato	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela
JT64	$\varnothing 0,15x450$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT69	$\varnothing 0,15x720$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT75	$\varnothing 0,15x655$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
VT5	Preformado / Preformed/Préformé / Vorgeformt / Preformato	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela	JT70	$\varnothing 0,15x655$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT76	$\varnothing 0,15x350$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT65	$\varnothing 0,15x700$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	VT8	Preformado / Preformed/Préformé / Vorgeformt / Preformato	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno

Aparejo de velas / Sail rig / Gréement
Segel takelage / Sartiam da vela

H

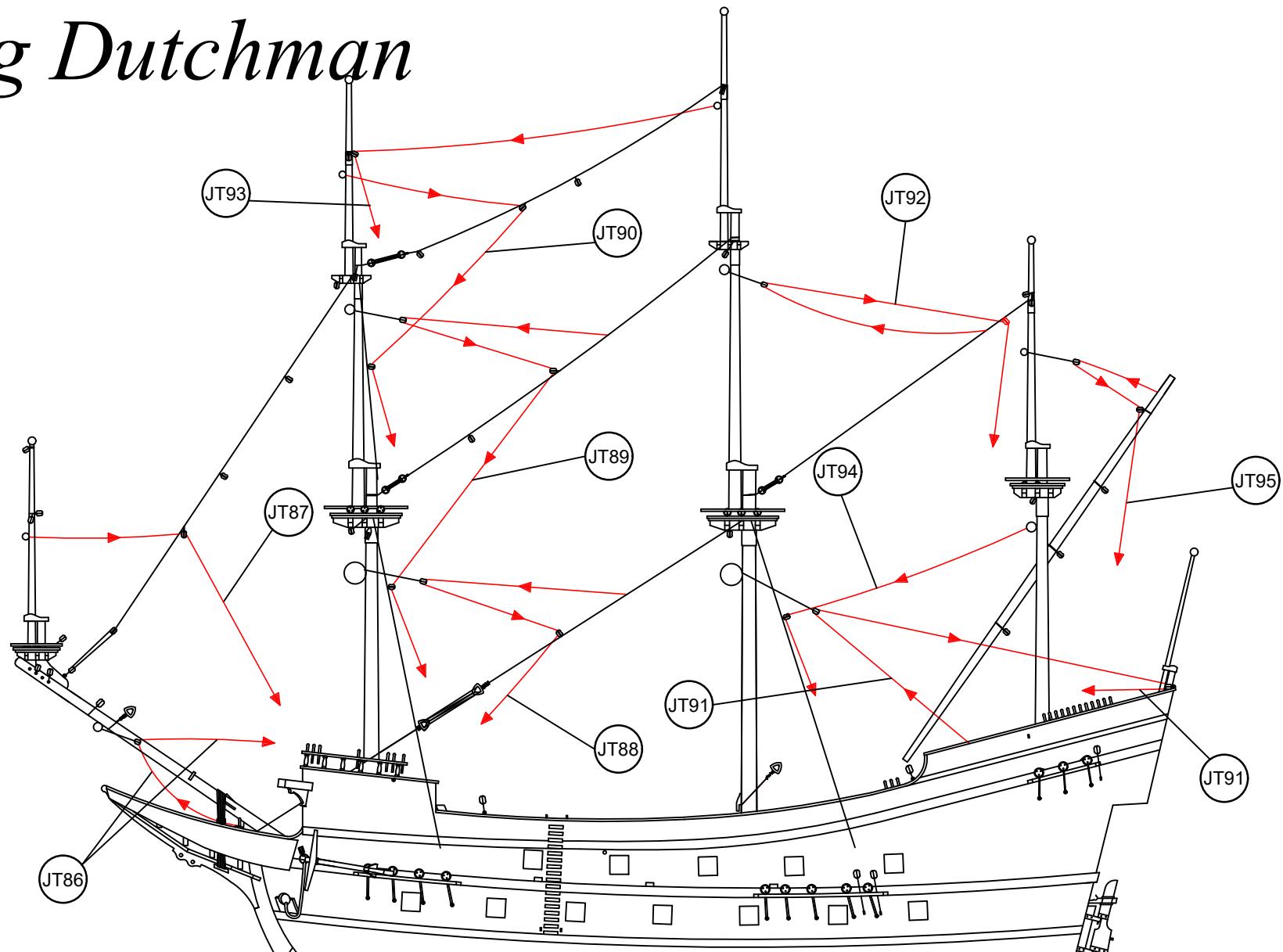


JT77	$\varnothing 0,15x430$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT82	$\varnothing 0,15x600$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT78	$\varnothing 0,15x450$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT83	$\varnothing 0,15x525$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT79	$\varnothing 0,15x500$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT84	$\varnothing 0,15x650$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT80	$\varnothing 0,15x575$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT85	$\varnothing 0,15x650$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT81	$\varnothing 0,15x560$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo			

Flying Dutchman

OCCRE

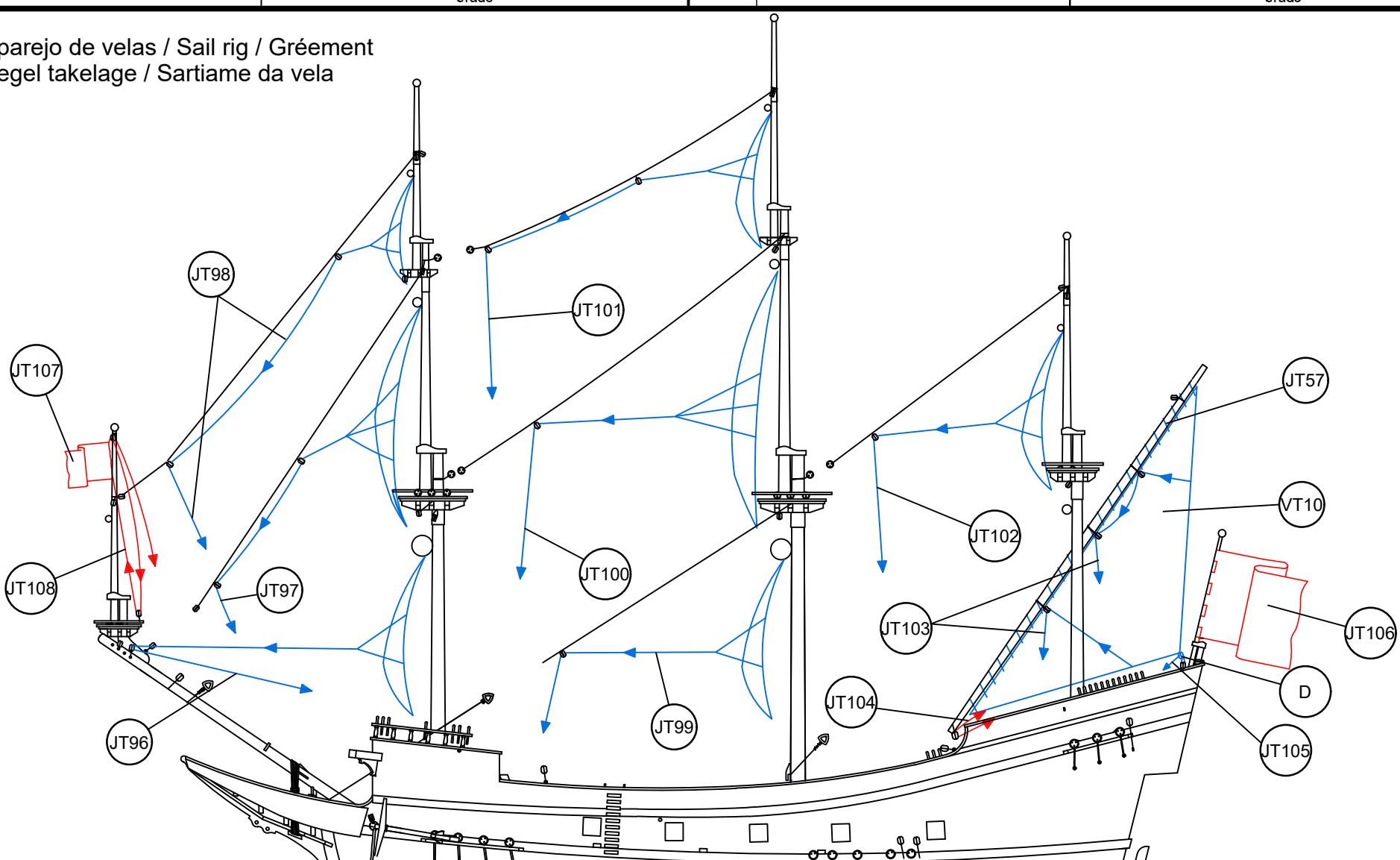
I



JT86	$\varnothing 0,15 \times 550$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT91	$\varnothing 0,15 \times 625$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT87	$\varnothing 0,15 \times 415$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT92	$\varnothing 0,15 \times 660$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT88	$\varnothing 0,15 \times 560$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT93	$\varnothing 0,15 \times 795$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT89	$\varnothing 0,15 \times 760$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT94	$\varnothing 0,15 \times 460$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT90	$\varnothing 0,15 \times 785$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT95	$\varnothing 0,15 \times 490$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo

Aparejo de velas / Sail rig / Gréement
Segel takelage / Sartiame da vela

J



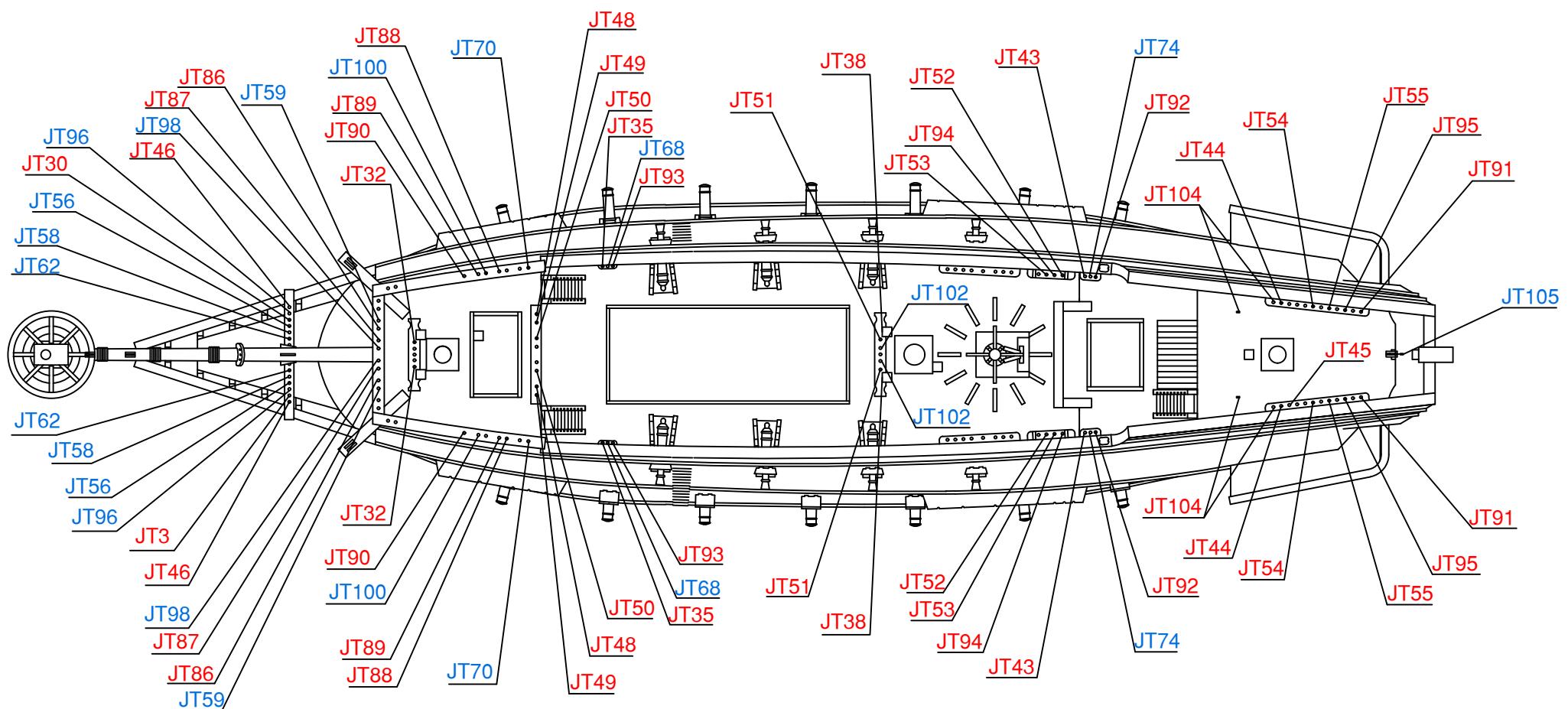
JT96	$\varnothing 0,15 \times 600$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT103	$\varnothing 0,15 \times 400$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT97	$\varnothing 0,15 \times 650$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT104	$\varnothing 0,15 \times 300$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT98	$\varnothing 0,15 \times 700$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT105	$\varnothing 0,15 \times 300$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT99	$\varnothing 0,15 \times 480$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT106	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela
JT100	$\varnothing 0,15 \times 600$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT107	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela
JT101	$\varnothing 0,15 \times 650$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	JT108	$\varnothing 0,15 \times 400$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo
JT102	$\varnothing 0,15 \times 500$	Hilo crudo / Raw thread / Fil brut / Rohes Baumwollfaden / Filo crudo	D	4	Madera / Wood / Bois / Holz / Legno
V10	Preformado / Preformed/ Préformé / Vorgeformt / Preformato	Tela / Cloth / Étoffe / Stoff / Tela			

Flying Dutchman

OCCRE

Aparejo de velas / Sail rig / Gréement
Segel takelage / Sartiam da vela

K



Aparejo de velas / Sail rig / Gréement
Segel takelage / Sartiam da vela

L

